中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部・採訪部・營業部・廣告部・社長室・總編輯・經理室・秘書室・中區辦事處 [illegible]

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙四大張每份壹毫

新聞紙第壹弍一六號
（外埠精版編印大張）

今日出紙四大張售價壹毫

諾沙旺赴越會商 攻擊越共補給線

將向寮南越共基地展開空襲

【西貢十八日合衆國際社電】消息靈通人士今日說：寮國右派將領諾沙旺將軍將於星期日到達此間，來討論關於空中攻擊和其他可能的行動，以打擊共產北越沿「胡志明路線」，經過寮國南部而滲入南越。這些消息可靠人士說：這位寮國右派領袖將與南越軍方官員會談，討論六月間在大叻一個秘密會議中所擬定的空中攻擊越共在寮南基地的計劃。這方面人士指出，諾沙旺可能已準備好這種攻擊的基礎工作，當他在聯合國大會發表一篇激烈演說的時候，他指控北越已在侵略他的國家。觀察家們也指出，這種行動符合根據政府所發出暗示而來的忖測，就是美國曾計劃對沿該路線的滲透，將有所行動。這種忖測最高潮，是在泰勒大使於兩星期前返回華府磋商的時候；美國政府發言人曾清楚地表示：美國在寮國或北越將不即採取行動。惟是利用南越空中的支持，來配合寮國軍隊或其他這樣的聯合行動，以封閉這路線的可能性，從未被放棄。

南越政府在少壯軍人迫脅下 把一批將領免職

指他們支持反對政府佛教徒

其中包括楊文明陳文敦等將官九人

【西貢十八日合衆國際社電】南越軍方人士今日透露：九位陸軍高級將官曾被免職，因為他們支持反政府的佛教徒。這樣必然會引起佛教徒的新憤怒，而增加反對美國支持的南越政府。據悉：這次大規模免職中，也包括約卅名上校在內，成為南越武裝部隊歷史上最大的一次調動。據有資格人士說：這行動由「少壯派」將領所迫實行，他們已成為三軍總司令阮慶中將的有力顧問。

據昨日消息：南越「高級議會」決定反對將這些將官免職，他們的立場是這樣會使佛教徒企圖推翻政府。軍方人士說：昨晚空軍司令阮高奇說服國家元首潘克丑，自行簽署這些免職命令。

阮高奇是「少壯派」將領的領袖，「少壯派」將領，就是本年九月政變中，救出阮慶的將領。

被免職的將官，包括有前國家元首楊文明中將，武裝部隊副司令陳文敦少將，南越軍校校長黎文金少將，武裝部隊憲兵兼保安司令梅友春少將，警察署長黎文嚴（譯音）少將，杜茂准將，阮文廣准將，和阮添五（譯音）准將等。

他們都曾經和有政治勢力的佛教徒接觸。

據悉：阮慶昨日在西貢以南五十哩的海濱勝地頭頓，與「少壯派」分子會談。會議的結果，組成一個所謂「國家防衛委員會」，即阮慶在一切武裝部隊事務上的顧問組織。這個委員會由四個陸軍軍長、空軍司令、海軍司令、海軍陸戰隊司令、空降旅旅長、突擊隊司令、裝甲部隊司令、民安隊司令、訓練司令和後勤司令等組成。南越軍方人士說：這委員會負責進一步的高級人員調動，來揃除軍中的不良分子。

愛爾蘭「兩個中國」建議 聯合國多數會員 皆認為極難實現

【聯合國十八日合衆國際社電】大多數觀察家們認為愛爾蘭關於兩個中國加入聯合國（主張中共取得聯合國安全理事會席位，中華民國仍為聯合國會員國）的提議，大多數國家代表認值得但極難實現。據稱，中華民國對該建議一笑置之，但愛爾蘭人士表示該建議並不違背愛爾蘭已往政策，就是：愛爾蘭反對中共加入，如果共中共加入意味將中華民國逐出聯合國的話。丹麥發言人說：「愛爾蘭的計劃很有趣，但極難實行。」他指出：中華民國維持其在有否決權的安全理事會席位，定將使用否決權以阻止中共加入。中共如要聯合國大會大多數通過加入，亦定將阻止任何予中華民國以會員國席的企圖。南斯拉夫發言人說：「愛爾蘭建議是行不通的」。西德消息人士認為該建議有趣，但大概不會成功。

【馬尼剌十八日合衆國際社電】據「馬尼剌時報」星期五刊載的一篇訪問記說：馬來西亞總理拉曼表示：如果中華民國不遭驅出聯合國，則他贊成准許中共入聯合國。拉曼在吉隆坡告訴訪問那裡的菲國記者說：他贊成「兩個中國」政策，因為這可以使中國大陸上的六億人民以及台灣的兩百萬中國人及九百萬華人，都有代表駐聯合國。但拉曼指出他將永不准許中共在馬來西亞設立機構。他說：「我們不能閉上眼睛對着中國大陸」。拉曼總理說：中共之顛覆危險非常大，馬來西亞境內有共黨分子，因為有些華人效忠北平。他又引述柬埔寨元首施亞努之言稱：中共壓制東南亞不過是時間問題而已。

西藏人民反抗中共迫害 曾發生兩次暴動

中共宣佈決罷免達賴原有官職

【台北十八日法新社電】「中央社」今日說：本年八月和十月，西藏人民曾舉行兩次暴動，有十三名共黨被殺，十一名受傷。「中央社」引述來自中國大陸可靠人士的報導說：第一次暴動於八月廿二日在拉薩發生，共黨幹部訓練班的四百名西藏受訓人員，因「伙食不足」，舉行暴動。這次暴動有九名共幹被殺，三名共黨受傷。第二次同樣的暴動，於十月間在西藏省界上發生，有四名共黨被殺，八名受傷。

【巴黎十八日法新社電】北平電台報導：中共「國務院」已決定罷去達賴喇嘛的「西藏自治區籌備委員會主席」職位。

北平電台又說：那項決定是在中共「國務院」於昨天在北平所舉行的一次全體會議中通過的。

那電台描述達賴喇嘛是一個於一九五九年發動武裝叛變的「叛徒」。

北平電台又說：在達賴喇嘛從西藏往印度的過去數年間他一直支持印度反動分子實行反中共的活動。

西貢佛教徒又揚言自焚

【西貢十八日美聯社電】西貢警察組織於星期五日繼續全面戒備，來預防週末佛教徒與越共的擾亂。

佛教徒方面人士說：一名僧侶可能於週末以火焚身自殺，來支持近日的佛教徒推翻南越政府運動。據說：已有十餘人願意自焚。

美軍利用一塊糖果 炸毀越共匪伏巢穴

【西貢十八日美聯社電】一名貪吃的十歲小童，星期四日為了一塊糖果，背叛了他的越共游擊隊父親，和其他十二名匪伏的越共。

他的父親是後來在西貢以北十五哩，一條小村附近的一處複雜隧道系統中，被炸斃的十六名越共之一。

那名小童在一位美軍顧問以一塊糖果為餌下，引領政府部隊前往隧道所在，那些隧道在叢林地域下綿延達一百碼。

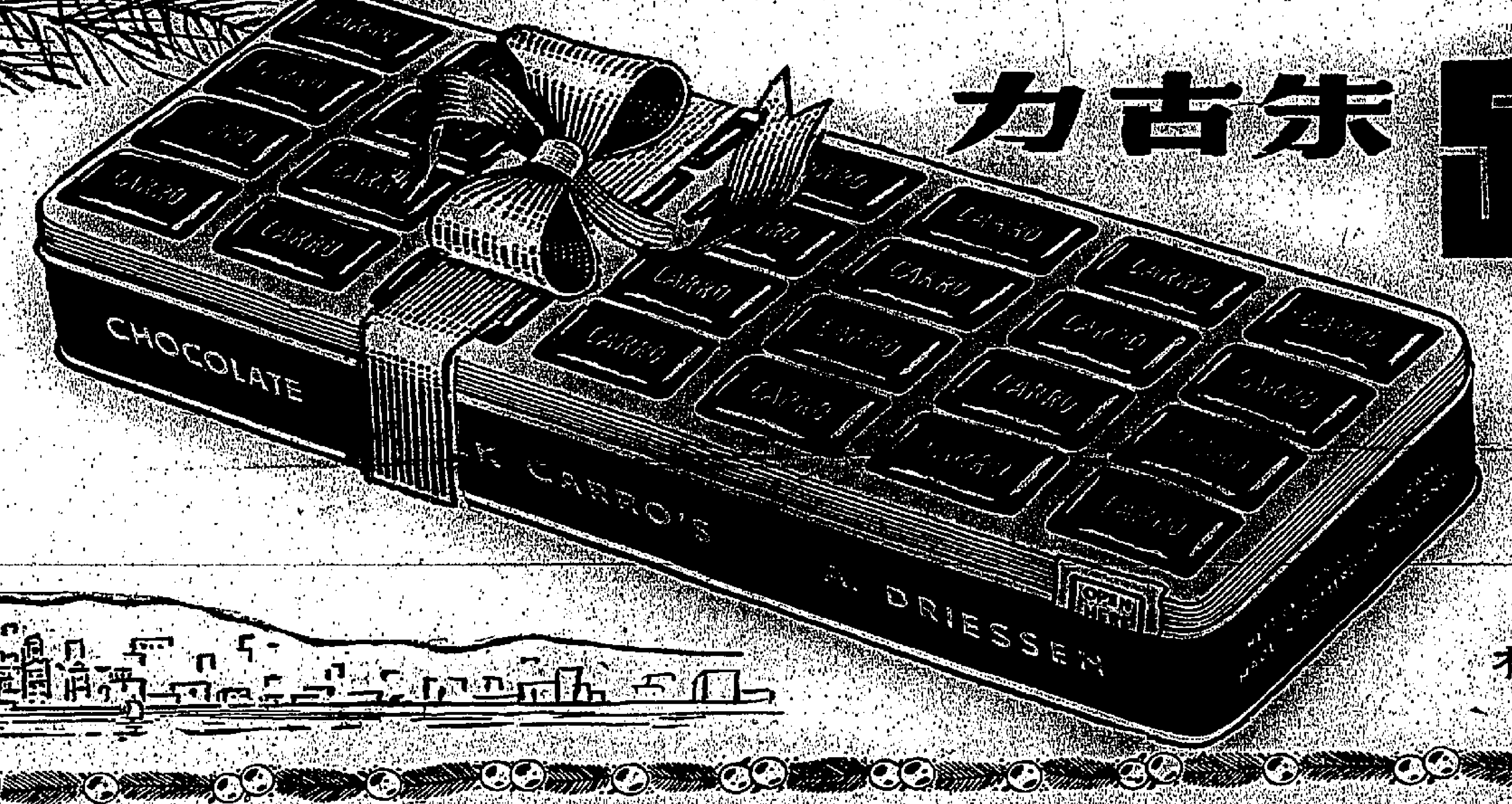
越共利用那些隧道作藏匪地點。

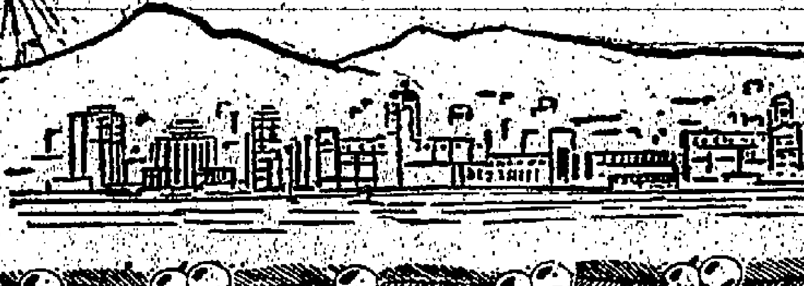
日首相佐藤明年訪美總統 着重討論中國在聯合國問題

駐中越大馬使節奉召返東京備諮詢

【東京十八日時事社電】日首相佐藤榮作，預定在明年一月十二日舉行的佐藤、詹森會談中，對於以中國問題為中心的亞洲政策，積極發言。因此，佐藤業經決定訓令駐中華民國大使木村四郎七，越南大使高橋覺，馬來西亞大使甲斐文比古，駐印尼大使松平康東以及駐印度大使齋藤山，返回東京，就東南亞局勢舉行重要會談。各大使將於二十三日以前回到日本，與佐藤首相、椎名外相及外務省高級官員，就日美首腦會談中討論的議題，有關東南亞局勢提出報告。佐藤、詹森會談中，關於聯合國的中國代表權問題，進入重大階段。為應付此種情勢起見，預料中國問題將為會談的最重要議題。特別是與中國問題有關的中華民國現狀以及中華民國首腦的想法，對木村大使的報告，期待更殷。此外，中共勢力向東南亞發展，亦將為佐藤、詹森會談中討論的對象。又美國的越南政策遭遇重大危機，故將聽取高橋大使關於南越局勢的報告，甲斐大使關於中共對東南亞影響的報告，檢討以經濟合作等方式，對抗中共向東南亞擴展。

卡路朱古力





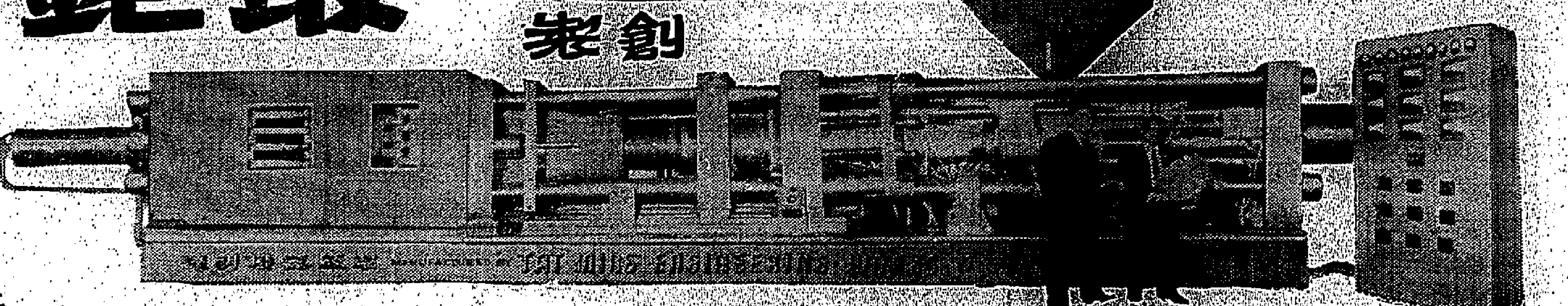
馳譽悠久
人人讚美
送禮名貴

總代理：好時洋行
香港歷山大廈四樓

達明機器廠創製

香港有史以來之全油壓八十安士

最鉅型塑膠機



效能：可塑重量八十安士三十
三寸濶三十寸長十六寸深之器皿
機長：三十五尺・重：三十三噸・
模板：四十寸 X 四十八寸

廠址：香港九龍青山道永康街五十一號
電話：八六六五八二・八六八四四三・八六八六四三

本廠精製：雙壓式衝壓機・印刷機・塑膠機・車床・鉋床・一切製品・高度精密・效能特高

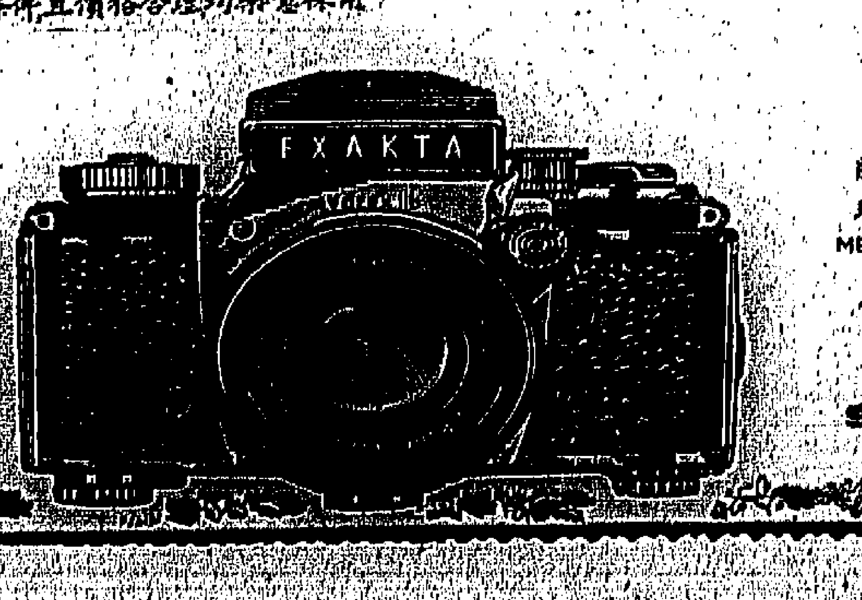
"EXAKTA" 閣下對送聖誕禮物花多眼亂感到頭痛麼

為什麼不讓愛攝她代您解決問題呢？

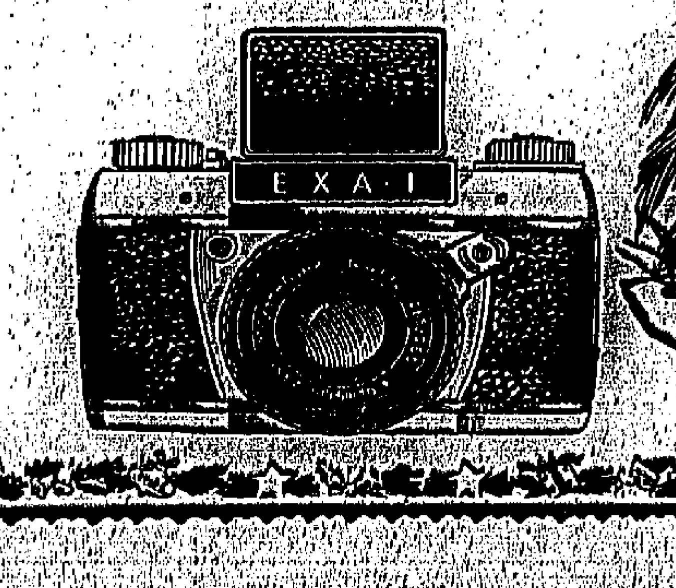
問：「愛攝她相機憑什麼條件，在世界上被稱為機王？」

答：十九世紀初期全球第一部單鏡反光機「愛攝她」於德國誕生，轟動當代影壇，憑其性能優異，機件精巧，結構齊全，加之配上名震寰宇之蔡司ZEISS各種鏡頭所拍照片層次分明，清晰美麗，除外還擁有多種其他同類相機所無之精密配件，能於任何環境下拍得令人滿意之照片，更形成「愛攝她」之雄霸影壇屹立不倒。該廠隨着時代巨輪進展，精益求精，故數十年來全球最高權威之光學刊物都一致冠以最高榮譽稱機王，公開鄭重介紹。目前世界各國之傑出攝影家莫不以擁有愛攝她為榮，聰明人士因其具有上述之優異條件，且價格合理，均樂意採用。

眼平線分影合像觀景器
MEYER DOMIPLAN F2.8/50mm
全自動鏡頭
精美皮袋
祇售 $292.-



眼平線分影合像觀景器
ZEISS PANCOLAR F2/50mm
全自動鏡頭
精美皮袋
祇售 $530.-



眼平線磨沙玻璃觀景器
MEYER DOMIPLAN F2.8 50mm
全自動鏡頭
精美皮袋
祇售 $178.-

英政府防衛政策 獲國會信任投票

威爾遜稱須依靠美供分裂原料 英核子嚇阻力不能單獨供本國

【倫敦十七日路透社電】英國首相威爾遜今晚在下議院關於國防的辯論時說：英國的「北極星」彈道，是不足以獨立的核子嚇阻力供給國家，因英國須依靠美國供給可分裂原料，俾供裝置彈頭之用。這個四十八歲工黨政府首相，在下議院結束外交問題兩天辯論時發表這項聲明，用以抨擊前保守黨的防衛政策。英政府以三一一票對二九一票（過半數二十票）對其核子防衛政策所舉行之一次投票中獲得勝利，九個自由黨議員，曾對政府投贊成票。[illegible]當那些辯論即將結束時，雙方情緒因喧鬧不已的聲音，由威爾遜向前保守黨首相荷姆提出多項質詢。對威爾遜那項強硬演說，是在他說明荷姆的政策，是以與蘇聯單獨進行戰爭的可能性為其基礎的時候達成高潮的。威爾遜詰問說：「但為一個前任首相，他該知道單獨進行戰爭，會意味在英國毀滅人的生命。那末，你會不會準備接受那種戰爭的惡果？」荷姆在面對來自支持政府的議員所發出「答覆，答覆」的呼聲時曾靜坐不動。

中共試爆核子後 非核子國受威脅

英國防大臣稱應予以保障

柯錫金訪英前英擬先訪蘇

【倫敦十七日路透社電】英國國防大臣希利今晚說：對中共武器問題，我們必須探討西方可能以原子武器威脅的最佳應付方法，是東西方給非核子國家一個保障。他告訴下議院道：中共於兩個月前爆炸原子裝置後，已使其亞洲鄰邦面臨痛苦之抉擇。他說：若干國家相信自己有製造原子武器以自衛之能力，並且受到本國國民之壓力，促其這樣做。但是正當現有的核子國家進行制止西方世界核子武器擴散之時，亞洲及非洲核子擴散，將會導致全人類之最大災禍。

希利說：「今後國家，我們唯一應加以強調的，是我們維持歐洲以外之現有以外之平衡能力的目標，是為了保障歐洲內外之和平，並非在於維護自己國家以往的利益，以防備核子戰爭或戰爭。」他說：「我相信這是我們與蘇聯談判的一個實際世界性戰鬥。」

【倫敦十七日法新社電】此間一位消息通

希利是在兩天外交政策辯論之第二日發表演詞，保守黨領袖荷姆在辯論中表示「非常歡迎」威爾遜首相決定早前往華府訪問。英國首相決定跟蘇聯談判。他說：這是很現實的，因為英國轟炸機能在遠東應用。希利說：「英國對聯邦和它的盟邦有責任。英國在聯邦內，尤其是亞丁與新加坡，擁有各項設備，如予以放棄，不能轉運至其他地方。」

說：柯錫金可能於明年三月間來倫敦訪問之後，即乘此機會前往華府。威爾遜首相在出訪倫敦前，極可能先往紐約向聯合國大會發表演說，但這要看聯合國之程序如何而定，威氏幾乎定將訪問巴黎，再訪巴黎，然後先訪波昂，之程序將是：先訪波蘭並相信威爾遜訪歐之政治家亦常經常接觸。此國政治家間需要經常接觸，盟國外之政治家亦需經常接觸。

【倫敦十七日路透社電】英國首相威爾遜今日在下議院答覆質詢時說：他希望盡速前往訪問各英聯邦國家，但是他未能作任何確定的計劃。他在答覆質詢：他是否會在以後十二個月內旅行英聯邦國家時，發表上述意見。

十二月十六日，南越新編突擊隊進攻西貢以北四十哩之和利村，該村內發現一連越共遊擊隊的蹤跡。圖示一突擊隊隊長於其士兵衛過稻田涉攻該村時，作手勢指揮各士兵加速前進。（美聯社）

社論

論「毋忘在莒」運動的意義

——由齊國故事的本身說起

近月以來，台灣有一個由軍中發起而逐漸擴大宣傳的「毋忘在莒」運動，這運動本身的意義，簡單的說，就是「明恥教戰」。故事出自戰國時期燕昭王使樂毅伐齊，攻下齊七十餘城，僅莒與即墨未下，即墨人推田單為將軍拒燕。頃之燕惠王立，與樂毅有隙，田單縱反間於燕，燕王使騎劫代毅，毅乃奔趙。田單乃夜用火牛陣反攻，燕軍大敗，遂復齊七十餘城。時齊襄王亦於莒，乃自莒迎歸而立之。田單以復國有功，封安平君。另一個與「莒」有關的故事，是春秋時齊襄公（齊國在春秋時稱「公」，戰國時稱「王」）亂政，公子小白和公子糾並奔於莒，後襄公為公子無知所弒，小白自莒返於齊，立為桓公。小白奔莒時，鮑叔隨小白，管仲隨公子糾，桓公立，欲以鮑叔為相，鮑叔辭而薦管仲，桓公從而用之，齊因以霸。故「莒」這個地方，是齊國兩次「中興」的策源地。

由上面兩個故事，我們可以獲得一個印象，就是田單初無將名，即墨人推他為將軍拒燕，是由於「守土」一念，可能沒有料到他後來會創出這復齊七十餘城的奇蹟。而這樣一個軍事奇才，燕王以前顯然並未賞識，因此致為樂毅所乘，幾亡其國。在另一方面，樂毅本來是個出色的兵家，如果不是燕惠王嫉刻，使田單有「用間」機會，則田單即墨反攻的一役，也不可能勢如破竹，全無敵手。由此可見這個成敗之數，根本就是決定於人才。而襄王之賴田單而復國，實在多少有點幸運。再以齊桓公來說，他最初也不賢，又以曾被管仲射中帶鉤不死，如他不是曾遭家國流亡滋味，認識創業艱難，他也可能不會因鮑叔一言而用管仲，則後來桓公能否九合諸侯，一匡天下，成為春秋的霸主，根本就是一個問題。不過，桓公能用鮑叔，也有他的長處，而鮑叔此人，他可說是中國歷史上罕有的人物，他的突出之點不僅自知才能不如管仲的是他薦齊相而不為，並力薦管仲以自代。將相高位治中人之所爭，鮑叔自己有大官不做而拱手讓賢，這種胸襟。故桓公的自莒返齊，確保其復國霸業，能夠歸心用賢，才是他真正成功的關鍵。

由此而言，今天台灣倡導的「毋忘在莒」運動意義似不當祇消極的喚醒大家不要恬嬉終日，忘卻復國，更當積極的鼓勵各方培養人才，羅致人才，以為獻身的根本，否則縱使田單復生，管仲再世，如果他們身的機會，我們這個「在莒」局面，是恐怕改變不了的。

就人們的所見，由於台灣偏安日久，社會風氣，玩愒，就很值得懷疑。因為在這些年來，像「選美」，「擇偶」，樂此不疲，並且不惜踏多說詞，為之辯護，這就可見，根本就與我們的復國要求格格不入，然而這個運動能夠有多大效果，若以是下，這個「毋忘在莒」運動能夠有多大效果......

中共導演「人代會」 明日在北平上演

主要議程將着重經濟計劃 毛酋可能被黨方免主席職

【北平十八日路透社電】中共第三屆「人代會」本月廿日開會，將審查於經濟事項。二千五百名「代表」，將選出一名「總理」。中共的第二個「五年計劃」，於兩年前已結束，如果這次會議將提出一個此類計劃的新形式，觀察家認為這計劃大概是修改現有的「走新經濟路線」。過去兩年來，中共領袖實行為期一年的經濟計劃，過去的外交觀察家相信，會議將會討論中共對內和對外的「現代修正主義」鬥爭。各「代表」將會聽到中、俄共目前關係的報告。中共內部強調繼續「社會主義教育」運動，這運動進行已有兩年。中共正式宣佈這運動的目的，是「完全把封建主義，資本主義和修正主義運動及根除」，並強調（階級）鬥爭）。和必須與毛澤東的「著作」。

【台北十八日合衆國際社電】此間的研究中共事務專家相信：在北平開會的時候，毛澤東將可能被「中共中委會」奪去他的「尊敬的主席」的職位。

他們說：有跡象顯示，中共「政府」的現任「主席」劉少奇，可能代替毛澤東為中共的「黨主席」，作為緩和與蘇俄北平間爭端的條件。

他們說：克里姆林宮的領導人，要他克魯雪夫和毛澤東下台，

中共在大陸東部 擊落國軍偵察機

【東京十八日合衆國際社電】中共宣佈於今日在中國大陸東部上空擊落一架美國製的RF一〇一式偵察機。這是今晚收聽得的北平電台日語廣播說：這飛機屬於中華民國空軍的，並說：飛機是為中共「解放軍」海軍擊落。自一九五八年三月以來，損擊落的第十二架飛機。今晚廣播並未提及飛行員的命運。

【台北十八日中央社電】空軍總部十八日下午宣佈：中國空軍偵察機一架，于十八日下午執行例行的沿海偵察任務時失事。

美艦基隆港外遇風 十名水兵落海獲救

【台北十八日泛亞社】美國第七艦隊之一艘護航驅逐艦「樂富號」，下午自基隆港駛往台北海軍 [illegible] 駛離基隆港外防波堤海面時，艦上十名水兵，在風浪中，其中七名被一陣浪擊落水，一名在風浪中折斷。

印尼棉蘭埠數百印尼人反英美示威

【耶加達十八日路透社電】棉蘭北部消息說：上星期二有數百印尼人向英、美領事館示威，抗議英國和比利時在剛果的干涉行動。

他們說：示威者攻擊領事館屋宇，但派出一個抗議代表團到美國領事館。特別警衛被派遣守衛領事館屋宇。

羅馬教宗發出呼籲 佛教天主教徒合作

【新德里十八日美聯社電】羅馬天主教教宗保祿六世發表一篇私人的呼籲，要求佛教徒與天主教徒合作，尤其是這兩個團體聚處的若干地區，都面臨相同的問題。他並沒有特別指出那個地區，但是他的呼籲似乎特別適用於天主教徒與佛教徒曾發生利益衝突的國家。

以為這個共產國家之間的和解鋪路。

專家們說：因為克魯雪夫的垮台，證明北平之間的關係因此中共與蘇聯之間的關係因此稍趨緩和，但中共領袖希望恢復 [illegible] 專家們說：還似的可能給中共和低的政策一條上的可能出路，有力的和助中共和蘇聯。但是毛澤東在九月四日的一次演說中 [illegible]

【東京十八日合衆國際社電】據「新華社」說：中共「主席」劉少奇，於今天在北平召開一項「最高國務會議」。「新華社」報導說：有一百八十八名「代表」出席該項會議，其中包括兩位「副主席」宋慶齡和董必武在內。中共的「全國人民代表大會常務委員會委員長」朱德和中共「總理」周恩來也參加該項會議。

會議聽取了周恩來的「政府工作報告」。「新華社」說：「人代會」將在星期日召開的第三屆「人代會」的第一次會議中所提出的「議程」。

印尼物價飛漲 學生與各報向政府抗議 棉蘭婦女組織舉行示威

【耶加達十八日合衆國際社電】印尼若干共黨代表團體與若干報紙，今日促印尼政府迅即制止耶加達糧食和一般物價格的高漲。

一個學生組織向印尼各部首長抗議新價格。去週物價和米的價格已漲到兩倍。一個共黨婦女組織，最近在蘇門答臘北部棉蘭舉行示威，反對物價的上漲。

北極史無前例 有女聖誕老人

為青年偷聖誕樹 聯合祝賀

【阿拉斯加，北極鎮十八日合衆國際社電】一個婦人已代替男人在每年寄來大約卅萬份郵件上，蓋上北極鎮的郵戳。陶格拉斯太太願以比米勒用價較低來換取該份工作，將處理所有阿拉斯加寄往「北極鎮」的信件。自從十二月一日開始，各地寄往那鎮的郵件已紛至沓來。

那位婦人是歌羅莎，陶格拉斯太太，她在去年夏天擊敗米勒。

自從一九五三年起任職北極鎮郵政局長的米勒，將繼續任在寄誕老人的聖誕老人，寄往他的屋子的信件，仍將送到那去，但是由陶格拉斯太太來處理其餘的工作。

正如米勒一般，陶格拉斯太太打算能夠回覆所有信件。雖然北極史無前例，處理來自 [illegible]

【羅馬十八日合衆國際社電】年卅一的波蘭可皮奧，在一間百貨店門前偷了一株聖誕樹，開始把到謂的「大使」所住的地方，並送入精神病院。

他告訴警察說：他的兒子亦在同一間精神病院，他想送株聖誕樹給 [illegible] 他打算將它寄給他 [illegible] 但是捕以前 [illegible]

美軍基地兩名菲人 圖炸子弟學校未遂

【馬尼剌十八日合衆國際社電】星期五日美國大使館消息說：兩名菲律賓人，企圖炸毀克拉克空軍基地的美國軍人子弟小學校，幸而未遂。

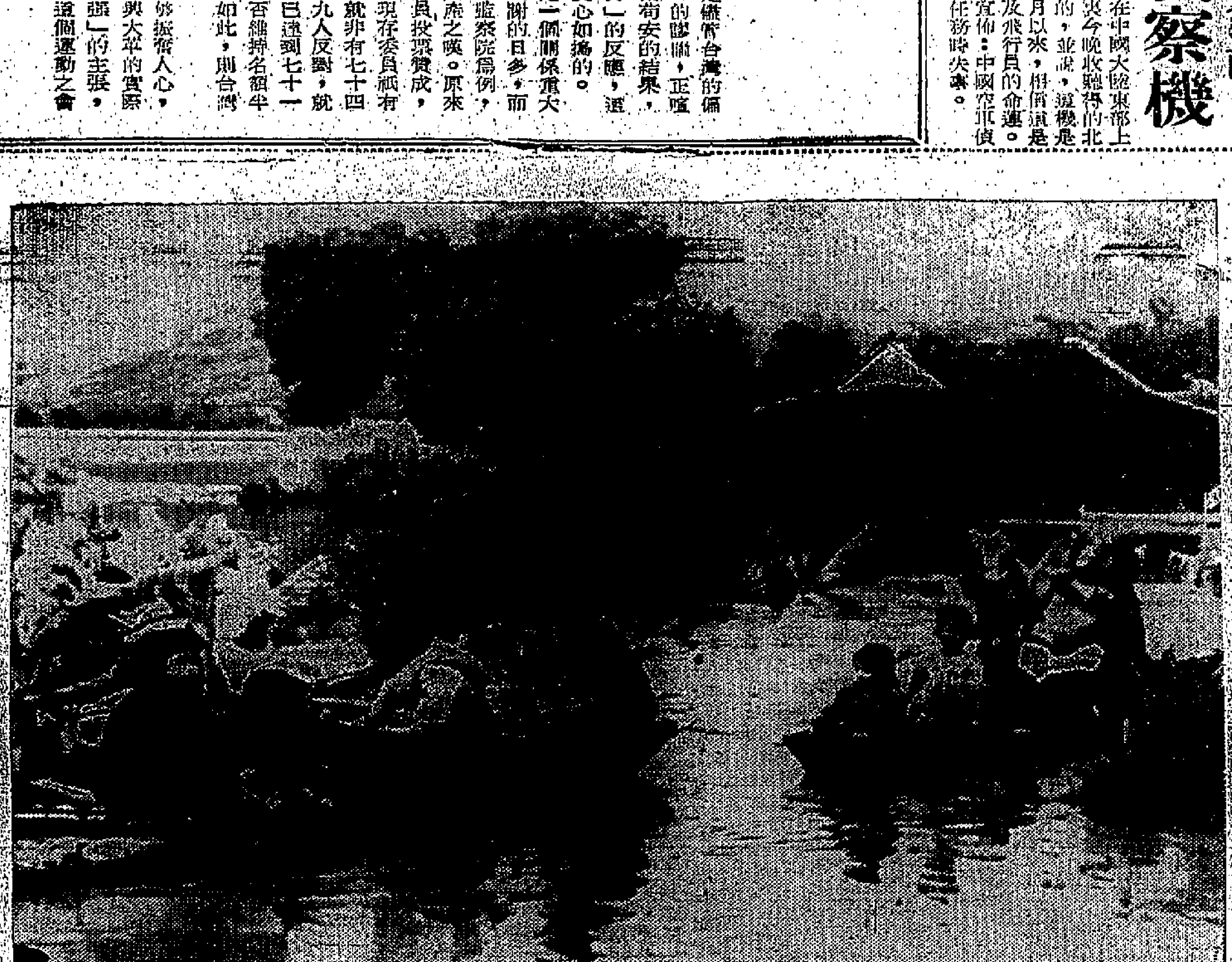
消息說：爆炸品係一枚五十七公厘炮彈，但沒有爆炸。那兩名菲律賓人逃去。星期四曾發生事件，發生時該校有七百五十名兒童在上課。

相信這兩名菲律賓人，為他們兩個同胞於近週來因非法侵入美軍基地被殺所激怒。他們一名是在克拉克基地被槍殺，另一名則在蘇必克海軍基地。

中國開發公司 獲世銀貸巨欵 數約一千五百萬美元

【華盛頓十八日法新社電】世界銀行已借給中國開發公司一筆相等於一千五百萬美元的貸欵，該公司是一家非官方的開發金融公司協助台灣私人工業企業的建立、擴充和現代化。這貸欵將使該公司於自從一九六七年中間的一段時間內，能夠應付其借欵人的外匯需要。這銀行貸欵的利率是週息五厘半。該欵將由中國開發公司分別付託於各種建設計劃，而每一部份的借欵將依據其付託所定的時間，如期償還，但最長的期限以十五年為限。這貸欵是由中華民國擔保的。

南越中折水災，寧順宮安兩地於水災中喪生之居民最少有八百人，無家可歸者數以千計，圖示中折鄉民駕小舟離家避難情形。（美聯社）



柬埔寨昨宣佈 終止與美會議

【金邊十八日美聯社電】錫漢諾克親王星期五日透過柬埔寨新聞社宣佈：他已決定「放棄」他在星期五日透過 [illegible]

蘇維埃主席團 已替同擴大 安理會席位

【莫斯科十八日美聯社電】塔斯社今日 [illegible]

法共煽動工人 舉行鐵道罷工

【巴黎十八日路透社電】法國全國鐵路共黨所屬鐵路人員，服從共黨領導的總工會的呼籲。今日舉行一天的行動，反對政府的工資和社會政策。法國全國公用事業和國營工業工人罷工的行動所擾亂。

與蘇卡諾會議 中共駐印尼「大使」 與阿爾及利亞

【耶加達十八日合衆國際社電】印尼總統府今日說：中共駐印尼「大使」會晤，中共和阿爾及利亞兩國駐印尼官方通訊社說：卡諾總統今日約定與中國安全理事會的「大使」晤，印尼對於席十一席增加十五，這是討論未來的亞非會議的非常重視。會議籌備事宜。印尼對於兩國批准一項對於聯合國憲章的修正案，將安全理事會的理事席由十一席增加到十五席。同時，它並通過一項修正案，將聯合國經濟與社會理事會的理事席由十八席增至廿七席。

而且中共「外長」陳毅本月初訪問印尼時，這會議是陳氏在此間舉行會談中的主要事項。它定期於一九六五年三月在阿爾及利亞舉行。預料蘇卡諾將照其來的習慣，於今日下午前往郊外的行宮，並於今晚在那裡與來自印尼各地的女法官聚會。

這兩項行動之目的，是給與新獨立的非洲與亞洲國家在世界組織各理事會中有較多的席位。該世界組織這修正案的，它要求蘇聯去年原定反對，但不相關係的。於是蘇聯人說，他們將會同意總統過以來，准許中共加入聯合國，成此修正案。

中華民國經濟情況 今年空前繁榮

明年聯國席位問題將是一項未知數

【台北十八日合衆國際社電】中華民國在一九六四年享有空前的繁榮。但在一九六五年可能面臨一項未可知的政治前途。

人民的平均個人收入，增加到每年一百二十美元，這在亞洲來說，是僅次於日本而已。輸出達到四億六千萬美元，這在三年來大大增加了百分之一百三十五。而外匯的儲備，則達到二億六千萬美元，以亞洲人口比例來說，這是最高的數字了。

充滿信心的官員已經刻劃出為國家經濟更進一步成長的工作計劃，但所有這些成就，都是在一層黑暗的背景下完成的。這背景就是中共成功地爆炸了它的第一枚原子裝置，贏得了更多國家的政治承認，和確實嚴峻的會議中華民國的聯合國席位。中共可能永不會把原子武器用於台灣，有些中華民國人士說，為一個受圍困的從容進行工作，在這過去十年來，將在一個多年來，會忍耐一次兩年子。

它的會員曾經與組織，將會據以在那個時候，加入聯合國的可能性。無論如何，是在台灣經濟和其他的可能性，政府繼續不斷的發動一次全盤的攻勢和共黨的中共更可能成功，在過去十年來。

在過去十年來，一項台灣經濟計劃，在這項計劃中，是在一九六五年從台灣 [illegible] 至上的國度裡，這個口號是「反攻大陸」的 [illegible] 一項重要的經濟計劃。這些口號說：「在一九六四年」，而它們也是造成今天繁榮的原因。自從一九六〇年以來，經濟成長，經以百分之六至百分之八的比率，作逐年上升。

一九六四年是經工業（台灣少過百分之七。經濟分開始，並不影響）的發展計劃者了解到，為增加出口，政府仍然希望使一九六六年前，他們必須要開始建立重要的成長年，不會工業。

印尼空運勞工同盟 定明年元旦起 杯葛美軍用機

【耶加達十八日路透社電】印尼官方「安塔拉」通訊社今日報導說：印尼空運勞工同盟宣佈：從一九六五年一月一日起，將拒絕為印尼的美國軍用飛機。「安塔拉」社又說：印尼空運勞工同盟總統和幾位內閣部長，這項杯葛行動，是為抗議美國和比利時在剛果的「干預」行動。

義新聞從業員 作無限期罷工

【羅馬十八日路透社電】義大利一萬名新聞從業員，今日開始罷工，並將不出版。廣播與電視台播出較少的新聞報導。他們要求更佳的待遇，此次罷工，是在當地時間上午五時三十分開始。

英聯邦關係大臣表示 英無論處境如何 決履行防衛大馬

【倫敦十七日路透社電】英國聯邦關係大臣波頓今日在國會上說：英國決心維持其對東南亞公約組織地區以外之防衛承擔，並將履行其對英國和馬來西亞的防衛責任，但他說：英國只是一部份英國的「Ⅴ」型轟炸機用作「後援」地位。

前伊拉克國王費沙爾 美籍遺孀獲得 三分之二遺產

【紐約十九日合衆國際社電】美國籍女子年約三十左右，已獲伊拉克王國法院判決，准許繼承已故伊拉克國王費沙爾在美國銀行存戶的七萬三千七百美元中的三分之二。她於一九五八年與費沙爾結婚，但在巴格達的一個月後，費沙爾在一九五八年七月革命中被殺。伊拉克法院判她分得費沙爾在美國財產的三分之二。

離婚啟事

我們因意見不合經雙方同意自即日起脫離夫妻關係今後男婚女嫁互不干涉特此登報聲明

何錦揚 陳越希 同啟

全安火燭保險有限公司派息

全安火燭保險有限公司謹啓

一九六四年十二月十八日

聞

家主世錯 世材 少爺舜英 舜陶 世然 世增 舜芳 舜翹 舜筠小姐之

令尊翁何維垣老爺

痛於公曆一九六四年十二月十六日凌晨二時廿五分（即農曆甲辰年十一月十五日丑時）壽終正寢溯生於丙辰年七月十二日享壽五拾有二歲遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇本月拾九日（即農曆拾一月拾六日）下午二時大殮三時發引卜葬於柴灣永遠墳場哀此訃

何祖蔭堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館 地址：深水埗楓樹街 電話：八〇九六二九

印尼反共團體被解散 誓言仍繼續反共

國防部長芮蘇賢第三副總理等 均與該團體有關係並表示支持

【耶加達十八日合衆國際社電】印尼共黨今日顯因爲他們似乎在國內混亂的政治局勢中，獲得一次勝利而高興。這次勝利就是昨日蘇卡諾下令解散一個「蘇卡諾主義者」的團體。但這個有幾位閣員參加的反共黨團體聲言仍要繼續奮鬥。按這團體是由數位高級閣員組成的，他們的宗旨是反對印尼共黨勢力的增加。這團體正忙於建立一個全國性的政治組織，但是蘇卡諾下令這個團體解散，又叫他們的國家忠貞調查委員會，負責執行這項命令。擁有三百萬黨員的親中共的共黨領袖艾迪特，今日公開參謁蘇卡諾說：這是「新年前的禮物」。同時，「促進蘇卡諾主義團體」一位發言人說：這團體將會服從命令而解散。但是，親蘇卡諾主義報紙繼續發表文章，宣揚他們的哲學。某方面人士說：蘇卡諾主義者私下發誓，要繼續奮鬥。如果他們這樣做，則五、六名高級閣員將會被調動。印尼第三副總理沙勒、貿易部長邢小克、國防部長芮蘇賢、海軍司令馬他狄尼及其他人，曾表示支持這個團體。最低限度沙勒和馬耶克，對這團體有密切的關係。

英倫銀行採行動 阻政府股票跌價

倫敦金價昨再創最高紀錄

【倫敦十七日法新社電】黃金價格，今天在倫敦達至自一九六三年十月古巴危機以來之最高的。金價於收市時爲每安士三五．一三美元，比昨日起漲美元一分。金鎊收份亦紛紛報起。

許多觀察家，把這些強價，歸因於在金價即將重新估定其價格之新的謠言所致，那項謠言是在報導一個美國私人研究團體在數天前，曾建議把一些有關黃金的一切貨幣實行貶值的消息之後所傳出的。那些觀察家說：雖然英國財政部保證英元將維持其現有價值，但投機家均渴望保值，以免突然跌值，因假期已臨近故也。在金融市場方面，英倫銀行再次被迫支持英鎊，因各潮預測在明年二月或三月將面臨一次新的英鎊危機的結果，英鎊遭到重大的壓力。

【倫敦十七日路透社電】英倫銀行今天在此間證券交易採取行動，俾阻止政府股票跌價（有時一次跌至十個先令）。政府股票經紀，依照英倫銀行的訓令，持定入那市場，提出各項買價，俾購買若干邊股票——這是在它的範圍的一項不尋常行動。這項行動（稱已立即把市場穩定下來，並在收市時把一般的價格提高二個先令六個便士），是在那個市場顯示迅速價跌趨勢之後所採取的。據金融專家說：此股份市場，由於昨日英國最近的貿易數字以致使國信心遭受打擊之故，曾迅速下跌。這些數字，透露英國的入超在十一月份增加一千一百萬英鎊，共達一億零三百萬英鎊的價額。

日與印度簽訂模範農場協定

【新德里十八日時事社電】日本駐印大使松平與印度財政次長布塔林干，十七日於新德里簽署模範農場設立協定，該協定已於同日生效。新農場將設於四個雨水地方，由日本技術人員十六人使用日製農業機械，普及稻作，並予以指導。日政府將供給約值五千萬日元的農業機械，並對每個農場派遣農業技術員四人，一共派去十六人，於印度停留三年。印度方面提供田地、建築物、宿舍、職員及經費等。

英外相指法國 對建核子部隊 表現悲觀態度

【倫敦十七日路透社電】據本日在巴黎參加北大西洋公約組織會議後，飛返此間的英外相華爾克說：此次會議，證實他的信念，認爲英國在歐洲和世界「處於相當傾大的地位」。華爾克并說：「我認爲這個古老國家，正在回復其領導地位。我們再不能夠被指爲過逝不前。」外相又說：他對於一切事情在北大西洋公約組織達成所進行的情形，「頗感滿意」。他又說：那項官方公報，并未有說明在巴黎所舉行生氣勃勃會議之情形。華爾克又說：關於法國對核子政策的態度，表示悲觀，實際若何用處。他說：「那裡有激一些相當尖銳的基本歧見，我并不以爲掩飾法國與吾人本身具有巨大歧見這一項事實，有什麼好處。」

温莎公爵 情況良好

【德克薩斯州侯斯頓十七日路透社電】施腹部大手術後的溫莎公爵，今日臥於病床上，其夫人則對全球紛紛來電慰問，表示感激。早晨之醫務簡報說：公爵相當清醒，而且「已能夠在床上自行移動」。下午之醫務簡報說：他的情況「非常好」。預料明日即可起立「片刻」。

公爵夫人說此間醫院發表之說明說：公爵「舒適地休養中」，並時常叫…

西方將舉行高級會議 商討德國及核子問題

【華盛頓十七日路透社電】美國務卿魯斯克今晚由巴黎返回此間時說：美國與法國「絕非完全相去甚遠」。他覺得與戴高樂總統所舉行之兩次會議「極有意義」。他由巴黎乘美國空軍飛機，飛機在華府附近之安德魯斯空軍基地降落後，乘車逕赴白宮向詹森總統報告。國防部長麥南馬拉現與羅氏在白宮一同向詹森報告，麥氏亦曾在巴黎參加北大西洋公約組織部長會議，於今日較早前返回華府。羅斯克返抵華府時說：北大西洋公約組織仍有多項問題未獲解決，其中包括核子問題。

行政院長嚴家淦（左）於十七日晚上接見越南共和國特使楊文明將軍。（中央社）

阿根廷培隆分子 在四城市示威 曾與警察衝突

【布宜諾斯艾里斯十八日合衆國際社電】此間當局今日奮力應付其與培隆派暴動分子的新衝突，這些分子正在試圖以恐怖和暴動手段來給與譴責一次失敗「總罷工」的新力飛。昨日，阿根廷四個城市均有細小的恐怖行動和暴動發生。約有十二人受傷，並最少有廿三人被捕，但大多數地方的業務如常。

印警方在政府內部 破獲國際間諜案

被捕七官員以情報供外國

【新德里十八日法新社電】極可靠方面證實：新德里警方曾於本月六日逮捕中央政府某部門之官員七人，其罪狀爲出賣國家機密予某國駐印之外交官員。警方逮捕第一人時，係經過長期之監視結果，當他將機密文件準備交給某國外交官時，立即下手，並當場搜出該文件。經過審問後，又搜查若干場所與住宅，並逮捕另外六人。

一北韓間諜在日活動被捕

【東京十八日法新社電】北韓男子金東灿，今日以其有北韓間諜嫌疑被捕，此人係在一店舖內企圖偷竊內衣褲時被送往警局，警察在其寓所內搜出有關間諜活動之密碼薄及收發報機等物，供認，渠係於今年年初奉北韓共黨之命偷渡來日本，刺探有關日本與美國駐日部隊實力及設施，以及日本政治與經濟情況之情報者。

英新參謀總長 明年巡視遠東

【倫敦十八日路透社電】據此間宣佈：將於明年二月八日就職的英國新任參謀總長卡佛斯將軍，將於明年二月巡視近東和遠東的英國陸軍部隊。

赴東京遊客請當心 慎防吃到有毒河豚

六家飯店觸犯食物條件被控 因係由無執照廚師烹製河豚

【東京十八日合衆國際社電】老饕們要當心，如果你們是在今年冬季來東京的話。東京都衛生廳於昨日曾經對九十五家獲得授權供應那些有劇毒的河豚（雞泡魚）的飯店，作突擊檢查。河豚在日本是被認爲美味可口的。如果由有執照的廚子以正確的方法烹調，則是很安全的。但是，衛生署察覺，有六間飯店雇用普通（即沒有執照的）的廚子烹調。飯店主人於是因觸犯食物衛生條例而被控告了。

印巴關係又惡化 雙方互逐外交官

【喀拉蚩十七日路透社電】巴基斯坦今天下令此間印度高級專員公署一個二等秘書，在廿四小時之內離開巴基斯坦。印度高級專員已被通知。…他說：有七人已經在他所說的特吉村，在印度政府一宗「機密不利微妙的」案件裡面被捕。…但由巴基斯坦高級…

【新德里十七日路透社電】據今天此間透露：一個巴基斯坦外交代表團職員，已被命令離開印度。…一個外交代表團職員的不檢點活動。…把秘密情報遞交與一名印度人後，經已被逐出印度。…印度內政部長今天未有在議會提…

颱風多次襲菲 五十四省市宣佈爲災區

【馬尼剌十八日合衆國際社電】由於近來颱風迭次侵襲菲律賓，政府今日宣佈五十四個省市爲災區。…國家經濟委員會…颱風來臨前…財物損失約計一億比索（約合二千五百萬美元）。

美影星勞軍團在南韓 所乘直昇飛機 機件故障迫降

【東京十七日路透社電】這裡宣佈：一架載運寄占尼斯、培治、謝利、科爾奈，和其他兩名卜合勞軍團團員的直昇機，今日在漢城附近的大風雪中，因機件發生障礙，而被迫緊急降落。一位軍方消息聯絡人員在東京說：卜合、約翰、布頓安特、阿伯根勞和世界小姐（年廿歲的英國小姐安・霖妮），乘搭另一架直昇機，飛過距漢城廿五里崎嶇山脈，前往阿斯康。勞軍節目受到阻延，卜合的電視導演和一名演員，乘搭另一架直昇機前往救援受困的團員。

身穿豹皮大衣的女星珍娜羅露寶莉姬妲

恐防野獸會絕種 勸請勿穿豹皮褸

【西德法蘭克福十七日美聯社電】西德一野生動物保護運動」的領導者在本星期四要求意大利艷星珍娜露露寶烈姬妲，不要再穿豹皮上褸。

作這要求的是法蘭克福市動物園的主管兼西德「自然生物保護協會」會長格里麥教授。他在寫給珍娜的信裡說：穿豹皮或其他斑點花紋皮衣服的時尚，可能會使「這些高貴好看的動物絕種」。

格氏說：著名婦女穿獸皮的照片刊登報上，使皮草的需求更加增大。格氏指出：豹子和類似動物在非洲許多地方受官方明令保護，祗可以獵殺有限頭數。但是，時尚使皮草價值高漲，結果，有人大肆非法狩獵，把毛皮偷運出口。

英國人民嗜烟酒 政府稅收急劇增

【倫敦十八日合衆國際社電】英國人在一九六三年，吸烟和飲酒較多。關稅人員在一九六三年，獲得煙稅八億九千六百萬鎊。香煙消耗四年來首次增加。

英國稅務部年報說：香煙消耗增加百分之一點七。煙稅在關稅項目中，數目最大，爲總數的百分之三十二。

英國人飲更多威士忌、啤酒和其他酒類，是四十年來最多的一次。數量達一千八百二十萬加侖，多過以上一年的一千六百三十萬加侖。

英國人又飲英製伏特加酒五十萬加侖。酒稅增加二千萬鎊，達二億三百五十萬鎊。

【意州・蘇比斯保十七日美聯社電】現年七十八歲的老處女艾爾莎，六週前因病倒住醫院時，朋友們知道她有些錢，但不知她有幾百萬元。在她十間房住宅的抽屜內、衣架及各處找到很多錢後，她的地產被估計爲此一數目。她自一九六〇年起，即獨居於上址。物產管理人羅勒律師說，一大部現款可能超過三十五萬元。這些現款有的是一九二〇年的。她並沒有投資。艾爾莎小姐是創立一選民公司的一員，她在其家附近被一汽車撞斃。她的大量遺產將分配與親屬，艾爾莎小姐沒有留下遺囑。

夜間接電去診病 醫生被捉黃脚鷄

【洛杉磯十七日美聯社電】一位格醫生接到電話說一名女病人要求前往治病，…氏向警方報告：本星期二晚，他接到一個電話，請他出診，結果發生下面事故：

最先，女病人在二樓門口接他，身上穿着一件薄如蟬翼的睡衣，隨即張開雙手抱住他的身子。那時，相機鏡頭光燈泡一閃，突然出現兩個男子，一個手裡拿着一柄槍，另外一個則拿着一具照相機。

兩男子中的一人，自稱是那女子的丈夫，要求格氏付出兩萬五千美元。格氏拒付，兩歹相走，頭部挨了一記。他在震驚之下從二樓一個窗口跳下，落在地面的花台上，手和背部都被擦得皮開肉裂。

本星期三，警方把巴斯卡太太（四十一歲）、比爾斯（卅六歲）和羅斯（四十六歲）三人落案，指他們串同勒索而且曾經打人。警方說：這三個傢伙串同捉「黃脚鷄」，由比羅斯假扮巴斯卡太太丈夫，羅斯則擔任拍攝影片。

三人分別繳保兩萬美元外出候審。初步訊問定於本月廿三日開始。

少婦私生子太多 法官判罪入監牢

【新澤西州紐華克十七日美聯社電】一個家庭關係法庭法官，已判決一名少婦入獄，因爲她的私生子太多。法官培爾法杜不發表這位現年廿五歲母親的姓名，但是透露出這宗案件的事實。這少婦於一九六二年首次出現於培爾法杜法官面前，當時她被控未能供給分別爲四個男子產下的四名私生子，出庭時，這少婦又在懷孕。法官命令她找一份職業，并供養居住於她母親家中的孩子，她的母親並獲取當地的福利，作爲生活費。培爾法杜宣判這少婦被監視，又警告她不要再生私生子。星期三日，這少婦被監視部發出傳票，再被帶到培爾法杜法官的面前。她被控第六次懷孕。培爾法杜對這少婦說：「我在一九六二年十月十二日宣佈說：不要再有私生子，而妳違反我的命令和仍未結婚而又再懷孕。」培爾法杜法官宣判這少婦無限期進入克林登女子教養院。這少婦的母親，每月獲得當地福利金二百九十二美元，加上五個孩子的醫藥費，這五個孩子的年齡，由兩歲至七歲。

觀塘及石硤尾 增闢兩個新區 可容十八萬人

【本報訊】九龍深水埗區內之一個新徙置區，約於兩個月內進行開闢地盤工作。該新徙置區名爲白田新區，爲現有之石硤尾新區之擴展部份。

該新區全部發展後，可供八萬二千餘人居住。該新區之地盤，位於石硤尾新區東北一小丘上。

於昨日出版之政府憲報已招商承建上述之工程。該項工程將包括興建三個不同高度之主要建屋平台，以便興建八層高之大廈六座，十六層高之大廈五座，七層高之標準分層工廠大廈兩座，及各有二十四個課室之校舍七座。此外，該新區之南面亦將開闢地盤，供社區中心之用。

該新區將設有小販市場，並有足供該區居民休憩之遊樂場。

地盤工程預料於明年二月開工，需時約三年半四年完成。第一個建屋平台之部份工程可望於一九六六年底完成，以供興建徙置大廈之用。

又訊：觀塘工業區東面之鹹田新區，將於短期內興建另一座十六層高之徙置大廈及一間校舍。該新區可容十萬人。此座可容七千五百人居住之大廈，乃剛在興建中之「F」一座南部之擴建部份。該校舍共有二十四個課室。

建築工程預料於明年二月開始，約於一九六六年七月或八月間落成。

於昨日出版之憲報已招商承建上述工程。

警方再請市民合作 舉報販毒消息

新設易記號碼郵箱使投寄便利 保証不致因此惹禍上身

【本報訊】本港警方欲求從得有任何消息可向市民獲得販毒消息而採取之新步驟，至目前爲止，已告失敗。於過去兩個多星期中，警方曾在本港各報刊登廣告，告知居民以一項簡單而安全之方法，即以一郵箱號碼，可將毒品消息向警方舉報，但至今尚未接獲一項報告。所刊登之廣告，其形式爲一封假借寄至毒品檢查處者，說明對警方有價值之一種消息。廣告又解釋：「許多市民都有意將毒品活動情形向警方舉報，但又恐遭報復，便猶疑不決。警方有見及此，故設專用郵箱，市民只要依上面的方法投遞，可絕對放心，未致惹禍上身。」

警方發言人昨稱：「我們懷疑欲居民舉報之信箱號碼是否難於記憶。現在郵務司之合作下，已獲得一個較易記憶之號碼。任何市民如有任何消息協助警方大舉捕販毒者，祗須將其消息寫好後投入信封內逕寄郵政局郵箱第四九〇〇號。」

發言人又稱：投寄人如能書明其姓名住址，當然更佳，因吾人於必要時，可再向他們查詢消息，但我們知有許多人因種種原因，不願意說明其姓名地址，我們仍需要彼等之協助。

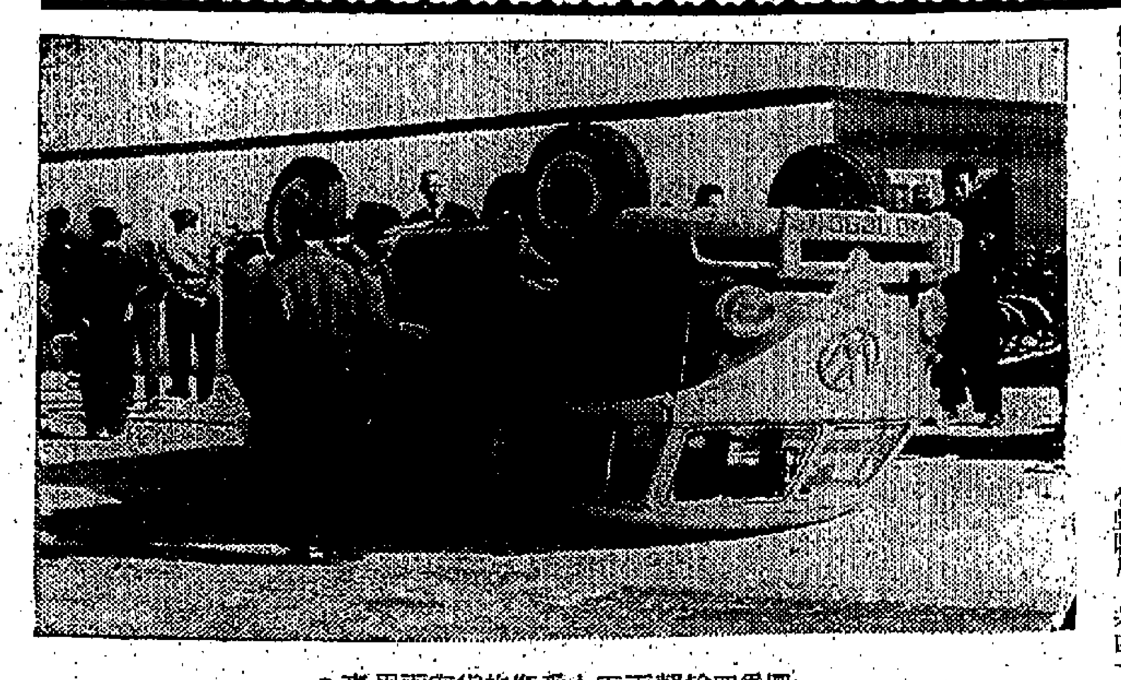
發言人續稱：「警方向居民籲請供給警方取締毒販消息，此已非首次，而所刊登之廣告亦非第一次。在各報刊登之其他廣告，亦曾促請居民注意提供毒品消息所可能獲得之報酬。」

雖然坦白而言之，較早時所刊登之廣告，係針對此等人士，因此等人士本身有意或無意與販毒者發生關係，可能會使警方或稅務人員偵破大批毒品。

吾人目前所呼籲之對象，乃爲品格高尚之居民，數以千計之此等居民，當知他們眼前之情形，如他們願意而爲之，則對取締毒品的行動對社會有極大之貢獻。

警方發言人又說：「向警方提供消息之人士，如在最近數天內不見他們所舉報在街頭之毒販遭受警方取締，則請不必失望，因在此種情形之下，警方可選擇不立刻採取行動，以免驚動多數毒販。欲拘捕一名毒販、數名購買毒品者，及小販之毒品，欲拘捕該毒販後的巨頭及在法庭上提出控罪，則可能須數週甚或數月之秘密及耐心觀察，以獲取更多之証據。記得在最近一案中，須費時十六週才能破獲一販毒組織，但所費之時間並非白費，因警方能將一批毒販判罪，他們每日販賣毒品達八千元，而一販毒組織雖在許多品格高尚的市民眼前經營，但警方不能由居民方面獲得任何消息。」

希望現所提供之新機會，將使較爲熱心之居民，投函郵政箱第四九〇〇號以協助警方。



圖爲四輪朝天五人受傷的貨客兩用車。

亞洲基金協會 贈本港教育影片 歡迎各學校借用

【本報訊】亞洲基金會，爲協助促進本港教育發展，及供給教師、學生對世界史的認識，該會駐港代表昨天於教育司署舉行一項簡單的儀式中，以一批可協助歷史教學的影片贈給教育司簡乃傑。

該批影片名「世界歷史資料」，乃由與國冠冕影片公司攝製，爲十六糎黑白有聲影片，共四十四套，內容由世界上古至第一次世界大戰結束爲止，總值約港幣一萬七千二百元（美金三千元）。

該批影片計有：史前時代、古代近東、古代東方、希臘及羅馬文化、中古時代、文藝復興及宗教改革運動、新歐發現及殖民時代、政治及社會革命時代、民主主義及民族主義之興起，第一次世界大戰。

影片貯存於香港干諾道中馮氏大廈七樓教育司分署視聽教育組圖書館影片室中，歡迎各學校及教育團體利用。放映機亦可洽商借出，各校欲借用者，可用書面或派員與該署接洽。

何文田軍火案 被告囚年半

【本報訊】何文田新村私藏爆炸品案，被告男子高培，日前於再度提訊時認罪，昨在北九龍裁判署被法官判囚十八個月。

法官在判案時指稱：不能斷定最近破獲的一宗嚴重軍火案是否與此案有關，但不能否認，案中物品均作不法的用途。本案當局不歡迎此等物品存在，足以影響本港市民安全。

被告高培，四十二歲，住何文田新村第五段一號B，被控藏有信管一件，計時器三個，在當時環境，疑作不法之用。

軍火專家希路應邀出庭指出：信管及計時器的性能均良好，可以合起來使用，計時器本身可以定時爆炸。

案中爆炸品昨呈堂，計時器的大小約爲兩寸，被告希望法官輕判，因已被扣押十八日，結果法官判被告入獄一年半。

革新會就居住問題建議政府 訂立新法委派機構 從事發展房屋建設

【本報訊】香港革新會就香港目前山頭及舊樓的天台，木屋堆築無數，危樓數目劇增，指出此種情況並不是一個健全的現象，所以建議政府訂立新法，委一公共機構如屋宇建設委員會，採取適當步驟以發展房屋建設。

該會指稱：倘如在政府經費及以往的剩餘收費項下未能多撥以資助此方面的發展，則必須另辦新法籌措款項，因爲此一問題目趨嚴重，本港宜效法外國的推行貸款方法，以適應目前需要。

革新會認爲房屋問題關係市民生活甚大，在不良的居住環境，其所產生的社會與衛生弊端，使傳染病仍在不斷橫行，同時青年犯罪亦正增加無已，房屋問題若不能予以優先解決，亦應視之如教育、醫藥衛生、及公共交通等同樣去處理，若祇針對青年犯罪、肺癆傳染、及吸毒等各種民病而未能供應市民以殷居之合理的房舍，則所有一切努力將會徒勞無功。

一批華人 准入英籍

【本報訊】憲報昨日發表：下列一批人士，經獲批准歸化英籍：

羅永楨、胡以安（又名胡一鑫）、張玉冰、李經邦、葉衍森、張基、蘇耀祖、楊粹瑤、林文博、蔡天長、胡惠湘、周炎昌、龔基澤、梅可光、胡民勝、楊德、張桂蓀（又名張桂山）、何炳常、張國濟、佘庭懋、陳瑞熙、戴希孟、禤有融、梁錦雄、張啓懋、楊鼐昌、孔漢、楊祥生、魏秀英、梁國柱（又名梁紫天）、陸綺紅、梁兆機、江述章（又名江濤）、梁鴻河、馮元安、李沛赤、吳星低（又名吳星育）、鄒雁來、龐福康、李茂。

世界康復基金會撥巨款 協助本港進行康復工作

醫療及教育殘廢人及痙攣兒童

【本報訊】港府發言人昨稱：殘廢人士及痙攣兒童將因世界康復基金會對本港之慷慨贈款而受益。

該基金會已經與港府達成協議，將美國政府給予該會之款項，用於發展本港之病人康復工作。

該項贈款將用以促進兩項計劃：

㈠設立一機構，包括有醫藥、教育與娛樂設備，以援助約六十名痙攣兒童，地點可能在大口環附近，並由一個或多個志願團體主持。

㈡設立一個多項用途之日間照料中心，對各種殘廢病症，提供職業性的康復及有關工作。

後一項計劃，將會在九龍舉辦，以便將政府所辦之若干康復機構遷至該處，及進一步促進一般之康復工作。關於此一中心之詳細計劃，仍待擬訂。

爲發展上述兩項計劃而須由世界康復基金會取款作主要開支者，約爲港幣二百六十萬元。至於可由同一來源獲得之大筆款項，將會用於補助經常開銷，及徇港府之請作爲訓練此類工作人員之用。

土瓜灣道口彎角處 貨客車翻倒傷五人

【本報訊】九個男女昨日正午十二時三十分乘貨客兩用車自啓德機場駛出，沿宋王台駛至土瓜灣道口的急速彎角處失事，四輪朝天，其中五人受傷，壓于車廂內，經消防員救出後，交由十字車送醫院救治。

失事汽車爲萬邦橡膠廠有限公司所有，車牌爲AD八八九〇號，由王姓男子駕駛，王某事後發覺祗受了輕傷，無須入院醫治。據他說：昨日未有進早餐就開工，至午間便感覺全身不適，頭昏眼花，及上述時間駕車自啓德機場接載一批男女出市區時，身體愈覺得支持不來。駛經土瓜灣道口的急速彎角，汽車便告失事，傾覆于工務局車房對開，車中有三男子、一婦人及一小童浴血車廂。

五傷者：㈠黃昌元，男，五十五歲；㈡梁玉芝，女，三十一歲；㈢黃志文，男，八歲；㈣黃志徹，男，四十八歲；㈤余恩，男，五十三歲。

又訊：一輛由新界沿青山道駛至市區私家車，在青山道十二咪失事翻下山坡，兩男子受傷。

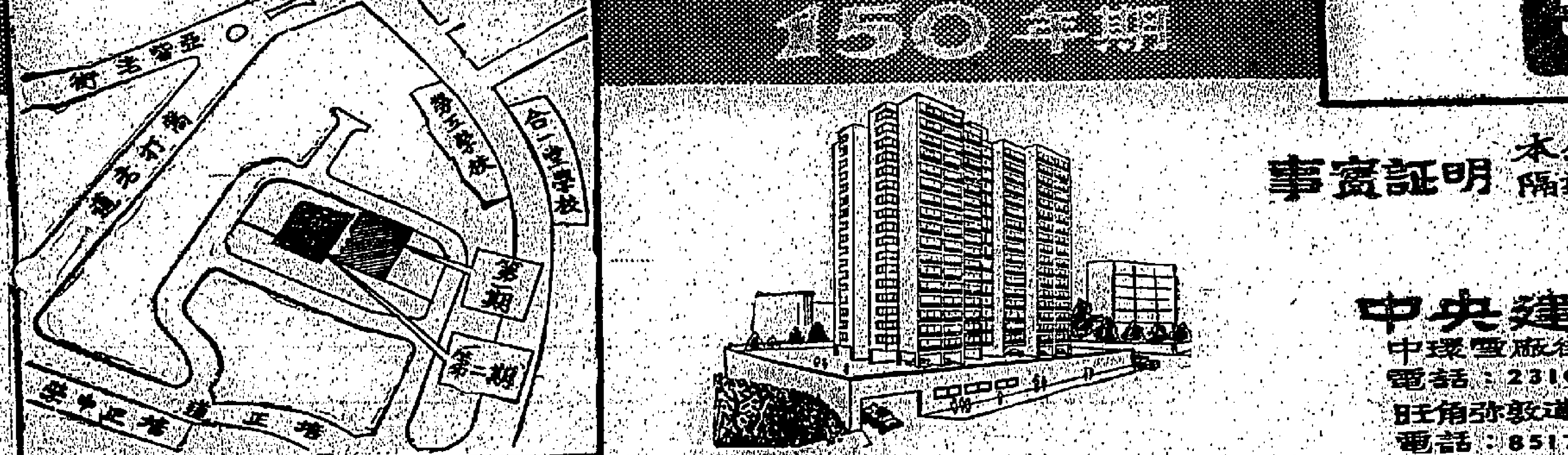
意外發生於昨日下午六時許，失事私家車爲柯士甸AA四二二〇號。傷者：㈠邱錦輝，四十五歲，住奶路臣街某號。㈡何永棠，住流曲道卅×號。

日本医學權威界的新貢献！
最新根治 特効葯
風湿敵
主治 風濕症，神經痛，跌打碰傷痛
提防假冒數射
港九各大葯房，先施公司西葯部均售
總經理 三榮貿易公司 電話：441652 437207 437018

三榮貿易公司爲 風濕敵致謝各埠來函啟事
謝謝諸君堅具信心由各埠來函雜資証明，閣下所患之風濕病症經過服用風濕敵後釋然脫離多年的痛苦殊感快慰，由此能使患有風濕症者當於痛苦掙扎之際得知風濕敵功效，可從決繼步諸君立即採用風濕敵庶免不當忍受之痛苦，今將各埠來函原版刊出，倘因來函過多所刊出之字跡微小不清晰，移玉至刊出之各藥房櫥窗內詳細查看原函影本，特此致意，藉申謝悃。
三榮貿易公司謹啓

証鉄效奇敵濕風
靠可安全 第一效功
世界各埠患者服癒後來函之真實情形於下列各大葯行櫥窗內陳列：一
九龍佐敦道金城大藥房
九龍北河街興大藥行
九龍馬頭圍道世光大藥行
荃灣眾安街百安大藥行
元朗大馬路常記大藥行
香港德輔道中長命大藥行
香港大道中大陸大藥行
香港洛克道梁國英大藥行
香港德輔道西湖洲藥行
筲箕灣工廠街榮昌藥行

九龍窩打老道山文福道 K.I.L. 8732
德威大厦 第二期
特價75折
150年期
鍵素高尚 環境幽美 獨立洋樓 地下車場
三房兩廳 八百餘呎
四萬餘元
事實証明 本公司興建之第一期已建至十五樓將提前入伙 隔鄰第二期建築工程開始定期十六個月內完成 歡迎參觀
洽購處：本地盤（假期照常）或
中央建業有限公司 中環雪廠街球義大廈五樓405室 電話：231067-8 234600 旺角彌敦道655號胡社生行建築地盤內 電話：851734
天順（香港）有限公司 尖沙咀彌敦道44號 重慶大廈A座四樓 電話：669976 662813



百祥酒家茶樓鳴謝
昨日本酒家茶樓開幕營業 荷承
同業先進
社會賢達
各界仕女
光臨指導殊深銘感祇以招待未週至爲抱歉敬希原宥謹此並致
謝忱
董事兼監督 李醒國
董事長 李伯常
董事兼總經理 潘海籌
董事兼經理 宋樂生
董事兼副經理 司徒松
董事兼副經理 王鴻輝
董事兼副經理 蔣駿系
董事 李新
董事 黃永航
董事 阮永康
董事 張梓泉
謹啓
地址：九龍荔枝角道二九五、二九七號 電話：八七〇二一至八七〇三四

新永興樓
北角永興街二十五至三十一號
地下至二樓商業樓宇 三樓以上華麗住宅
免收首期・月供數百
條件優厚・人人可買
年期長久 高尚地區 交通便利 依期完成 售價低廉 付款期長
地盤電話：七〇九二二八
一〇八年期

大興大廈
香港德輔道西一九一至二一七號
免付首期・月供數百
弍萬餘元起
地下二三樓商業字樓 四樓以上住宅 適合茶樓酒家及大商行
西區地王 地點適中 交通便利 向南後海 管理完善 依期交樓
地盤電話：四三六四八六
九九九年期

大興企業有限公司
香港大道中一二三號中國銀行大廈八〇四室
電話：四四四四五七・四四七七八

豐裕蠔油公司
新界土產
工展攤位在第九街
新鮮生蠔
純淨蠔油
名貴蠔豉
外購送貨
工展電話：六三八三四八

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
紙賣一毫
一紙風行
有目共睹
刊登廣告
收效高尤

本銀行北角分行定於本月十九日（星期六）開始營業敬備酒會恭請
各界友好
光臨指導
法國東方滙理銀行敬約
恕不另柬
酒會時間：上午十時至十二時半
地址：香港北角渣華道一六二號
電話：七一八一八一

售租價廉
可分期六十個月付款
通銀禧電車總站
永勝大廈
面對馬場・風景優美・月入伙・即有現貨
仍售八五折
筲箕灣巴士總站對面
東安大厦
四面单边・交通便利
快將完成・餘樓無多
仍售八八折
洽購處：協成行 錦華置業有限公司
於仁大廈八〇六室・電話：234523・236741

黃埔拖輪在吐露海離奇失踪

【本報訊】載有船員九人的「黃埔」號拖輪，昨在香港海域以東之吐露海峽失踪，水警輪正在展開搜索中。「黃埔」號拖輪屬於香港黃埔船塢公司所有，于昨晨六時奉派離塢前往吐露海峽進行拖曳一艘大貨躉返港。該艘拖輪於昨日上午十時三十分，以無綫電與公司通話後，即宣告失踪。黃埔船塢此後再無法與該拖輪取得聯絡，據說該船拖輪有工作人員九人。據警方發言人對本報稱：水警輪昨晚曾在香港以東海域搜索，但未發現該艘拖輪踪跡。

慈雲山女童裸屍案 被告判死刑

陪審員商議歷四小時後始裁定 曾代求法官輕辦但卒難免一死

【本報訊】慈雲山女童裸屍案昨陪審員退庭商議達四小時之久，其中經兩度出庭，再請求法官作進一步的訓示，最後全體陪審員卒裁定被告曾祖勳謀殺罪名成立，但代向庭求情輕辦，結果法官判處被告死刑。

此案於昨開庭後，即分別由主控檢察官及辯方大律師向陪審員陳詞，然後由法官署理副按察司赫健士綜合案情，引導陪審員判案，至下午四時四十五分完畢後，陪審員乃退庭商議，至六時三十五分及七時兩度出庭，請求法官再作進一步的引導，結果又退庭商議，至下午八時四十五分始復出庭，一致裁定被告罪名成立。

被告男子曾祖勳，二十六歲，廚房工人，住九龍橫頭磡徙置大廈二樓一五六號室，被控於本年九月十五日在九龍地區謀殺女童李秀娟。被告由陳永超律師轉聘梁永派大律師代表辯護，香港控罪，政府檢察官陸嘉士主控，陪審員由四男三女組成，但其中一名女陪審員因病缺席，故祗得六名。

鴨脷洲山邊 木屋區大火

四十餘人無家可歸無傷人

【本報訊】九間建搭在離島鴨脷洲山邊的木屋，昨晚被大火燒燬，造成四十八人無家可歸，幸未有人受傷。

大火發生于晚上六時四十五分左右，位于鴨脷洲大街東南酒家背後山邊的木屋區，經過十五分鐘焚燒後，香港仔消防員才乘搭一、二號滅火輪渡海到場搶救。為數約卅人的一隊後備消防練究隊，據報亦起到員，適巧自資竹坑訓火場協助救火，但是時火焰已經四張，濃煙火焰直冲上空，遠在西環亦可目睹。

據港府新聞處昨晚深夜發表鴨脷洲大火消息稱：有九間木屋在大火中燬去。七戶人家，包括十五個男子，十四個婦人，及十九個小孩無家可歸，他們經獲得社會局登記，並已即晚派發毛毡救濟。施粥由今日開始派發救濟。

香港仔對海鴨脷洲大街山邊木屋共有七、八十間之多，依山腳建搭至半山，昨晚被燒燬的九間木屋，據說門牌是，一至六號，二至七號，一至八〇號，一至九號，一二二號，二弍三號，一二四號及一二五號。至于一二六號木屋，幸為水坑所隔，得免被燒去。

據說最初發現火光的木屋，當時有人正在炸豬肉，該屋戶主周光聞悉火患，即自香港仔趕返，但其所住木屋已燎原，其妻及三子三女幸逃出火窟。周光是一名凍肉商人，他否認是其家失火。另一說火頭起自另一間木屋，當時屋中人全部外出，僅留一個十歲小童，有人指該童玩火起禍。但起火的真正原因，警方正調查中。

據鴨脷洲居民描述大火發生過程：大火發生于六時四十五分左右，火餘起自山腳的一家一二三號木屋附近，由于當時風勢强勁，火頭自山腳吹向半山，轉眼間火已燎原，鴨脷洲的坊衆數十人，即聯袂上山救火，及協助災民搶救衣物，當地的防火隊員，亦出動救火，香港仔消防員及後備消防員相繼乘一、二號滅火輪起到時，遠火，西環消防局的滅火車亦開到協助，消防員須要乘搭電船仔過海，駁喉數百碼灌救。

在這場大火中，無家可歸的災民，昨夜被通知齊集於洪聖廟登記，由社會福利署救濟組供應膳食救濟。

亞洲生產力會議 本港三代表 今由日返港

【本報訊】本港出席東京亞洲生產力組織管理機構第五屆會議代表何禮文議員、鍾士元博士及許幹森，定今日乘汎美航空公司ＰＡＩ班機返港。

何禮文氏及鍾士元博士係亞洲生產力組織管理機構之本港董事及候補董事，許幹森為本港高級貿易官，爲代表團秘書。

傳程一鳴投共前 因娶舞娘作妾 虧空數十萬元

自知難免受處分遂出此下策

【本報澳門訊】傳澳人員程一鳴的投共，此間盛傳是由於台灣方面追查程虧空數十萬元公款的事引起。消息來源稱：程有一寵愛舞娘，多年前起，可能因揮霍過度，致虧空公款數十萬元，今年台方對他工作不滿，早有解除其職務之意，至兩月前，台方解散其組織，着返台述職，而程可能自知難以避免受處分，遂索性投共。

又港報傳說澳門一體育會的主持人，日前突然失踪，而與程之投共有關。該消息證實不可靠，截至前日，每日晨早該主持人均在東亞飯店早茶。

李卓敏伉儷 赴美度聖誕

【本報訊】中文大學校長李卓敏博士及夫人，將於今日乘泛美航機返美，與其在美國肄業之子女共渡聖誕節。

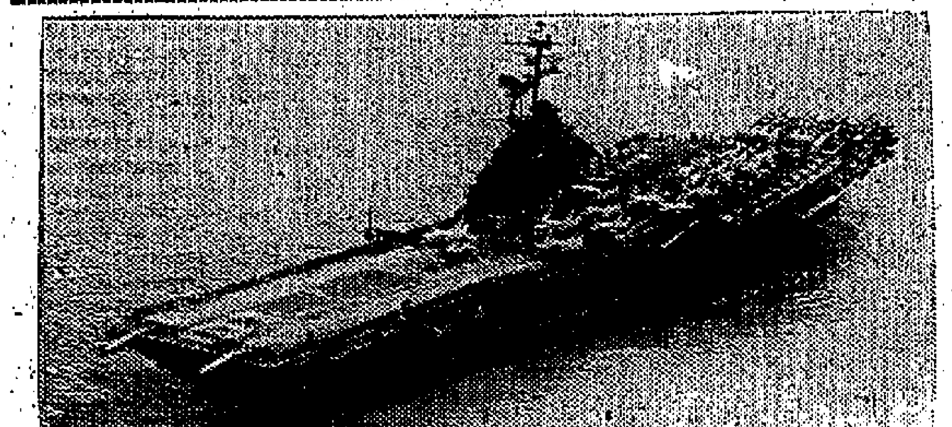
據悉：李校長將在本年底間返港，其夫人則在加州其利市家中作稍長逗留。

首次電髮創總會 今午在九龍開幕

【本報訊】首次在香港舉辦的電髮創總會，今午在九龍彌敦道新瑞興百貨公司開幕。

此項創總會是由瑞興聯同「適者」及「雷明頓」電髮創香港經銷處與商當諾斯洋行有限公司聯合舉辦。

居時各界男士可免費使用電髮創剃鬚，而且更有一對年青男女穿着百年前服裝準備參加示範，而男者便是使用電髮創剃鬚的第一人。



圖為美國航空母艦「漢科克」號之雄姿。

美巨型航空母艦 定後天抵港訪問

【本報訊】現在遠東航空母艦第一分隊第七艦隊服役之四萬五千噸攻擊航空母艦「漢科克」號，將於後天來港，作一週訪問。航空母艦第一分隊司令奧特諾海軍少將，即駐節該艦。艦長為物拉斯斐爾德上校。該艦在留港期間，其樂隊將舉行兩次演奏：一次為本月二十二日下午八時至九時在九龍楓樹街深水埗青年中心。另一次為本月二十三日下午八時至九時在荃灣雅麗珊社區中心。

大嶼山海灘海床 逾百萬呎批租

專供建貨倉及造船廠用

【本報訊】港府擬將大嶼山東北岸竹篙灣之海灘及海床約一百一十四萬七千二百方呎出租，以供作露天貨倉、造船（包括建船排在內）、及一般工業用途。租批將為九十九年期，減去三日，並由一八九八年七月一日起計。

工務司在昨日憲報發表公告，促請所有反對此項租批之人士，或因私人利益而有所請求者，於三個月內，將其反對意見或請求，送荃灣理民府轉交其本人。

有關該地點之圖則，可向新界荃灣理民府、或港島下亞厘畢道工務司署港工程組查閱。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東北風，風勢初時稍新及疾勁，天色晴朗及有陽光。

昨日氣溫最高華氏表六五・三度（攝氏表一八・五度），最低為華氏表五三・六度（攝氏表一二・〇度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表五十八度（攝氏表十四度）。

高潮：上午十時零八分 下午八時五十六分

低潮：上午三時三十四分 下午二時十四分

堅尼地城填海 建兩座碼頭

供新屠場及垃圾焚化廠用

【本報訊】政府現擬在堅尼地城海旁填海區對開之兩處海灘及海床，進行填海工程。

該兩地區之面積，分別為四千八百方呎及一萬二千方呎，將用以興建一個落貨碼頭及一個供牛隻登陸之鋼筋混凝土碼頭。

上述落貨碼頭，係為目前在鐘聲泳棚以東興建中之堅尼地城垃圾焚化廠而興建者，以便從垃圾焚化廠將灰燼運走之駁船，獲得泊船設備。該落貨碼頭為興建垃圾焚化廠計劃之一部份。

至於供牛隻登陸之鋼筋混凝土碼頭，則為新屠場之主要工程，該新屠場將在堅尼地城海旁興建。

工務司在昨日出版之憲報分別刊登公告，籲請市民注意上述兩項計劃。凡任何人士如有反對或擬提出私人要求者，須於兩個月內用書面將其要求及反對寄交工務司。

兒童安置所 慈善餐舞會

港督伉儷參加

【本報訊】香港兒童安置所昨晚在淺水灣酒店舉行慈善餐舞會，港督戴麟趾爵士伉儷蒞臨參加，由餐舞會主席石智益夫人及該所會長陳鳳鸞夫人、主席黃碧焯及名譽會長粦樂初在場迎迓。由香港芭蕾舞學院之學生表演芭蕾舞及李紅棉小姐表演花籃舞助興。

到會除港督伉儷及其副官外，有按察司何瑞爵士、勞工署長、石智益夫婦、警務處長尹禰夫婦、教育司 HONYTAM、吳藥、陳國維、陳愛蓮、簡乃傑夫婦、關祖堯、羅明、黃思芬、林湛、議員夫婦、保良局各總理李樹芬、龐鼎元、霍之英、高福申、何健准、龐鼎珍、胡裕煒、張錦添、陳永安夫人、簡振中、廖翼飛、潘遠生、梁榮昌、潘瀚輝等社會名流數百人。

狂漢揮刀 男子重傷

【本報訊】一男子在黃大仙徙置區B座附近，被一名疑是神經不正常的男子操刀狂斬，面傷頭、肩、手部。

血案發生於昨日下午七時許，傷者名陳少明，卅五歲，住黃大仙徙置大廈A座四六×。昨日下午，他到B座訪友，却在樓下遭一名衣衫襤褸，手持利刀的男子襲擊。傷者負傷倒地後，一名身有血漬的男子被坊衆合力制服，報警將他帶返警署，傷者則被送院急救。

商台續辦 笑話比賽

【本報訊】商業電台之第二台與工展會宣傳部合辦第二週工展遊客笑話比賽，參加者更為踴躍，該台定今日下午二時到達工展會商台攤位報到及試音。此次參加者有：蔡德、潘德榮、張守、梁衍勳、張漢銘、李綱、陳英輝、ANT……

工展裝璜比賽 延期截止報名

【本報訊】廿二屆工展會舉辦之裝璜比賽，由本月十四日起開始報名，參加者空前踴躍，此項比賽，最能吸引各大廠家興趣者為彼此希望將其一年來最新設計之裝包及製成品之美術構圖作一次有比較性之陳列，內容分為包裝組、型式組、裝飾組，該部為使各廠家有更長時間準備，決定延期至本月卅日截止報名。

攝影賽拍友活躍 電懋艷星充模特兒

工展會昨晚首次舉辦專題攝影比賽，晚間七時，整個場館衣香鬢影，裙屐翩翩，萬人翹首爭看禮台上六名電懋玉女張翠栅、李芝安、劉小懋、陳青、陳方、曾懋。攝影圈內祗限制携有影相機者進場……

大會評判員另行獨立分組評判，另設獎品為頭獎一名，獎銀行禮券二百元，大號宮燈一對；二獎一名，獎銀行禮券一百元，大號宮燈一對；三獎一名，獎銀行禮券一百元，大號宮燈一對；優異獎十五名，各獎大號宮燈一支。「宮燈美人」，仍由……

收回粉嶺私地 興建水塘通路

【本報訊】港府準備收回粉嶺區鶴藪之私家地約十四萬七千二百方呎，以便興建一條通路。該通路為船灣淡水計劃第二期工程之一部份，通往計劃中之鶴藪隧道口及濾水廠。

擬收回之土地全部，其中有十萬二千方呎係種有農作物者。上述土地內並無屋地及任何建築物。於昨日出版之政府憲報已刊登政府擬收回上述土地之告。

食物衛生訓練班 兩屆人員結業禮

【本報訊】市政事務署主辦之第三十五屆及第三十六屆食物衛生訓練班，昨日在中央市場舉行結業禮，由市政局議員黃宜平頒發獎章及証書給參加訓練合格之四十六名受訓人員。

上述四十六名合格人員包括有港府警務處及監獄署之廚務人員及由各酒樓餐館選派之人員在內。

九龍中醫公會 選出理監事

【本報訊】九龍中醫師公會前日在該會禮堂開會員大會，選第十九屆理監事，選舉結果如下：理事鍾叔良、陸易公、湯必良、何奕本、何欽泉、石鴻錯、方銘、渡生、姚金城、黃大行、謝志、曾昌、曾超……

中文校聯會 明日舉行 圖書比賽

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，定明日下午一時至三時，在九龍亞皆老街大同中學舉行港九私立中文學校圖書比賽。

沒收港製玩具一批

西德赫塞省下令 因塗鉛漆有害兒童健康

【西德法蘭克福六日法新社電】西德赫塞省衛生廳於今天下令沒收在香港製造的玩具。那項沒收令，是因為那些玩具塗有可能對兒童健康有害的鉛漆彩色而發出的。

西德法律禁止玩具製造使用鉛漆在他們的製品上。直至現在為止，那項措施並不適用於從遠東輸入的玩具。目前而說，那沒收令祗是適用於赫塞省而已。

女孩玩火柴 被燒至重傷

【本報訊】一名年僅兩歲的女童，玩火柴燒着了衣服，其父聞慘叫聲奔出時，她已渾身着火，撲熄後，頭、身、手足各部已受重傷。

被燒傷的女童名盧佩英，與家人住新界青山青磚圍無門牌木屋。事發於昨日上午十一時許，傷者在玩弄一盒火柴時突然着火，燒着了衣服，其父聞慘叫聲從房內奔出，用毡將火撲熄，但女童已被燒至重傷，送元朗醫局急救後轉送伊利沙伯醫院。

三院義演平劇 各界熱烈響應

由嚴許頌輝女士担綱演出

【本報訊】東華三院當年總理為興建新醫院及港九中小學新校舍，定期下月八日下午八時在香港大會堂音樂廳，舉行平劇義演籌款，港九名票熱烈響應，參加演出人士，慷慨解囊，認捐響款，極為踴躍。捐款者計有：福……氏一萬二千元，香港烟廠，香港紗廠各一萬元，新昌營造廠有限公司五千元，東南紡織公司三千元，中央紡織公司，榮鴻慶，保華建築公司各二千元，九龍紡織公司，金山輪船公司，南海紡織有限公司，利記，中南紗廠，華南染廠各一千元，元記，宇記，利記，貞記各五百元。

據悉：此次義演，將由名票嚴許頌輝女士担綱演出，三院當年總理沈大衛夫人亦將粉墨登台，爲病大衆請命，各種門券，日內公開發售。

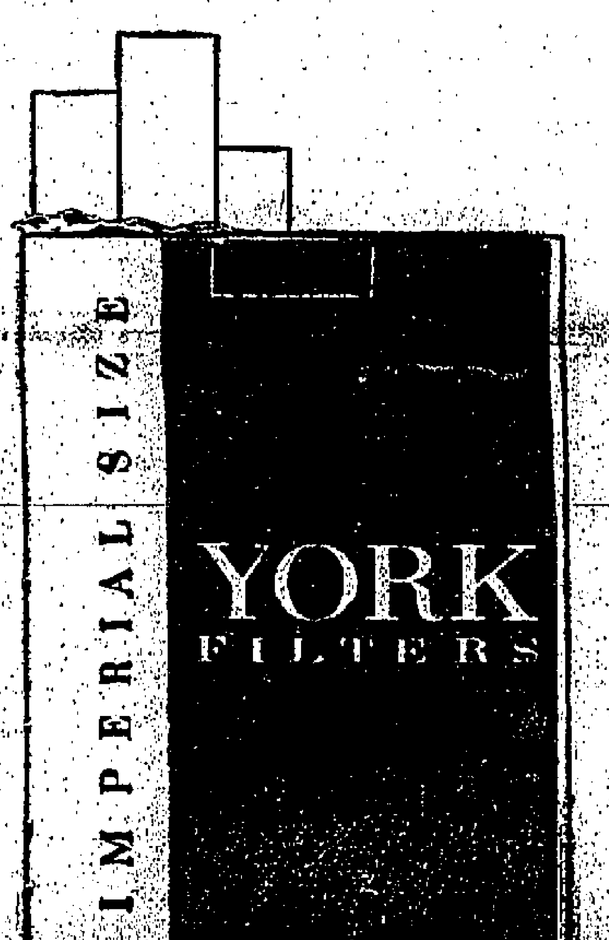
留澳外僑 定期換證

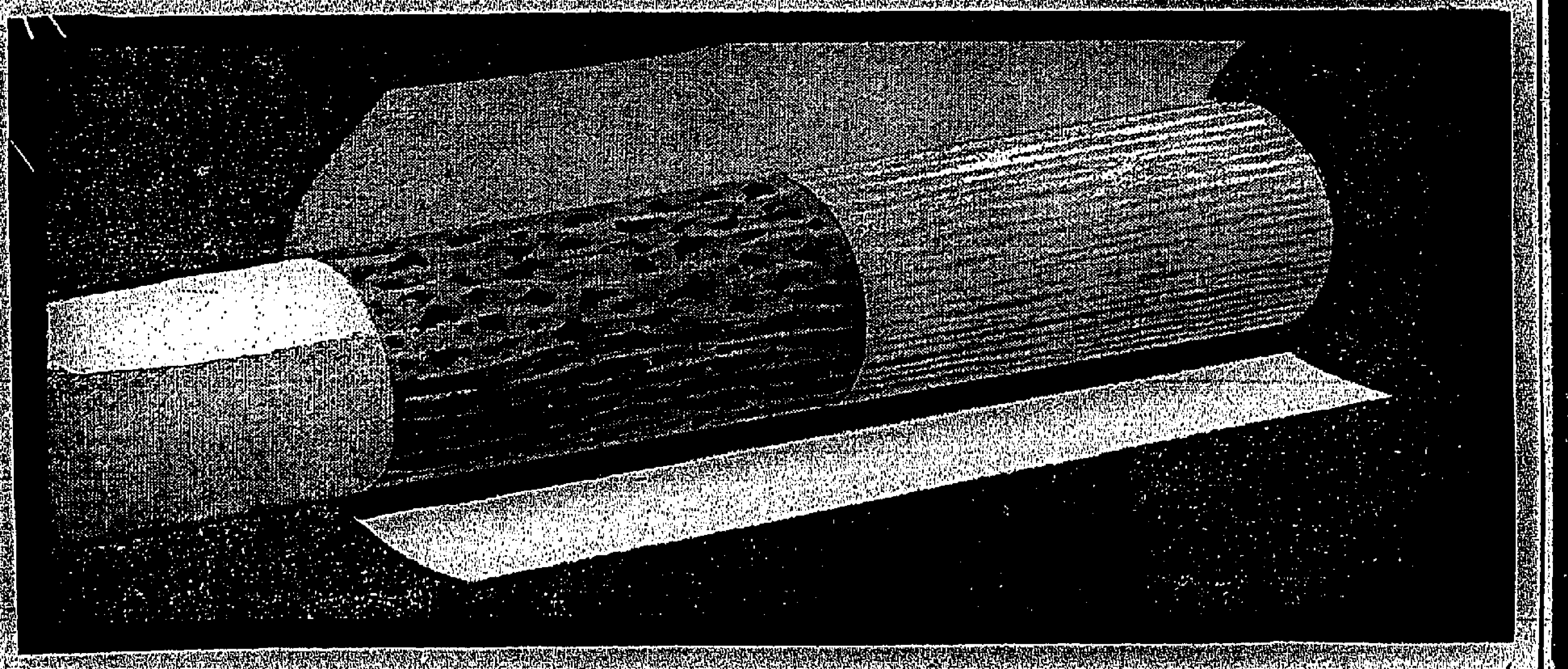
【本報訊】澳門當局宣佈：凡居留澳門外僑，持有一年期的自咭者，須於一九六五年一月一日起至十五日期內到移民局辦理換領手續。如在明年一月十六日起持有自咭的外僑尚未辦妥該項手續者，每天罰款五元。如外僑在居澳期間，或往其他地區遊覽，亦須返澳妥辦該項手續。

一批舊樓准免管制

【本報訊】據政府憲報昨日發表：下列……租務條例管制，准予拆建。計開：㊀軒尼詩道五十一、五十三號。㊁大……臣道一二三、一二五號。㊂福建街五、七號。㊃廣東道一二八……㊄新填地街十七……道東一二三、一二三A號。㊇吳淞街……、三十六、三十八、四十號。㊈皇后大道東一〇〇四、一〇〇六、一〇〇八、一……號。

紅王香煙 加配炭精濾咀面市！





活性炭精具有極大的吸收力與最有效之過濾作用乃科學上一致公認的因此配有炭精濾咀香煙自然具有下列各特點：

(1)澈底濾清煙草中所含足以影響人身健康的尼古丁。

(2)保存煙味香醇不刺激口腔吸食之際口氣芬芳惹人好感。

(3)雖長期吸用永無煙漬使牙齒經常保持潔白美觀。

炭精濾咀「紅王」香煙爲美國歷史最悠久之來利樂煙廠

P. LORILLARD CO. INC. NEWYORK ESTABLISHED 1760

劃時代之貢獻給諸君以最高之享受！

總代理：津津洋行 球義大厦202/3室

皮革專家方新道君親自選購各國最新名貴皮革今已運到歡迎參觀保証正貨

香港西伯利亞皮草行

聯合港九各分行

特別大減價

備有大批犧牲品 六折優待顧客

總行：九龍漆咸道海景大廈

電話

香港分行：希爾頓酒店地下 電話 221380

九龍分行：香檳大廈地下 電話 634716

九龍分行：百樂酒店地下 電話 666689

本港飛禍浪潮日趨嚴重 如不增闢康樂中心勢須多建監獄

李耀波在宗教座談席上指出 阿飛成因是青年身心無正當發展

香港鋼管有限公司 坪洲新廠廿一開幕

裝置大小自動捲鋼電焊機器多部 可製造十八吋至六十吋口徑鋼管

龍子行舉行 時裝表演

今最後一天

讀者意見

醫院職員不負責 另一讀者有申訴

香港鋼管有限公司坪洲新廠招待新聞界參觀時情形。

西環新海傍街 一場怪火

燒燬魚桶竹籮數百 路傍四部汽車焚燬

（本報訊）西環新海傍街四十四號對開馬路，昨晨一時左右火，除堆停泊路傍的四部貨車燒燬外，並波及附近居民。幸未傷人。

被焚燬的四部貨車為AA六六〇二，AD六一七一，五一一三，六四八二。受波及之民居為新海傍街四十四號二樓。

該處馬路中心及路傍，堆積有數以百計的魚桶及竹籮，停泊有為數頗多的車輛，被焚去之魚桶竹籮亦有二百餘個之多。消防局據報，立即派出消防員前往撲救。

當大火發生時，由於火勢在蔓延附近民居，而附近又有許多膠廠及網絡的居民，故情況殊為緊張，附近許多居民都在深夜中逃離現場。

據稱：火警發生了很久才為附近一間塑膠廠的管理人發現，立即報警。當時，在馬路中心的火勢已極猛烈，數以

長沙灣住家艇 戶主拒絕借欵 父子被推落海

【本報訊】兩大漢昨晨六時闖進長沙灣尾停泊近岸邊一艘編號二十二號E的住家艇，逼借三百元不遂，

現將艇上兩父子毆打傷後，隨手推之下海，然後逃去。

事後兩父子為鄰近艇戶人拯救回，報警送醫院救治，在逃遁兩大漢，警方刻下分頭緝兇中。

被打傷後推下海的父子，父名王波，四十六歲，子名王馨，廿二歲，頭部受重傷，現仍留醫施治中。

外籍男子駕車撞着的士 不停車又不報案

因跌落車牌被尋獲判罰欵

【本報訊】歐籍男子，因駕車撞的士後，竟不停車又不報案，事後交通當局根據被告所遺留下來車牌，找獲被告，並於昨日將其案解中央裁判署，被告認罪後，法官判處他罰欵四百元。

被告男子李傑，歐籍人，住在薄扶林道八十八號D四樓，傳票內容指被告於本年八月十七日，在羅便臣道近衛城道處，撞着了一輛的士後，並沒有停車，當時被告並無停車及報案，但卻在現場遺下了車前的「探把」及車牌號碼的鐵牌，警方根據這些證據而找獲被告。

銅鑼灣甬街道 裝停車收費錶

【本報訊】港島銅鑼灣區之恩平道及紀利佐治街，將於本週末裝設停車收費錶。

此等停車收費錶共七十六個，其中七十二個裝於恩平道，計二小時收費錶佔六十二個及十小時收費錶佔十個；其餘四個裝於紀利佐治街，均為二小時收費錶。上述收費錶將於下星期一上午八時啓用。

觀塘仔進行填海

【本報訊】港府擬在九龍灣東岸觀塘仔之海灘及海床，進行填海。該填海區之面積約為一點七四英畝，位於茶果嶺村東南。工務司在一項公告中，請凡反對該項工程或對私人任何權益有所辯明者，須在兩

攝影家高柳堂 彩色攝影作品展覽

黃埔船塢承建 無舵客車渡船 第二艘安放龍骨

【本報訊】香港黃埔船塢有限公司目前承建香港油蔴地小輪船有限公司定下之兩艘無舵客車渡船，又在最近船塢內安放第二艘龍骨。

其第一艘，已於去月二十六日安放，其船之大小，與現下行走最大之客車船「民定」及「民邦」號無異，到場觀禮者有香港油蔴地小輪船公司經理鮑遠、秘書楊展翹、總工程師曹根松及工程師楊卓堅等。而黃埔船塢亦有總經理列治

東莞同鄉會 定期改選

恒生銀行 九龍城分行開業

到賀紳商名流甚衆

【本報訊】恒生銀行九龍城分行，已於昨日開業，行址在福佬村道九號，電話總機為八二四三六一號。

此為恒生銀行之第七間分行，該行除總行設於中區德輔道外，銅鑼灣、尖沙咀、油蔴地、旺角、深水埗及新界之荃灣，均設有分行。鑒於九龍城市區擴展，人口激增，僑況繁榮，故特在該城分行臨時地址，現經理何子焯，及經理孫浩錫，兼副經理進行在太子道三五六至三六〇號一連三間，另建該分行永久大廈行址。

時新鮮果公司 港九兩店旺市

鮮果送禮賓惠大方

聖誕送禮經已開始，鮮果向為送禮佳品，迎日生意蓬勃，行可觀。據時新鮮果公司稱：該公司已推出七彩厚咭纖盒及原箱半箱佳揀手果品，以供各界送全禮，或配禮之需。

馬會小學頒獎

馮秉芬夫人主持

【本報訊】香港跑馬地黃泥涌道馬會小學，前日上午十時在大道東香港大戲院舉行第九屆頒獎典禮，到會嘉賓有英皇御准香港賽馬會主席高貴、副主席馮秉芬爵士夫婦、立法局議員馮秉芬夫人、行政、學生家長及該校員生等九百餘人。

換領身份証

505101A—□□A 一批舊身份証定期作廢

【本報訊】港島及九龍居民，其舊身份證號碼係由五〇五、〇〇一A至五三五、〇〇〇A者，須即向人事登記處重新登記，換領新型身份證。

炮兵定期 射擊演習

拔萃男校 定期畢業禮

香港電台續辦 聖誕慈善點唱

大會堂博物館副主任 屈志仁乘龍

新娘為教師鄧慧莊

【本報訊】香港大會堂博物館副主任屈志仁，昨日中午十二時與湯利將女校教師鄧慧莊在香港大會堂結婚觀禮。

中文大學入學資格考試 歷史課程範圍（續昨）

第二組　現代歐洲

A 歐洲之政治情況（一七六〇——一九四五）

㈠法國革命之原因及其開端（一七八九——一八七〇）

㈡吉倫特黨（Girondists）（直至一九六一年十月）。

㈢雅各賓黨（Jacobins）之失敗及拿破崙之興起。

㈣執政制（Consulate），帝國（Empire）及百日統治（Hundred Days）。

㈤維也納會議制度（Congress System）及一八三〇年前之革命。

㈥一八一五年至一八四八年之法國。

㈦一八四八年至一八七一年之法國。

㈧義大利之統一（包括拿破崙之影響）。

㈨德意志之統一（包括拿破崙之影響）。

㈩奧大利帝國之發展。

B 歐洲之政治情況（一八七一——一九四五）。

㈠法蘭西第三共和國（一八七一——一九一四）。

㈡俾斯麥主政下之德意志。

㈢威廉二世主政下之德意志。

㈣義大利之民主政治（一八七一——一九一四）。

㈤俄國之轉變（一八六一——一九一四）。

㈥巴爾幹問題（一八七一——一九一四）。

㈦第一次世界大戰及凡爾賽和約。

㈧戰後問題，特別側重下列問題：

（甲）國際聯盟。

（乙）法德之關係。

（丙）希德勒之興起。

（丁）墨索里尼之興起。

（戊）俄國——共黨統治下之最初十六年。

㈨戰後再起（一九三三——一九四五）。

C 歐洲之經濟情況（一七六〇——一九三九）。

㈠工業革命在英國，比利時，法國及德國。

㈡自由貿易及保護政策：

（甲）英國之爭取自由貿易。

（乙）歐陸之關稅政策。

（丙）貿易組合主義（Trade Unionism）之發展：

（甲）自助及合作運動 Self-help and Co-operative Movement）。

（乙）集體交涉（Collective Bargaining）。

（丙）爭取政權之途徑。

㈢工業革命對農業之影響：

（甲）農業技術之改進。

（乙）海外競爭。

㈣經濟政策後所帶來之社會利益：

（甲）教育之普及（Universal education）

（乙）社會之安全制 Social Security）

（丙）各種新式之享受（New Leisure patterns）

第三組　現代不列顛：不列顛帝國及聯邦；英利堅合衆國

A 英國（一六〇三——一九三九）

㈠國王與國會之衝突（一六〇三——一六六〇）

㈡兩黨政治之發展。

㈢自由黨（whigs）之霸權：

（甲）華爾波（Walpole）之主政。

（乙）與殖民地之衝突。

㈣工業進展及其引起之問題（一七六〇——一八三二）。

㈤政治改革（一七八三——一九二八）。

㈥對外政策，特別側重英國與下列統治者之關係：

（甲）法皇路易十四。

（乙）拿破崙一世。

（丙）德皇威廉二世。

（丁）希特勒。

㈦勞工組織（一八三三——一九一四）。

㈧社會改革（一八三三——一九一四）。

㈨英國之經濟情況（一九一八——一九三九）。

B 不列顛帝國及聯邦（一七八三——一九四五）

㈠印度：

（甲）由一七六三年之巴黎條約至一八五七年之印度叛變（Indian Mutiny）

（乙）由一八五七年之叛變至一九一九年之印度政府法案。

（丙）一九一九——一九四五。

㈡加拿大：

（甲）由一七八三年至一八四〇年之杜蘭報告。

（乙）由一八三七年之革命至一九〇七年之第一次帝國會議。

㈢南非：

（甲）一七九五——一八七二。

（乙）一八七二——一九一〇（南非聯邦之成立）。

㈣紐西蘭——拓殖初期至一八七〇年。

㈤澳洲：

（甲）一八七七——一八五一。

（乙）一七八八——一八九〇。

㈥熱帶非洲（Tropical Af...

㈦各領土（The Dominions）一九〇七——一九四五：

（甲）內部發展

（乙）對外及其互相之關係

C 美利堅合衆國（一七八三——一九四五）。

㈠新民族之組成：新憲法之制定。

㈡邦聯制度（Confederation）之衰落及西部開拓。

㈢傑克遜（Jackson）時代（一八二四——一八四一）。

㈣領土擴張與內戰前夕。

㈤南北戰爭與南方問題之解決。

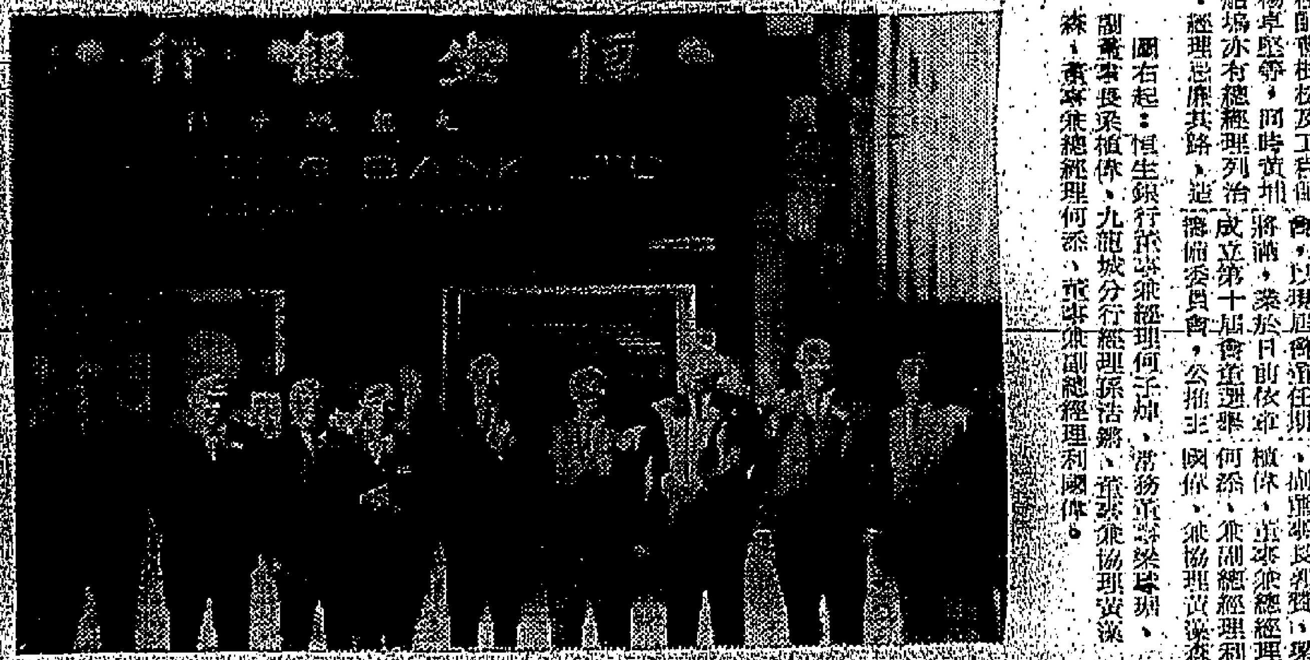
㈥工業之躍進（一八六五——一八九六）。

㈦進步主義（一八九六——一九一四）。

㈧帝國主義、第一次世界大戰、及孤立主義（一八九八——一九三三）

㈨經濟繁榮與經濟恐慌。

㈩佛蘭克林羅斯福（D. Roosevelt）時代。



明年港大校外課程 開始接受入學申請

【本報訊】香港大學校外課程部主任昨日宣佈：該部明年度春季校外課程的項目，包括有東方學、社會學、教育學、哲學、心理學、政治學、國際事務、地理學、地質學、歷史學、文學、音樂、藝術、建築學、理科、藥物學、經濟學、法律、商科、英文文學，其他語文及專業性的各種課程。

該等課程大多數於明年一月或二月初開課，現均開始接受入學申請。詳情可向港大校外課程部查詢，並可索取有關小冊子。

由台來港探親後 僑領黃仁俊返美

【本報訊】旅美三藩市僑領黃仁俊，乃國民黨中央執行委員，早月由美飛台出席第九次全國代表大會，被推為七位主席團之一。

日本蘋果多菇展覽 小西所長主持剪綵

銀行華員婦女團 聖誕聯歡餐舞會

第一班馬龍爭虎鬥 大玩意會羣雄

全日熱門場合以A班少女勝望高 各場均有對手次熱半冷足以推敲

美琪公主呈豪勇 夜遊神輕飄活躍

再來一次氣勢盛 龍驟質高後勁強

馬經

少女輕快如追風 旺財夫人可進襲

翩多娜老馬迴光 喜鵲批難得豪勇

……這馬爭奪長途，是馬多場合之佳，成了混戰之局，此場而思其次，以謀好分。

各場排位磅

第一場（當日孖寶第一關） 第八班：一哩

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①再得	一四九	洪變康	1	蘇
②穆桂英	一四〇	何偉航	4	朱
③應璜	一四四			史
④奇人	一五〇	陳浩祥	6	紅
⑤櫻花小姐	一五二			羅
⑥夜遊神	一四八	邱達禮	5	托
⑦美琪公主	一五〇	衛林士	8	貝
⑧生神仙	一五四			貝
⑨頂快	一四三	施露華	3	皮
⑩風調雨順	一三四	岑潑常	2	蘇
⑪敗能	一三四	告魯士	7	米

第二場（紅牌生賽） 第八班：一哩

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①又一星	一四四			米
②佳麗	一四九			蘇
③智囊登	一三四	詹重源	8	貝
④勇士	一四〇	[illegible]成	6	羅
⑤沙漠美	一五一			亮
⑥龍力	一三七	楊奕銘	3	史
⑦龍驟	一四九	馬思恩	2	趙
⑧再來一大	一四七	趙士端	5	吳
⑨是必威	一三四	蕭汝舫	7	皮
⑩星后	一三四	李家彊	4	蘇
⑪力度高	一四三	梁錦垣	1	紅

第三場（當日孖寶第二關）（此場附設連贏位） 第五班：一哩二五

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①雅緻	一三九	梁錦垣	5	趙
②安心	一四四			貝
③喜鵲批	一四三	陳浩祥	6	紅
④巨人	一四七	陳杰	8	史
⑤金雀	一三三	何偉航	7	朱
⑥佳聯	一四七	馬思恩	3	貝
⑦喜力民	一五三			張
⑧好得	一四八	唐宏洲	12	蘇
⑨勁童	一三九	陳毓麟	13	貝
⑩馬字	一五二	梅道登	10	蘇
⑪翩多娜	一四六	衛林士	11	貝
⑫紅珊瑚	一四三	譚業成	14	米
⑬艷陽天	一四五	蘇國仁	9	朱
⑭特美麗	一三九	蔡克文	4	朱

第四場 新馬A班：五化郎

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①馬徑神	一五二	施露華	9	貝
②寶山	一四五	蘇國仁	8	蘇
③少女	一五二	梅道登	1	史
④的確妨	一四五	洪變康	12	米
⑤大力	一四五	郭子猷	7	紅
⑥信得	一四五			史
⑦飛鵬	一五二	陳毓麟	11	蘇
⑧成蹊	一四五	何偉航	4	朱
⑨定心	一四五	馬思恩	2	貝
⑩旺財夫人	一四五	衛林士	6	貝
⑪科是	一四五			吳
⑫神通廣大	一四五	唐宏洲	5	蘇
⑬樂山	一四五	岑潑常	10	史
⑭歎爺	一四五	陳浩祥	8	亮

第五場（此場附設連贏位） 第一班：一哩二五

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①大玩意	一五三	衛林士	8	貝
②女霸王	一四八	林國樑	5	張
③即時	一五一	洪變康	3	蘇
④龍心	一四二	唐宏洲	11	紅
⑤新翼	一四七	梅道登	7	殷
⑥寶馬	一三八	告魯士	9	米
⑦感恩日	一三八	郭子猷	6	紅
⑧得勝將軍	一三八	何偉航	4	朱
⑨旺財	一三九	施露華	10	貝

第六場 第五班：五化郎

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①太陽神	一四二	陳浩祥	4	史
②神龍	一三八	蘇國仁	7	羅
③藍色多瑙河	一四七	蔡克文	6	殷
④萬年香	一五二	洪變康	2	托
⑤好時光	一三六	邱達禮	9	托
⑥馬雷達	一四六	衛林士	5	貝
⑦合作精神	一四五	王劍影	1	趙
⑧惠安	一三八	何偉航	8	朱
⑨多利來	一五四	郭子猷	3	紅
⑩雪蹄魔	一五二	梅道登	10	羅
⑪鐵寶郎	一四六	唐宏洲	11	皮

第七場 第八班：一哩

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①喜者	一三八	梁錦垣	9	貝
②[illegible]	一四三	洪變康	7	蘇
③班寶	一五四	蔡克文	8	張
④最後勝利	一三三	蘇國仁	4	蘇
⑤暢歡	一三五			殷
⑥力騎	一四八	施露華	5	托
⑦喜力加	一五一	唐宏洲	2	蘇
⑧嘉獻	一四五	譚業成	3	米
⑨美利多	一四八	梅道登	6	羅
⑩挪威王	一四四	告魯士	1	皮
⑪頭獎	一三七			貝

第八場（此場附設連贏位） 第五班：五化郎

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①地上飛	一四一	洪變康	5	托
②至尊寶	一五〇	王劍影	10	朱
③靚女	一五〇	唐宏洲	2	蘇
④保能勝	一四八	蘇國仁	9	羅
⑤錦繡	一三五	陳毓麟	7	吳
⑥高士美	一四〇	施露華	4	托
⑦好戀	一四五	譚業成	3	趙
⑧及時	一四五	郭子猷	6	張
⑨萬里非	一四九	邱達禮	11	托
⑩心上人	一四七	衛林士	8	貝
⑪火花	一三九	梁錦垣	1	史

當日孖寶　趙子龍

美琪公主 夾 喜鵲批

美琪公主 夾 艷陽天

大玩意狀態回勇 旺財活潑宜敲冷

第五場：第一班馬爭奪長途，龍爭虎鬥，大部份都擅此程，戰略的運用，尤爲重要，看來勝負之數，頗爲微妙。

大玩意過去擅走長途，第三、四段已能加速前衝，直路上有凌厲衝刺，腳法敏爽，上季休息多時，本季從緩操練，而上次前三段可爭在前列，當時狀態未足，其後加工催磨，多操一哩，氣力增強，步法爽朗，試跑後勁，反應甚佳，此次適逢長途……

……爭奪，機會殊強了。

新翼腳法清秀，氣態倜儻，活潑可愛，上次一哩敗於勝券，走回亞席，其後不斷操練，狀態有進，能作分段快門，負中磅出戰，較爲有利，有力突擊此程。

旺財腳法清爽，氣力漸足，近期緩操有進，能作分段快放，除末段勁力稍弱，前速敏銳，最利放頭，得輕磅之利，可以敵冷。貝麗兩駒出戰，除主力在大玩意之外，而旺財亦爲補強，如能力放到底，則派彩率大有可觀。

綜合結論：大玩意質高氣勇，有凌厲後勁，機會首選；新翼活潑輕鬆，機會次之；冷馬旺財。

老溫貼士

場次	班次		馬號	馬名	騎師
第一場	第八班 一哩 當日孖寶第一關		七	美琪公主	衛林士
			二	穆桂英	何偉航
		冷馬	六	夜遊神	邱達禮
第二場	第八班 紅牌生 一哩		八	再來一大	趙仕端
			七	龍驟	馬思恩
		冷馬	十一	力度高	梁錦垣
第三場	第五班 一哩二五 當日孖寶第二關 附設連贏位		十一	翩多娜	衛林士
			三	喜鵲批	陳浩祥
		冷馬	六	佳聯	馬思恩
第四場	A班 五化郎		三	少女	梅道登
			十	旺財夫人	衛林士
		冷馬	五	大力	郭子猷
第五場	第一班 一哩二五 附設連贏位		一	大玩意	衛林士
			五	新翼	梅道登
		冷馬	九	旺財	施露華
第六場	第五班 五化郎		九	多利來	郭子猷
			十	雪蹄魔	梅道登
		冷馬	七	合作精神	王劍影
第七場	第八班 一哩		三	班寶	蔡克文
			九	美利多	梅道登
		冷馬	十	挪威王	告魯士
第八場	第五班 五化郎 附設連贏位		三	靚女	唐宏洲
			十一	火花	梁錦垣
		冷馬	八	及時	郭子猷

當日孖寶：美琪公主 夾 佳聯、翩多娜

位置縱：美琪公主、旺財夫人、新寶、多利來、班寶、靚女。

多利來豪勇外溢 雪蹄魔捲土重來

第六場：這是短途爭先的場面，如果大熱門起步失機，有爆半冷可能，就以熱門馬而言，亦有幾匹在上佳狀態中，因此，爭持必烈。

多利來腳法輕爽，活潑可愛，火氣甚盛，編在第五班，仍有大利，但同場對手多，要在第一段爭先出頭，第二段有雄勁衝刺，近期多操，狀態大勇，上次勝此程，易如拾芥，此次捲土重來，適逢寶勇，實力仍強。

雪蹄魔腳法輕爽，活潑有勁，起步敏捷，馬性乖巧，奮鬥心強，上季由施露華出策，同程有高速，直放到底，近期梅道登勝一哩，亦有分段高速，近期緩操慢進，最後試跑甚佳，在此程爭雄，潛力仍大。

惠安近期多操，火氣上升，磨到酥利，近課均有佳態，欠在有些脾氣，難以冒溝，仍是三甲之材。

合作精神，前速甚快，有兩段高速，清脆玲瓏，近期多操六化郎，有一顆快半里……

綜合結論：多利來豪勇，機會首選；雪蹄魔活潑輕爽，機會次之；冷馬合作精神。

班寶質高腳法佳 挪威王狀態回勇

第七場：也是馬多的場合，有狀態的馬近半數，熱門如中段不能走位有利，有爆冷可能。

班寶質素最新，腳法輕盈可愛，清脆玲瓏，編入第八班，形勢有大利，走一哩可以留頭門後，上次出短途亦能披揮第二段高速，走同季席，敗於多利來、飛碟，近期部常勤操，氣力增強，前速與後勁均佳，此次出爭一哩，適逢態勇，有力爭雄。

美利多操練正常，質素甚高，本季多時緩操，近期會試快功夫，步大力雄，氣力增進，前速夠快，近況轉佳，此次徵極備戰，而質素未見底，在低班進擊，動態值得注視。

挪威王近期多操，活潑可愛，老馬難得有火氣，最近與鐵寶郎快試六化郎，三段均有勁度，雄壯有力，有迴光佳態，有些冷門機會。

綜合結論：班寶質新當起，機會較大；美利多操練勇，機會次之；冷馬挪威王。

靚女活潑惹人愛 火花爆出顯光芒

第八場：地上飛由洪變康初策，前段不夠快，難寄重望。

至尊寶由王劍影回策，馬的狀態尚佳，但無一段特殊超速，此場馬多，形勢並不單純，除上述兩駒之外，靚女、好戀、及時、萬里非、火花均見狀態在水準之上。

靚女活潑，對於短途五化郎有兩段均勻高速，前段可以披達廿四秒以內，第二段的勁力尚可支持，馬性乖巧，觸口靈活，奮鬥心強，近期緩操有進，上陣每有優異演出，近況甚佳，在此程爭奪，機會較大。

火花以短途快馬鳴於時，前段有高速，腳法輕巧，由梁錦垣出策，近期循序操練，得輕磅之利，爭先放頭，可專前路，爭奪此程，最爲適合。

及時過去曾站於高班，多時因體弱影響機會，近來加工磨礪，動而有進，文作獻開準備，進展良多，由郭子猷出策，竟能復興，宜於半冷。

綜合結論：靚女活潑，勵於首選；火花馬快，機會次之；冷馬及時。

從最後試跑 論各場機會

慣完般後試跑，局面不似昨天所預測那樣單純，尤其是，尾場呈現爆冷之局，我們注要格外小心，我對八場大勢徑能推測。

美琪公主　再得

本場昨天評論過了，衝完般後試跑之後，美琪公主應該贏，後補冠軍是再得。

龍驟　星后

龍驟是正路熱門馬，祇要馬思恩演出穩定，機會確可觀，再來一次有狀態，然而處在本場中，位置也許不脫，頭馬則不容易了，力度高沒有上季的際遇，絕對不容易取勝，謝不透的祇有一匹星后，可作冷門博。

喜鵲批　艷陽天　巨人

本場沒有重心馬，爆冷不奇，本著路途知馬力的宗旨，來推論各駒機會，喜鵲批欣逢首本路程，機會不弱，好得有狀態，獨惜騎者手上無鞭，因而也就放棄了，艷陽天與巨人，近況不俗，是可推翻預測，有人期望特爽駒出冷，在我觀操的經驗中，判定此駒不容易贏，紅珊瑚形勢不利於牠，亦非擇戰的時候。

少女　旺財夫人

少女進捷出現的呼聲頗高，此駒獨忌一西旺財夫人，餘駒可以不理。

大玩意　新翼　龍心

大玩意祇要贏得起步險，瓤面高於一切，新翼與龍心是位置馬，女霸王不及上季的氣勢，我判定此駒不容易贏，感恩日最後試跑平常，亦不宜重視。扒冷門不妨取寶駒。

多利來　雪蹄魔

多利來門雪蹄魔，已成定局，前者排位有利，後者則鬥志堅強，機會彼此不分伯仲，至於合作精神成就頂多一位，藏馬絕對不容易，餘駒可以不理。

喜力加　美利多

喜力加是正路熱門馬，贏得出與否，是另一回事，位置應有一席，班寶與美利多，最後試跑並不佳妙，經過我再四思維，推翻昨天的評論，放棄班寶改選美利多。

萬里非　高士美　保能勝

托廠捲土本場大局，萬里非是正路的選擇，高士美進展頗速，已將及餘前試的階段了，提防顧此失彼，保能勝最後試跑劃一，切勿寄予厚望，翩不透的，祇有近轉好極，具有推翻大局之力，火花狀態平常，的及時。

冷馬精選　陶樂駿

好得有分段勸力

今天求冷馬，看來是最合時宜的，有幾場，熱門馬的實力并非各理想的可以穩勝，退而謀冷，如能擊中一場，必有所獲。

第三場：烽煙四起，禾霸亂飛，進可以趁熱氣品麼？除非是大戶頭，否則，謀半冷門是適宜的。

好得，頻頻試半哩，不作一哩練氣，馬有勇態，以退爲進，亦是以惑人耳目，馬有長途勸力，狀態甚佳，宜於敲冷。

龍心回勇勁度強

第五場：第一班之戰，龍心近期多操一哩，火氣甚盛，過去有戰功於長途，上季體弱，無甚功績，此次有勇態，負中磅出戰，可作分段門，前速雖不甚快，但有中段衝刺，後勁甚強，勢得回勇，多駒名氣震天，如能闖出重圍，必然好分，唐宏洲的兩匹馬，宜留意動態。

錦繡活潑掩鋒芒

第八場：錦繡近期以緩操手法出試，從來無快工夫表現，腳法輕巧，步幅開張可愛，過去有被鎖前速，策置甚高，此次遇磅有利，不因慢工夫而掩住鋒芒，反而值得注視，宜於冷敲。

工商晚報 文王貼士

（註：本貼士如非在「當日孖寶」或「連贏位」之場合裡，多數祇類列舉行一正選及一副選而已。至其中列舉出一正選，兩副選者，可作「連贏位」選擇）。

（第一場） 正選：美琪公主（衛林士） 副選：再 得（洪變康） 副選：夜遊神（邱達禮）

（第二場） 正選：龍 驟（馬思恩） 副選：力度高（梁錦垣）

（第三場） 正選：喜鵲批（陳浩祥） 副選：好得（唐宏洲） 副選：雅緻（梁錦垣）

（第四場） 正選：少 女（梅道登） 副選：旺財夫人（衛林士）

（第五場） 正選：女霸王（林國樑） 副選：大玩意（衛林士） 副選：即 時（洪變康）

（第六場） 正選：多利來（郭子猷） 副選：鐵寶郎（唐宏洲）

（第七場） 正選：班 寶（蔡克文） 副選：[illegible]（洪變康）

（第八場） 正選：火 花（梁錦垣） 副選：錦 繡（陳毓麟） 副選：萬里非（邱達禮）

快潔洗粉 陳列比賽揭曉

本公司等於十一月中旬聯合舉辦之「快潔洗粉」陳列比賽，賴各寶號衷誠合作，參加者異常踴躍，成果十分圓滿。茲謹將評判結果，刊登如下。至於各得獎商號應得之獎金，將於下週初由本公司派專人送上。至希 鑒察爲荷

香港區

優異獎：禮頓大藥行 禮頓道60號

（一）百貨、辦館、西藥組
第一名：宇宙大藥行 大道西263號
第二名：大華藥行 威靈頓街74號
第三名：初 記 電氣道92號
第四名：萬祥百貨公司 大道西267號

（二）國藥組
第一名：和生堂 筲箕灣道165號
第二名：元生堂 德付道西194號
第三名：英華藥行 德付道中313號
第四名：成和堂 莊士敦道139號

（三）米舖組
第一名：成裕泰 綿志街16號
第二名：玉發隆 英皇道692號
第三名：瑞福公司 域多利道3號
第四名：成 泰 乍甸街63號

（四）士多、雜貨組
第一名：平安酒莊 工廠街25號
第二名：何西興 大道東232號
第三名：祐興隆 保靈頓道19號
第四名：永發公司 英皇道852號

另入圍獎共陸拾名

九龍區

優異獎：順寧藥行 順寧道306號

（一）百貨、辦館、西藥組
第一名：永泉藥行 上海街714號
第二名：福群藥行 太子道129號
第三名：溢昌辦館 西貢街10號
第四名：國際百貨公司 衙前圍道126號

（二）國藥組
第一名：長春藥行 打鼓嶺道86號
第二名：長和藥行 廣東道688號
第三名：廣同春藥行 閩街7號
第四名：萬信堂 桂林街117號

（三）米舖組
第一名：大達行 渡船街文英樓
第二名：振興隆 福佬村道53號
第三名：德昌號 鴻福街51號
第四名：寶華米號 海壇街187H號

（四）士多、雜貨組
第一名：合利士多 天光道42號
第二名：裕興號 大坑東N-20號
第三名：合盛隆 柯士甸道15號
第四名：六記號 福榮街43號

另該區入圍獎共陸十陸名

新界區

（一）百貨、中西藥行、士多、辦館組
第一名：林昌記 元朗大馬路82號
第二名：保生堂 上水新康街3號
第三名：拔記百貨 上水區所街41號
第四名：陳明記 青山灣碼頭42號

（二）雜貨、米舖組
第一名：和 興 上水新康街19號
第二名：和 生 青山灣碼頭5號
第三名：裕 記 元朗大馬路66號
第四名：鴻 興 元朗新街市街70號

另該區入圍獎弍十四名

亞力山大洋行 高露潔棕欖公司 仝啟

金禧盃複賽第二仗
星島戰陸軍　光華鬥警察

【本報訊】甲組金禧盃足球複賽，今日有兩場分別在港九兩地舉行，南華球場，陸軍再鬥星島，花墟球場，警察重逢光華，均定于下午三時一刻揭開戰幕。

今天的兩場甲組金禧盃賽，以警察對光華一場雙方實力較為接近，戰況必定比陸軍對星島激烈可觀。

警察與光華在金禧盃複賽時，已比賽過一次，戰果是三比一，警察勝光華，今天再度相逢。警察或勝或和固然淘汰光華，即使以一球的比數受挫，亦可晉級。只是警察以兩球的比數敗于光華，今天便要加時廿分鐘決勝負，若仍高下不分，將另定日期再賽一場。至若光華今天能勝警察超過兩球，那時光華便能得晉級。

雖然警察在金禧盃複賽首次曾贏光華三比一，可是在聯賽遇過時，光華卻以四比一打垮警察。若以雙方過去兩次相遇的戰果論是各勝一仗。況且雙方實力上又如此接近，則今天的一仗，仍是勢均力敵的「五五波」。

警察的鋒衛實力，頗為平均，門將何義新，與中堅顧澤傑都可靠，前鋒的麥拉倫、高利士，及鄧泰航衝刺力強，臨門一腳也不弱，乃警察鋒綫最有威脅的人物。

不過，警察最大的缺點，在於出水準，脫不了「黑馬」本色，在聯賽僅能與東方賽成一比一，險些敗陣就是這個原因。

由於去週打垮光華時演出不錯，今天警察仍以原班人馬上陣，與光華對抗。

光華的球員，多屬中型貨色，俱戰意旺盛，黎寶忠、梁桂康、孫偉光、陳炎新等近況尤佳，表現不俗，與警察應有一鬥之力。

假如以實力論，今天警察對光華，確是極有均勢的賽事，可是，因為警察在首仗已勝過三比一，以兩球領先，比起光華就穩操得多，預料警察今天將採以守為攻的戰略，則心情緊張的光華，不難陷來急亂，警察便有機可乘，再挫光華，大有希望。

南華球場的陸軍對星島，第一次對抗時，星島僅勝三比一，今天再度交鋒，星島除非以兩球或超過兩球的比數敗於陸軍，否則不論勝、和、敗均可淘汰陸軍。

星島因張子岱腳傷未愈，黃卓楠休息，今天決定以甘樂柏出任右輔，劉錦培復出擔任中衛，馮紀良踢左輔，其餘位置人腳不變。

少了張子岱的星島鋒綫，雖然削弱甚大，但應戰實力平平的陸軍，是可以應付得來的。加以在首仗已勝了兩球佔優勢，今天更易為力，將不難再挫陸軍。

今日足球秩序

（甲組金禧盃複賽第二仗）
下午三時一刻
陸軍 對 星島　南華場
警察 對 光華　警察場

（乙組金禧盃複賽）
下午一時一刻
緝私 對 港會　南華場
加山 對 南漁　警察場

日本慶大排球隊 定廿五到港 廿六日起表演三場

日本排球聯盟主辦慶應大學選手，繼東洋紡女之後，于本月廿五日抵港來港、澳獻技隊。日健兒之技術，乃世界之第一流，將與排聯之邀，屆時由全日本最具盛名之一國手」加藤明領導作示範表演，門券分五元、三元及二元三種。主辦當局為使排球普遍化計，特將最低之票子，將設學生半價優待券。由於修頓及伊館座位有限，此項特價學生優待券，祇晚只發售五百張，故各校及團會如欲欣賞妙技者，務請提早向排聯或修頓、伊館球場預訂，當由賽會分日配售。

比期日期定于廿六、廿七在修頓先打兩場，廿九日在伊館賽一仗，概赴澳演出，下月初則移師伊館續戰三場。

慶大球人小史，昨亦寄到，簡譯如下：

領隊小池隆一教授，六十六歲，日本大學排聯會長。一九三〇年即為慶大排球領隊，是今日排運之權威人物。

管理加藤明：卅二歲，慶大法科畢業生，日本八幡鐵工排隊長，五七年曾領軍訪港，六〇年成為全日國手，赴巴西參加「世運杯」大賽，榮膺世運之主將，是本屆奧運排球賽之中堅份子。

教練：坂口幸男，廿六歲，乃全日選手之一，五六年曾遠征南韓，獲致勝舉，對排球攻守戰略，極有心得。

佐藤孝彥：為一「以守為攻」的隊長，年只廿二，赴南韓遠征時，獲得全勝，乃佐藤運籌帷幄，身先士卒之功。

內藤强：以擅於飛身撲救及作第一時間之襯托見稱于國際排球界，他本身亦能提扣，乃遠征南韓之優勝選手。

額田進助：慶大四年級生，有炮彈式的殺球技巧，魚躍式撲救險球尤佳。

黑田忠彥：是一擅長攔網的排球健將，且能自己以第一時間中殺取分，征南韓時，曾連勝三關，威震漢城。

森秀助：乃一擅長供應，而又可自行搶扣之排除全材，姿勢美妙，足為港、澳球人借鏡。

鏑木繁久：是網前攔阻及提扣之攻擊型健將，乃隊中之正選「大砲」。

宮田君貴：年只廿一，為後起之選手，攻守咸宜，有多方面的打法。

年村誠：亦為全日排球圈之後起新星，與宮田一同成名的「新秀雙子」，扣殺及襯托功夫均佳。

高級團體乒乓決賽 愉園勝星島 女雙打黃吳組冠軍

男女單打賽廿一晚決賽

【本報訊】全港公開八項乒乓賽，至昨晚為止，已有六項全部結束，祇剩男、女子單打賽未完。該兩項比賽，定廿一日在修頓場作最後爭霸戰，賽畢由乒總主席余潤興主持頒獎。

昨晚比賽，市道淡靜，減收六毫門劵，到場者亦不過數十人。乒總在此不求氣之下，決將在廿一日比賽及頒獎的一場，不收門劵。

高級團體愉園對星島決賽未完之賽事，於昨下午六時半舉行，比賽原有一番劇鬥，如無最有水準之傳鉢滿，排在最後之一組，而星島之李萍，竟在全賽中不能獲一組之勝利，至有將冠軍斷送。如李萍有附性背捧，陳華不易當勝，陳華之能勝李萍，除李萍不能耐拋之外，拋球常自殺，陳華一經險明，即以拋擋擊殺。李萍在陳華身上不能取分，而第八盤比賽李萍再對鄧鴻拔，技術相差更遠。雖然劉錫晃勝梅兆星，惟李萍逃不過鄧鴻拔一關，以至傳鉢滿無對陳華機會。如李萍昨賽能得勝一組，則星島會獲冠軍，可惜李萍在第八組已失敗，冠軍遂為愉園獲得。

女子雙方冠軍決賽，黃碧瑤、吳玉珍組對劉惠瓶、樊倩君組，雙方爭持極烈。劉樊組在第一局佔先二十比十七時，適劉惠瓶過網擊球，為球證判輸，經一番理論後，由委員蔡緒初、周振球指出球例，板過網擊球者失敗，劉惠瓶遂氣結不歡，而被追成平局失手。其後更沉不着氣，連失兩局，斷送冠軍於黃吳兩女手上。

昨晚比賽，由於勢均力敵，每組多用拋擋戰術，加上賽至決賽局始定勝負，致有一晚戰至超過原定時間，仍未全部賽竣，賽會將於結束在即，祇有將賽程賽完為止，故戰至深夜十一時卅八分才賽完。茲錄昨賽成績如下：

（高級團體決賽）陳華勝李萍，二比〇（廿一比十，廿一比十五）。梅兆星負于劉錫晃，〇比二（十比廿一，十八比廿一）。鄧鴻拔勝李萍，二比〇（廿一比十四，廿一比十四）。總分五比三，愉園勝。

（女子雙打決賽）黃碧瑤、吳玉珍組勝李玉珍、譚炎珍組，三比一（廿一比十六，十八比廿一，廿一比九，廿一比十八）。黃碧瑤、吳玉珍組勝劉惠瓶、樊倩君組，三比〇（廿三比廿一，廿一比十八，廿一比十八）。

（男子單打賽）岑成就勝邱瑞強，三比二（六比廿一，十六比廿一，廿二比二十，廿四比廿二，廿一比八）。陳華勝胡新約，三比二（廿一比九，二十比廿二，廿一比十五，十五比廿一，廿一比十二）。

（女子單打賽）劉可寧勝譚炎珍，三比二（廿一比十七，十五比廿一，十三比廿一，廿一比二十，廿一比十六）。樊倩君勝吳玉珍，三比〇（廿一比十三，廿一比十三，廿一比十二）。

金禧盃賽兩仗陣容

（陸軍）布朗、比、哈巴都、麥當奴、活、歐、高多、帆諾、特查、金文星、哈定、默士

（星島）劉錦培、鄺演炎、李來、馮紀良、張炳恩、張于慧、甘樂柏、李磊光、陳演新、劉煥濟

（警察）何義新、劉守政、陳繼光、呂洪朗、顧澤傑、伊雲士、鄺高明、麥拉倫、高利士、劉倫焯、鄧泰航

（光華）楊國傑、劉瑞華、黃兆和、譚華忠、梁桂康、黎寶忠、李飛威、孫偉光、陳志剛、陳炎新、李德桐

李仲謀投東華

澳足總通知港足總 請暫保留批准註冊

【本報訊】足球總會昨接到澳門足總來電，關於李仲謀在港簽字加盟東華事，請足總暫時保留批准，以俟澳足總召開會議討論決定後，再來電報通知辦理。

過去澳門球將阿牛榮、阿德架，簽字為東方効力時，足總亦於批准這兩球員註冊之前，曾去電報向澳足總詢問，獲得澳足總立即覆電同意，足總才批准阿牛榮、及阿德架兩將註冊。

不過，李仲謀今次來港加盟東華，都是獲得他的工作主管機構郵電局當局批准的，所以圈中人認為，既有主管服務機構同意，則相信澳門足總，獲知真相後，亦會批准他在港註冊的。

如果足總今天沒有接到澳門足總，同意李仲謀來港踢球的函件，則李仲謀之足總球員註冊，便未獲批准。明天東華對東方，作金禧杯次週第二仗，便未能上陣了。

由於東華林錦棠之足傷，依然還未痊癒，同時，陳強亦由足傷關係，亦不能出場，則東華排陣方面，便有問題了。

聖士提反 戰港新法

校際籃球賽

【本報訊】校際籃球賽，今天下午四時，在修頓有A一組聖士提反對香港新法一場，在修頓室外南場舉行。

這原是定在昨天舉行的，因事延遲一天。聖士提反失分過多，已無入圍機會了，香港新法只失敗一場，仍有爭出綫希望，如能保持此後不敗。

昨天比賽了一場，A一組喇南勝聖保羅，男校，三十一比二十七。喇南四戰四勝，已穩踏入圍決賽。

南華網球單打準決賽
孫以文出戰林方 孫必勝抗寶路臣

另有三場雙打兩孫亦上陣

【本報訊】南華會主辦的公開硬地網球賽，今日兩場單打準決賽可觀，另有三場雙組雙打，與混合雙打兩項錦標，實力自是強勁。如能打出水準，亦應予看好。且林則會功虧一簣了。這兩場單打準決賽，獲勝一方即可晉入決賽週，取得坐亞望。

三院屬校運動大會 決賽完畢圓滿閉幕 由謝雨川議員主持頒獎

【本報訊】東華三院屬校第十三屆運動大會昨日決賽完畢，並於下午四時，舉行頒獎典禮，由立法局議員謝雨川主持頒發獎品。

三院主席何世柏、首總理林樹振、孫秉樞、翁乾麟及全體總理，當年顧問等均偕同夫人蒞場接待蒞賓。謝雨川議員夫人，潮華民司黃廣文，教育司體育總監余比高、高級教育官張紹桂、三院顧問總理、公私立學校代表、體育界名流、港九文化界、三院職員及學生家長等萬餘人。

下午四時，首由何主席世柏致詞，繼由謝雨川議員頒發獎品，並由學生代表致謝詞，贈紀念品，並由學生唱東華校歌，林首總理振振持降旗禮，運動會於下午五時宣佈閉幕。

決賽成績：

小學部：個人冠軍男甲羅錫熾（九一上）、男乙黃金城（港一上）、男丙鄭耀能（九一下）、男丁張福有（九二上）、女甲黃淑妍（九二上）、女乙蘇潔媚（港一下）、女丙何艷真（九一下）、女丁何淑燕（港一下）、曾璐芳（九二上）。個人全場冠軍蘇潔媚（港一下）、鄭能毅（九一下）、黃淑妍（九二上）；李東張福有（九二上）。團體賽：㈠九一下。㈡港一上。㈢九二下。㈣九二上。㈤九一上。㈥港三上。㈦港二下。㈧港二上。

中學部：團體賽冠軍綠隊、亞軍藍隊、季軍紅隊及黃隊；個人冠軍男甲綠隊、男乙藍隊、男丙紅隊及黃隊；女甲綠隊、女乙紅隊；個人全場冠軍廣榮容（紅隊）、亞軍張……（綠隊）、季軍吳淑梧（黃隊）。

依利沙白中學 校運圓滿結束

官立依利沙白中學第十一屆校運會，於昨日上午，在界限街公共運動場舉行，頒獎典禮於正午開始，先由代校長李思義致詞，繼請港九街坊福利會主席吳多泰之夫人頒獎，并請吳多泰致詞。

今年各項比賽成績，有驚人進展，各項比賽結果，大部份打破往年紀錄。本屆校運參加學生，超過百分之九十，個人參加項目亦多，參加一千五百公尺徑賽之學生，……

全場總錦標東社，男子甲組冠軍東社，亞軍南社，男子乙組冠軍西社，亞軍南社，男子丙組冠軍西社，亞軍南社。女子甲組冠軍西社，亞軍北社，女子乙組冠軍東社，亞軍南社。女子丙組冠軍東社，亞軍北社。

男子甲組個人冠軍李潤洪（東），男子乙組個人冠軍陳（北），男子丙組個人冠軍譚煥蘇（西），女子甲組個人冠軍劉…（北），女子丙組個人冠軍梁婉嫻（東）。

三院校運計時 由亞米茄主理

據悉：昨日東華三院附屬學校校際運動大會之全部徑賽項目，均由亞米茄體育計時中心計時，均極準確。

港曲總的創舉 下月辦亞洲女曲棍球賽

香港曲棍球總會，定下月舉辦亞洲女子曲棍球比賽，這是香港曲棍球史上的創舉，該項比賽，已有日本、印度、錫蘭答允參加，定在一月十日開始舉行，採淘汰式，場地在京士柏球場。

千金難買向南樓
東南大廈
建至八樓　五月完成
利同　興利

淘化大同
工展攤位
醬油七折
罐頭八折
另有「猜豆卷」奉送
頭獎可得現金伍佰元
特別介紹：
朱古力羌　豆豉鯪魚　香菇肉醬

△中華百貨有限公司▽

名貴聖誕禮品
歐式精美齊全
敬請速來參觀選購
本公司聖誕節前營業時間
二十日（星期日）　廿一日　廿二日
上午十時啓市
下午七時收市

開達實業公司 工展會宣傳部 康樂部 聯合舉辦
電動賽車比賽辦法
△元月七日截止報名　△元月十三十四日比賽
賽車為訓練頭腦與身手緊密的配合，其主要趣味和技巧，乃在於如何控制高速行車而不會出軌，用作比賽興致無窮。
OK牌賽車獨有設計，乃在路軌上裝有計圈器，利便計算圈數及增加比賽之緊張氣氛，得使社會人士能領略其中趣味，特在工展會期內與宣傳部康樂部聯合舉辦賽車比賽，爰將參加辦法列后：
㈠凡在工展會開達公司攤位或特約銷售處購買OK牌賽車者隨彼票附奉參加比賽報名單乙紙，所得報名參加比賽。
㈡請參加比賽人將報名單填妥，寄回英皇道開達實業公司部寄奉比賽証，以憑參加比賽。
㈢一九六五年元月九日下午三時，假工展會宣傳部長謝樹先生抽籤排名以昭公允。
㈣比賽時間地點：在工展會表演台舉行，歡迎公開參觀。
㈤比賽時間：定一九六五年元月十三及十四日下午六時舉行，比賽採用淘汰制。
㈥獎品：
冠軍港幣叁百元及OK牌賽車一盒。
亞軍港幣弍百元OK牌賽車一盒。
季軍港幣壹百元OK牌賽車一盒。
優異獎十名獲贈OK牌賽車一盒。
上述獎品由開達公司贈送冠亞季軍錦旗各一面。屆時由康樂部長揚化樵夫人，太平紳士林安妮女士主持頒獎。

港九分銷處
香港：總統公司 干諾道中18號　東方書店 軒尼詩道173號
先施公司 德輔道中173號　美光公司 禮頓道127號
大新公司 德輔道中181號　快樂公司 英皇道299號
元光行 都爹利街1號
九龍：先施公司 亞皆老街83號　電訊行 彌敦道228號
美樂公司 彌敦道683—685號　麗珊行 彌敦道立信大厦10A

飛利浦紅光燈

PHILIPS infraphil
總代理：太平洋行
PHILIPS
For Lasting Home Appliances

利益呢絨擴充門市部

$18,900
九折
優待一月
特別優待 五年付款 即可買樓 定金一成
150年期

譚達堂 尿病丸
總代理處

刊登廣告 請電七三〇七〇八

星觀展團長離港前表示
港星攜手合作 可獲更大成功

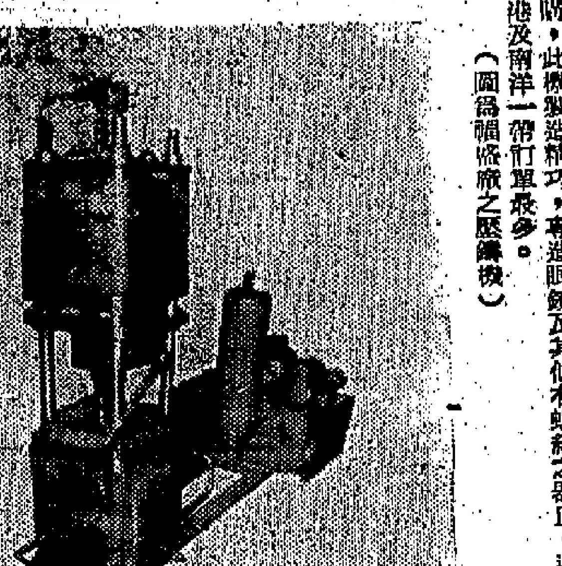
【本報訊】來港觀展中，及促進港星貿易之新加坡中華總商會考察團，昨日全團離港返星，下午二時，該團團長孫炳炎在啟德機場與歡送人士舉行一個簡單記者招待會，是時蒞臨機場送行者，有廠商會長許甯修、海外聯絡部正副部長莊重文李耀華及三家銀行總經理李蔭南等。團長孫炳炎報告此次來港參觀第廿二屆工展會，留港期間，獲得各方熱烈招待，內心非常感謝，本屆工展會在廠商會全體人員努力下，實有史無前例之貢獻，特出之建樹，比前兩大有進步，本團最感欣慰者，尚與各大廠家以得密切聯繫，對於今後促進兩地貿易與合作，可望收更大成功，以目前形勢而言，港星兩地更需攜手合作。

孫氏透露港星工業合作，目前適在萌芽階段，已有十餘廠家在星投資及合作投資，可告慰大家者，為一間大鋼鐵廠，至于其他工業，亦在籌劃中。

極表同情。最後由黃及團員熱烈招待，此次難得來港，而吾人對英國政府宣佈入口抽百分十五附加稅，此說對香港工業有極大之打擊，吾人對香港工業界之遭遇，深表同情……

各地廠家爭購 福盛廠壓鑄機
此機可製眼鏡及有螺絲器皿

香港福盛合記機器廠，其業務已隨着工業電動化而日漸擴展，除了製造大小塑膠機，頗負時譽外，其他機器與鋼模，製作也甚精良，該廠所製的各款企型冷室法壓鑄機，更為各地廠家爭相訂購，此機製造精巧，專造眼鏡及其他有螺絲之器皿，近來接入本港及南洋一帶訂單最多。



（圖為福盛廠之壓鑄機）

蜜糖小姐何佩儀
工展小姐介紹

蜜糖甜，但賣蜜糖的小姐更甜，在本屆工展中寶翠園養蜂場攤位的何佩儀小姐，便是比蜜糖更甜的一位身材窈窕的姑娘。

還帶着少女純真氣味的何小姐，今年只不過是十六歲，但她帶着甜甜的表情向記者表示，在外表看來，人們都認為她已是十七歲以上的姑娘了！

在工展攤位中大部份的小姐，都是受聘工作的，但何佩儀卻例外，因為她的父親是寶翠園養蜂場股東之一，她只不過是每日在攤位中幫手，並非受聘工作的。

何佩儀是廣東順德人，曾在威靈頓英文書院讀書，但在本學期開始已經輟學。她說：她的弟妹很多，所以她讀過一段書後，便決定不再讀，自己留在家中幫手，好讓弟妹們有機會多讀些書。

在嗜好方面，何小姐表示她喜歡旅行、游泳、看電影及閱讀文藝小說，但跳舞不精，卻喜歡看別人跳。

何小姐說：在電影方面，她多數喜歡看西片，但間中也有看國語片，在外國電影名星中，她最喜歡的是蘇菲亞羅蘭、伊莉莎白泰萊、洛克僧、及最近風靡影迷的間諜武俠小生辛康納利；國語片的名星，則喜歡林黛、李麗華、凌波、趙雷、張揚、及雷震。

這位信奉天主教但尚未洗禮的小姐，目前還是小姑居處，並且亦未有對象，至於未來對象所需要的條件，她亦著顧的表示目前並未考慮到。

（圖為在工展寶翠園養蜂場攤位中的「蜜糖」小姐何佩儀。）

第二十二屆 工展會 特刊 22

港督參觀東藝攤位 讚美該廠藝術製品

工展開幕日，港督戴麟趾在巡視會場時，曾參觀東藝宮燈攤位，並與東藝主人李發握手暢談，當獲悉其攤位之裝修材料係採用該廠出品之代鋼膠圖案制成，極為欣賞，同時對其展出之各型宮燈亦表讚美。

（圖為港督戴麟趾與東藝主人李發握手時攝）

駱駝漆旺季暢銷 多采漆多采多姿

現代社會日趨繁華，對於一般裝飾之法，頂亦日趨加強，聽堂房舍，尤求美觀舒適，精良漆油之需求因而日亟。駱駝牌國民漆廠所製之多采漆，乃現代最進步之漆油，堅美耐久，面為其特點，而歷來所有之漆油，每一種顏色漆油噴髹之後，僅呈現其本身之一種顏色而已，但多采漆則一噴之後，立現多種顏色之花紋，彩色奪目，怡情悅目，使人有安適之感，為最切合現時代之漆油。舉凡別墅、酒店、餐室、辦公廳寫字樓，以至於一般之裝飾，用之者極多，而早有多采漆多采多姿之美譽。國民漆廠開業已三十餘年，歷史最久，規模宏大，設備完美，故其出品最多，銷場最廣，出品之精良，尤為與日俱進，即如多采漆一項之最時代化漆油，在香港係該廠獨家製造，足証該廠之進步與出品之精良。近因年節期近，外埠各方定單，多到裝飾，採用漆油增加，數月來付用漆油極多，故該廠製貨極忙，多季乃漆油行業之旺季，由國民漆廠製貨之忙，亦足見該行業之盛旺。

二天堂響應攝影賽 優勝者獲豐厚禮品

工展大會提倡攝影藝術，以本屆工展攤位建設及人物活動作主題，分門樓組、攤位及人物組、專題組、彩色照片組、彩色幻燈組。每年是項比賽，參加者友熱烈，尤以作品多采多姿，各攤位紛紛響應，捐獎品。二天堂首先響應獎勵攤位及人物組，如以該攤泰國形式設計作影像背景而獲獎者，二天堂加獎冠軍三百元禮券，亞軍二百元禮券，季軍一百元禮券，優異獎各廿元禮券及血中寶一瓶。

開達電動車賽 歡迎觀衆參加

在工展會擁有觀衆最多之攤位，開達實業公司之兩個特大攤位擺設一列OK牌電動賽車由於用電控制速率，快慢指揮自如，且在路軌上獨有設計圈器，可以計算賽車環繞路軌多少次，可以決勝負，一目了然，可以富有……其境，令人神往。該公司副理梁國柱稱：電動賽車，川流不息，上下奔馳，有如身歷……

（圖為開達電動賽車試賽情形）

鼎大三元牌鋁器 適合主婦們需求

……三元牌鋁器……（[illegible]）……

（圖上為三元牌……）

聖誕節近天氣又寒 成服與衣料好市
洋服店裁縫店多接滿節前訂單 百貨公司生菓店辦舘生意滔滔

【本報訊】近日天氣較……都非常暢旺，其中尤以……服和男西服、女衣料、皮……，所以不論成衣或疋頭零剪生意，……襪、女大褸、皮手套、套裝女……裁縫店，連日生意滔滔，……香港洋服店（包括二樓洋服店）……大小洋服店，幾已接滿聖誕節前訂單，若新到定製西……交貨，故縫店也有同樣情形。據疋頭行中人說：今……西服，又適天氣較寒，……欠佳，但因各界人士趨向穿着……未減弱，且有可能稍增……料行銷情形，比較去年同期並……，仍應接不暇。每套（兩件庄）起至八千元……

由於與寒衣好市，……服店、裁縫店及服裝公……和用品，所以不但疋頭店、洋……、玩具店、拖鞋公司、……百貨公司、文具店、鮮菓公司、辦舘和糖果公司等，其生意也隨着聖誕節迫近，而一天比一天暢旺。

加頂龍息鈔市硬 K金去息價回落
期鈔尾盤成五・七五

【本報訊】……九四五K金……夫……

……上牌現貨交收一萬美元。日元期貨按一五〇（早市），午市按一五〇・七五，加頂龍息七角半。大細鈔及美電等，價可看另段金融表。

三藩市十四日報價（迪克公司），印尼盾一・六〇，價比港市為高，新勞嗶園七八・八〇，價比港市為高，貨紙園四二・五〇，價比港市為低。

加單按五・三四五，九三〇六，出九三……英國加兌……入……〇九。

ITT全球總銷貨 收入突破以往紀錄

【本報訊】茲據美國國際電話電訊有限公司透露：該公司在一九六四年度秋季及今年九個月內之銷貨、財務收入及淨收入均突破了以往紀錄，依照現有管理制度下，該公司已連續在過去廿一季中顯示銷貨淨收入及股息逐年均有顯著增加。

該公司在今年秋季中之營業總額自去年同季之美金三四二、七二二、〇〇〇元增至美金三五二、九三二、〇〇〇元；今年秋季總帳淨收入較之去年增進十一巴仙，為美金一四、五二四、〇〇〇元，每普通股派息美金七毫二仙，較去年同期之美金……一三、一〇〇、〇〇〇元，每股派息美金六〇……有進步。

倫敦金價報二五一……司令九便士點五（升……五日後新高價。……歐洲金見三五・一四，……一九六二年十月廿……係……市加頂龍息之故。

本年度輸英加工布 入口商多觀望 現存餘額尚多

【本報訊】基於英國購加工布觀望了一個政府徵收入口附加稅，餘月，並少落單，致英國入口商向港行使本年度輸英的加工布配額不能用完，惟港出口商及漂染廠為此，開始將加工布的撥入明年度使用，本……

定申請低價于以降低……原料成本每方碼最低為五角，香港人工成本每方碼最低為二角，旨在鼓勵出口商及廠家申請加工布出口。

由十二月底以前至明年內，一共有一千二百三十一萬三千八百三十九方碼加工布供給出口商及廠家申請輸出，其中五百萬方碼保留在商值的加工布配額內使用，另一百一十三萬六千四百二十三萬方碼屬於……配額八千萬方碼之中，有一千萬方碼可以移用於加工布輸出，採取先申請先得配額的辦法處理。故此明年度實際可以輸出的原色布將是七千萬方碼……

港府當局已決定撥入明年度配額內使用，同時並將含香港人工成本及原料成本的規……補充配額，另外六百一十七萬七千四百零……

此一千二百三十一萬三千八百三十九方碼加工布，分為四類接受申請輸英，㈠由胚布漂白及染色的加工布，配額為七百七十六萬三千八百三十九方碼；㈡採用染色紗織成的加工布配額為五十五萬方碼；㈢印花布配額為三百萬方碼；㈣六十吋或六十吋以上的闊封加工布配額為一百萬方碼。

……七方碼是本年度十二月一日為止尚未用完的配額。

廠商指出：現在港府工商處將輸英的加工布所含香港人工成本價以及原料成本價予以修訂降低，是配合英國政府徵收百分之十五入口附加稅而施，因為這樣，出口商及廠家就可以把價格降低而接受英國的訂單，換句話說，可以製造成本低廉的加工布，以適應英國市場。因此，現在出口商及廠商均已進行辦理申請配額，紛紛將價格向英國入口商報告，以便在最速的時間內向港訂購。

在今年未用完的加工布配額中，並可以輸出完製的燈芯絨布及天鵝絨布二萬五千碼，各種加工染色紗織成的棉布則限定四十萬碼。

至於明年度原色布包，其價微順。計……

米糧 市勢 轉慢

【本報訊】本港米糧市勢，昨略為轉慢，全日大盤成交不滿四千包，其價微順。計：泰國南新大米仍報五十三元半，黃起五十三元半，暹羅頭米五十三元五，廟白暹米五十三元九，新花頂大米五十三元，米五十三元九，黃胚街地……

園寶大米五十三元三零九，鷹牌白大米五十七元六，卅元零八角，長白山……青絲珠米條三十四五十二元六，新番米紅鷄大糯米五十六元……元八，寶珠米條三十五十九元八，黃瓜大三，金邊五羊粘五十……三元，紅珠米條卅元，糯米五十六元八，藍三元六。

股市又轉靜 行情普軟順

【本報訊】前市曾一度暢活之股票市況，昨市又復呈冷靜，成交總值僅二百六十萬元，未及前市之三分一，而行情又普告軟順。

價升者有：九龍倉升一元半，大酒店升二角。

價下挫者有：滙豐銀行（英倫登記）挫二元，會德豐挫一角，九巴挫五角，油蔴地小輪挫五角，香港電燈挫一角，電話（股權）挫五分，城市酒店挫五分，聯紡挫一角。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三九八・〇〇	三九八・〇〇	三九六・〇〇	五八〇
（英倫登記）	三七〇・〇〇	三七一・〇〇	三七〇・〇〇	五二〇
九龍電燈（除息）	三六・二五	三六・二五	三六・二五	五、七〇〇
香港電燈	二六・二〇	二六・二〇	二六・二〇	
怡和	一四・三〇	一四・三〇	一四・三〇	八、六〇〇
信託	二・八五	二・八五	二・八五	三〇、二五〇
青洲英坭	六六・〇〇	六六・〇〇	六六・〇〇	一、三〇〇
置地公司	八二・五〇	八二・五〇	八二・五〇	二、〇〇〇
油蔴地小輪	六九・〇〇	六九・〇〇	六九・〇〇	二、八〇〇
中華煤氣	一五・六〇	一五・七〇	一五・六〇	三、三〇〇
電話公司	二九・〇〇	二九・一〇	二九・〇〇	二、四〇〇
（股權）	六・九五	七・〇〇	六・九五	四、八八二
大酒店	二五・八〇	二五・八〇	二五・八〇	五二五
連卡佛	三〇・〇〇	三〇・二五	三〇・〇〇	四、一〇〇
聯紡	一〇・五〇	一〇・六〇	一〇・五〇	五、六〇〇
牛奶	四四・七五	四四・七五	四四・五〇	五、六〇〇
黃埔船塢	三九・七五	四〇・〇〇	三九・七五	四、二〇〇
均益倉	二七・〇〇	二七・三〇	二七・〇〇	五、〇〇〇
九龍倉	七五・〇〇	七五・〇〇	七四・五〇	一、〇〇〇
太平	四・五〇	四・五〇	四・五〇	九、〇〇〇
城市酒店	五・四五	五・四五	五・四五	二、七五〇
會德豐	一六・〇〇	一六・二〇	一六・〇〇	五、五〇〇
萬國企業	一四・七〇	一四・八〇	一四・七〇	二、三〇〇
九龍巴士	五二・〇〇	五二・五〇	五二・〇〇	四〇〇
天星小輪	四四・〇〇	四四・〇〇	四四・〇〇	
南洋紗廠	六・九〇	六・九〇	六・九〇	一、〇〇〇
會德豐紡織	四・六五	四・六五	四・六〇	三、六二四
聯合企業	七・三五	七・三五	七・三五	一、〇〇〇
香港啤酒（除息）	七八・〇〇	七八・〇〇	七八・〇〇	一、二〇〇
鋼業	三・七二五	三・七五	三・七二五	五、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

倫敦美滙牌價 昨又署告提高

【本報訊】本港有關倫敦牌價，昨日又將倫敦美滙率比前署提高，調整後之滙率由英國外滙所公佈之新行牌價為……倫敦美滙由二・七九〇〇美元改為二・七九〇三美元，由二・七九〇二美元改為二……

本港金融行情表
民國五十三年十二月十八日

	開市	收市	最高	最低
九四五K金	252.500	252.125	252.500	251.875
期鈔	5.74875	5.75	5.75	5.7475
日本紙	150.00	150.75	150.75	150.00
宋紙	1.475	1.475	1.475	1.475

	大	細
現鈔	5.75875	5.74625

	最高	最低
美電	5.75875	5.7575
通天單	5.7525	5.75125

雜幣	
加拿大（大）	5.335
加拿大（細）	5.325
大坡紙	1.857
細坡紙	1.854
新勞嗶（百計）	77.00
葡幣（每元）	.973
人民幣（大）	1.70
人民幣（細）	1.65
正鎊	16.00
雜鎊	12.65
印尼幣（千計）	1.00
台幣（千）	125.00
台匯	125.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.00
西貢紙（千）	43.00
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

外圍行情續呈堅挺 港糖市轉硬
各途來貨交投較暢

【本報訊】砂糖市，外圍行情報堅挺，然其漲幅雖屬輕微，然對當前之淡勢未免不無支持作用。昨日倫敦市場原糖現貨每噸報價由廿六英鎊二五再扳至廿六英鎊五〇，期貨每噸價格由廿六英鎊六〇挺至廿六英鎊八〇，紐約市場之原糖現貨每百磅價由二・七五美元進至二・八〇美元。泰國中粒粗白砂貨方面自昨月將售價削低至每担廿八元五角，昨日撥得買家聞訊，曾購入存倉現貨一百噸，每担成價仍為廿八元五角。

北越幼砂淡後轉定，近期花貨成交六十噸，訂購頭交收每担成價廿九元五角，據悉係本港買客吸入。大陸棉花中粗砂昨日以每担卅元及卅元零二角之成價成交卅噸，除台灣糖。棉花粗砂存倉現貨成交卅噸，每担成價扳硬……

……幼砂市微而欠行，完之多。當担訂入批花貨之前，當時每担訂價當趨卅八元。……存倉現貨仍有數噸成交，每担成價企硬卅四元八角。

新近報到之東鐵幼砂淡定，近期花貨昨日有卅噸成交，仍以每担卅一元三角，每担成價乃卅元，成交貨……

樹膠市軟 普跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市又復回軟，原因係外圍需求不足道，而國際局勢並無有利之支持，當地之貨劑膠價亦趨以吸入減少，使膠價絡難保穩，昨日之行情，一號星膠再度跌破七角大關，由七角挫至六角九仙五（跌〇・五仙），二號星膠由六角九仙降至六角八仙五（跌〇・五仙），三號星膠亦由六角八仙五退至六角八仙（跌〇・五仙）。

九龍 永安有限公司
聖誕新年禮品 款式最多
歡迎參觀選購！
手袋部
・名廠華麗皮手袋 $68.00起
・名廠女庄銀包 $19.50起
・晚庄珠手袋 $55.00起
・歐美名廠手套 $15.00起
・名貴晚庄手套 $4.50起
大批新奇玩具
・新型基座電動跑車 每套$30.00
・電動太空船 每個$12.50
・美國電話 每套$15.50
・膠卡通公仔 每個$2.60
聖誕節營業時間
……由十九日（星期六）至廿一日（星期一）由上午……至下午七時
……

攝影留念 必用華燈閃光膽！
應以所能可個個張及光膽閃燈華
意滿張張能出效比好給你便方尚非用
你可就為最受朋友的家庭中歡迎的
攝影家只要隨時便華燈閃光膽
膽光閃牌燈華 出品

交通版

法國郵船 寮國自歐來港
明日抵埗泊九龍倉廿一開日本
馬天葵今晨到埠卸貨廿一赴日

【本報訊】法國郵船公司旗下貨輪馬天葵號（MARTINIQUAIS）今（十九）日上午可由歐洲載運貨物到達香港。該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定本月廿一日離港，繼程前往日本。

該公司另艘客輪寮國號（LAOS）則自馬賽開來遠東，經西貢航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（廿一）日離港，繼續航赴日本。預定明年元旦可能返抵香港，二日回航歐洲。

由美國開來香港，計程將本月廿三日可航抵本埠。該輪在港停留一日，起卸貨後，擬定翌（廿四）日離港，繼程航赴日本。

美國貨輪 中國熊由菲回
明日可抵港落載廿一日返美國
日本熊廿三日到埠翌日赴日本

【本報訊】美國輪船公司所屬貨輪中國熊號（CHINA BEAR），按航程，明（廿）日午間可能到達香港。該輪在港逗留一日，（廿一）日離港，航返美國。另艘日本熊號（JAPAN BEAR）自馬尼剌回，落載後，擬定翌

圖為國泰公司日籍空姐佐藤陽子，右為香港女郎何惠萍小姐。

國泰公司客機 裝飾迎接聖誕
五彩繽紛貽人餐點精美

兩位國泰公司空中小姐，正在檢視用以點綴聖誕節之彩花彩球，為客機機艙裝飾。泰公司客機，均已點綴得五彩紛繁，充滿迎接聖誕來臨的景象。在本週內，所有國泰公司班機旅客，不獨能夠享受佳節氣氛，而且還有豐富的聖誕大餐供應，頭等位搭客，餐單內包括有十款精美菜式，如燒火鷄，聖誕布甸，聖誕肉批等等，琳瑯滿目，美不勝收，經濟客位亦有八款不同菜式，俱是應時佳節精心特製。在聖誕節期內，乘

圖為飛往瑞典受訓之五位泰航公司機艙侍應員。

泰航侍應員 飛瑞典受訓
畢業後出任指導員

五位泰航公司之機艙侍應員，由該公司之機之客運部主任咸明臣率領，於本週內飛往瑞典斯德哥爾摩，受訓為飛行服務指導員。他們卒業後，將返回泰航公司為新加入該公司之機艙侍應員作飛行服務指導。

港澳客輪

船名	開港		開澳	
澳門號	週一至四 下午六時正	週五六日 下午三時正、晚間九時正	週一至四 上午四時正	週五六日 下午五時正
德星	週二至五 半夜十二時	週六日一 下午二時半、半夜十二時半	週二至五 上午十時正	週六日一 上午十時半、下午六時正
佛山	週一至四 下午二時半	週五六日 下午二時半、半夜十二時半	週二至五 下午六時半	週六日一 上午十時半、下午六時正
大來	港開 下午二時正	週末 下午三時半	澳開 深夜一時半	週一 深夜二時半
路環	港開 上午八時正、下午一時正、下午六時正		開澳 上午七時半、上午十時三刻、下午四時正	
飛翠 / 飛鳳 / 飛燕	港開 上午八時正、上午九時三刻、上午十一時、下午一時一刻、下午三時正、下午四時八分		開澳 上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時四十分	

告預船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	曼谷	二十	太平
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	二十	太古
烈碧城	貨船	C.RIPON	歐洲	二十	銀行
海雄	貨船	HERO	星洲非洲	二十	多利順
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	日本	廿一	法郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩釜山日本	廿一	美輪
蘭利	貨船	RANEE	非洲	廿一	鐵行
浩生	貨船	HOSANG	斗湖	廿一	怡和
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲	廿一	邊行
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲庇能	廿一	銀行
寮國	客船	LAOS	日本	廿一	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿一	太古
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿二	捷成
那不喇打丸	貨船	LA PLATA MARU	日本	廿二	大阪
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿二	多利順
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	廿二	渣華
西縧士	貨船	CYCLOPS	歐洲	廿二	太古
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	星洲西澳洲	廿二	鐵行
額尼士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲非洲南美	廿二	大阪
愛非馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	廿二	捷成
利來	貨船	NELLORE	澳洲	廿三	鐵行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	印尼	廿三	捷成
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	台韓日星歐	廿三	天祥
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿三	太古
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	日本	廿三	怡和
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	非洲	廿三	大阪
羅斯	客船	RUYS	星洲南洲南美	廿三	渣華
佐渡丸	貨船	SADO MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	廿三	大阪
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	廿四	怡和
烈打和	貨船	NEDER WAAL	日本	廿四	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿四	美輪
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿四	捷成
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	西貢曼谷	廿四	日郵
士打法蘭玲	貨船	STR. FRANKLIN	日本	廿四	渣華
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿五	多利順
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	曼谷	廿五	太平
步高達	貨船	BOGOTA	歐洲	廿五	寶隆
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	廿五	福來
東豪	貨船	EASTEREN ARGOSY	澳洲	廿五	怡和
海明	貨船	HAIMENG	左晋	廿五	多利順
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	廿五	日郵
海興	貨船	HAIHING	山打根	廿五	多利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲非洲	廿六	福來
安慶	貨船	ANKING	台灣日本	廿六	太古
路易士港	貨船	PORTLOUIS MARU	星洲非洲	廿六	大阪
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿六	華渣
邊那文	貨船	BENSRMIN	歐洲	廿六	邊行
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿六	總統
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿七	太古
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	廿七	多利順
厚民	貨船	HOUTMAN	星洲非洲	廿七	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿八	太古
丹第	貨船	M.M.DANT	美國	廿八	怡和
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿八	美輪
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MARU	美國	廿八	太平
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿八	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	廿八	總統
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿八	捷成
安東尼奥	貨船	DON ANTONIO	馬尼剌	廿八	美郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美洲	廿八	怡和
萬隆	貨船	VAN CLOON	西蘭	廿九	渣華
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	非洲	廿九	渣華
華盛頓	郵貨船	WASHINGTON	溫哥華	廿九	福來
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	廿九	日郵
華星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	三十	福來
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	日本	三十	怡和
東韻	貨船	EASTERN MUSE	日本	三十	怡和
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	三十	鐵行
寶根華利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	三十	銀行
普樂總統	貨船	PRES. POLK	越星非歐美	三十	總統
諾漢威	貨船	HANNOVER	日本	三十	捷成
馬德遜來	貨船	MADISON L'LOYD	日本	卅一	渣華
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	日本美國	卅一	美輪
特林馬加士	貨船	TELEMACHUS	美國	一月一日	太古
天娜士	貨船	TENOS	澳洲	一日	天祥
松安丸	貨船	SHOAN MARU	紐西蘭	一日	大阪
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲	一日	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	一日	太平
華盛頓	貨船	WASHINGTON MAIL	菲島曼谷	一日	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	一日	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲黑海岸	一日	日郵
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	一日	總統
寮國	客船	LAOS	西貢馬賽	二日	法郵
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	二日	多利順
夏利	貨船	HERMOD	日本	二日	多利順
摩利亞	貨船	MORELIA	日本	二日	寶隆
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	印尼	二日	捷成
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	二日	怡和
福星	貨船	STAR BETELGUESE	日本	三日	福來
吳松	貨船	WOOSUNG	澳洲	三日	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
芝大隆	貨船	TJITARUM	紐西蘭	三日	多利順
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	星洲遠東	三日	日郵
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	星洲非洲	三日	日郵
加利禮士	貨船	CHRISTOPHER	台灣南韓日本	四日	總統
威廉禮士	貨船	WILLIAM LYKES	西貢	四日	總統
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	四日	美郵
士打利奥	貨船	STR. RIO	日本	四日	渣華
海德	貨船	HAILDIS	星洲非洲	四日	多利順
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	西貢歐洲	五日	法郵

告預船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
蘭利	貨船	RANEE	日本	二十	鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	二十	美輪
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二十	太古
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國馬尼剌	二十	銀行
萬華城	貨船	VAN WAERWIJCK	印尼	二十	渣華
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	二十	太平
西縧士	貨船	CYCLOPS	日本	二十	太古
寮國	客船	LAOS	日本	二十	法郵
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	歐洲	二十	鐵行
奉天	貨船	FENGTIEN	美國	廿一	太古
愛非馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	廿一	捷成
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	印尼	廿一	捷成
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿一	多利順
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	廿一	太古
嘉蓮娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲	廿一	怡和
士打法蘭玲	貨船	STR. FRANKLIN	非洲星洲	廿一	渣華
羅斯	客船	RUYS	日本	廿一	渣華
額尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	廿一	大阪
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿一	怡和
恒生	貨船	HANGSANG	曼羅洲	廿一	怡和
安慶	客船	ANKING	澳洲馬尼剌	廿二	太古
那不喇打丸	貨船	LA PLATA MARU	新加坡	廿二	大阪
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	廿二	捷成
季蓮尼路	貨船	QUIRINALE	歐美洲星洲	廿二	天祥
步高達	貨船	BOGOTA	日本	廿二	寶隆
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	廿二	大阪
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	廿二	多利順
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	廿三	日郵
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	廿三	邊行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿三	捷成
靖國丸	貨船	YASUKUNI MARU	日本	廿三	日郵
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	廿三	大阪
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿四	太古
多寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	廿四	多利順
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	新加坡	廿四	日郵
海興	貨船	HAIHING	上海	廿四	多利順
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	印尼	廿四	福來
印度郵	貨船	INDIA MAIL	日本	廿五	福來
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	廿五	渣華
丹第	貨船	M.M.DANT	上海	廿五	怡和
路易士港	貨船	PORTLOUIS MARU	曼谷	廿五	大阪
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿五	渣華
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	廿五	太平
哈理遜總統	客船	PRES. HARRISON	美國	廿五	總統
士打可倫坡	貨船	STR. COLOMBO	日本	廿六	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	廿六	多利順
捷途	客船	CHITRAL	日本	廿六	鐵行
常島丸	貨船	TSUNESHIMA MARU	日本	廿六	太平
歐多賴加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	廿七	太古
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	廿七	多利順
夏福士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	廿七	捷成
安東尼奥	貨船	DON ANTONIO	美國	廿七	美邦
月鋒	貨船	PIONEER MOON	菲島	廿七	美輪
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	廿七	怡和
萬隆	貨船	VAN CLOON	馬尼剌	廿八	渣華
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	廿八	日郵
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿八	怡和
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿八	總統
寶根華利	貨船	BOUGAINVLLE	美國	廿八	銀行
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	新加坡	廿八	福來
東韻	貨船	EASTERN MUSE	日本	廿八	怡和
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美邦
華星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿九	福來
普樂總統	客船	PRES. POLK	美國日本	廿九	總統
漢諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	廿九	捷成
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	三十	渣華
天娜士	貨船	TENOS	美洲	三十	天祥
吳淞	貨船	WOOSUNG	上海	三十	太古
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	三十	大阪
特林馬加士	貨船	TELEMACHUS	美國	三十	太古
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	三十	怡和
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本	三十	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	三十	渣華
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	卅一	日郵
快富	貨船	FRANKFURT	日本	卅一	捷成
愛斯特利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	一月一日	捷成
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	一日	太平
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	一日	總統
寮國	客船	LAOS	西貢	一日	法郵
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	一日	多利順
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	一日	多利順
摩利亞	貨船	MORELIA	歐洲	一日	寶隆
潘娜城	貨船	C. POONA	日本	一日	銀行
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	一日	捷成
福星	貨船	STAR BETE LUESE	非洲星洲	一日	福來
海德	貨船	HALLDIS	星加坡	一日	多利順
芝大隆	貨船	TJITARUM	南美南非星洲	一日	渣華
士打利奥	貨船	STR. RIO	日本	一日	渣華
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	二日	日郵
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	二日	日郵
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	二日	美輪
三笠丸	貨船	MISAKI MARU	日本	二日	日郵
馬天葵	貨船	MARTINIQUAIS	日本	二日	法郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	二日	美輪
佳東尼士	貨船	CLYTONEUS	歐洲	二日	太古
杜比士馬士基	貨船	TOBIAS MSK	歐洲	二日	捷成
波其亞士	貨船	PERSEUS	日本	二日	太古
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	二日	大阪
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	三日	大阪
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	三日	大阪
邊路達	貨船	BENALDER	歐洲	三日	邊行
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	三日	邊行
印度怡美利	貨船	REBEURETT	非洲星洲	三日	福來
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	三日	捷成
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	四日	多利順
士打麥加蘭	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	四日	渣華
威廉禮士	貨船	WILLIAM LYKES	美國	四日	總統
加利禮士	貨船	CHRISTOPHER LYKES	美國	四日	總統
赤城山丸	貨船	AKAGISAN MARU	日本	四日	大阪
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	五日	怡和
堅娜娜	貨船	CANARA	非洲	五日	鐵行
仰光丸	貨船	RANGOON MARU	日本	五日	大阪
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	五日	多利順

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午三時三刻
英航	倫敦印度曼谷	下午五時廿分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	亞庇婆羅乃	下午四時
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午十一時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時一刻
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京台北	下午七時五十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	巴黎曼谷金邊	下午四時五十五分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午三時五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五分
越航	西貢	下午三時
印尼	東京	下午三時卅分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午十時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京三藩市	下午四時三刻
國泰	亞庇婆羅乃	上午七時卅分
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	越泰緬印	下午四時卅五分
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北	中午十二時十分
民航	台北	下午八時卅分
德航	東京	下午二時廿分
菲航	馬尼剌美國	下午
日航	曼谷	下午一時四十分
日航	東京美國	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
法航	東京	下午五時四十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時
泰航	馬尼剌	下午五時卅分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
瑞航	東京	下午四時五十分
印尼	曼谷耶加達	下午四時廿分

明日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午三時
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時五十分
國泰	印度曼谷西貢	下午九時五十分
民航	台北	上午十時廿分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	倫敦新德里	下午五時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
緬航	緬甸西貢曼谷	下午二時卅分
日航	東京台北	下午一時三刻
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午一時三刻
馬航	星洲亞庇	下午一時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午四時三刻
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時十分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
法航	金邊曼谷巴黎	下午三時五分
緬航	東京	下午三時一刻
日航	台北東京	下午三時
日航	東京	下午四時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時二十分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	台北東京	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
越航	西貢	下午三時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午二時三刻
馬航	亞庇星洲	下午二時三刻

截信時間
今（十九日）星期六
空郵

菲律賓　信件上午十一時
包裹上午十時：丹麥、瑞士、挪威、亞丁、埃及、蘇丹、共、義大利、法國、瑞典、英國、和國、德國
信件下午一時，包裹正午：印尼
信件下午一時，包裹正午：越南、泰國、寮國
緬甸、荷蘭、比利時，包裹正午：印度
信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷　信件下午一時，包裹正午
泰國、馬來亞、北婆　信件下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午六時，包裹下午三時
菲濟島　信件下午六時，包裹下午五時
台灣、日本　信件下午六時，包裹下午五時
巴林、伊朗　信件下午八時，包裹下午五時
[illegible]

平郵
墨西哥、哥斯達黎加　信件正午
美國、中南北美洲　包裹下午五時
夏威夷　包裹下午五時
[illegible]

明（二十日）星期日 空郵
[illegible]

平郵（休息）

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

大陸澳門 截郵時間
空郵：中國大陸　信件上午六時
平郵：澳門　信件上午十一時，下午三時半，下午六時正；包裹正午
週末：信件下午一時，下午六時；包裹正午
星期日：信件下午一時；包裹正午

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
利來（貨）	NELLORE	澳洲	鐵行	A 五	下午二時
第五鳳盛丸（貨）	SHINSEI MARU NO5	日本	太平	A 卅二	上午七時
邊和力治（貨）	BENVORLICH	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	晚
波斯亞士（貨）	PERSEUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午六時
佐賀丸（貨）	SAGA MARU	日本	日郵	A 廿四	上午七時
馬天葵（貨）	MARTINIQUAIS	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	上午
摩耶山丸（貨）	MAYASAN MARU	日本	大阪	A 三	上午十時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
福星（貨）	STAR ALDEBARAN	星洲非洲	福來	A 廿四	下午
嘉蓮路尚（貨）	GLENOGLE	歐洲	怡和	A 廿三	下午
亨利馬士基（貨）	HENRIETTE MSK	非洲	捷成	A 廿一	下午
新達（貨）	SUNDA	日本	鐵行	A 泡一	下午
芝蓮娜加（客）	TJITJALENGKA	日本	渣華	A 四	上午十一時
長沙（客）	CHANGSHA	澳洲	太古	A 卅一	下午
摩耶山丸（貨）	MAYASAN MARU	美國	大阪	A 三	午夜
海順（貨）	HELIOS	日本	多利順	B 十三	下午四時
第五鳳盛丸（貨）	SHINSEI MARUNO5	美洲	太平	A 卅二	深夜一時
佐賀丸（貨）	SAGA MARU	美國	日郵	A 廿四	晚間
桂林（貨）	KWEILIN	日本	太古	B 四十九	正午十二時

四川快輪
每逢星期四由基隆開，星期一由香港開，星期三到基隆
貨客總代理處
台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

M.M. 新型客郵「寮國」"LAOS"號
時速廿一海哩
直往神戶，橫濱
（貨艙位已滿）
十二月廿日落貨，廿一日下午開行
貴客搭船請移玉新般含道華人船務部接洽是荷
於仁大廈二樓二一二室
電話：237346 25141—5
香港法國郵船公司

搬屋！使你傷透腦筋嗎？

我們中國人保守性很強，一個家庭住落一個地方，就希望永恒地住落去。俗語說：「落葉歸根」。又曰「安居樂業」。這足以證明中國人的特性。倘若一旦要搬遷了，就感受到困擾，所以俗語又說：「上屋搬下屋，見一籮穀」—在往時損失了一籮穀，這對於家庭經濟上是一種損大的損害啊！—般人除了遭受災害才會，例內因移民至两東，外，因此這是：「遇而安」吧了。時代不斷地進化，廿世，太空時代是一個動，社會，你想隨遇而安嗎？也許環境上有時不容許你打這個如意算盤。你所居住的地方，業主收回改建，法下令限期遷出，你能夠不搬遷嗎？你現住一個狹窄的房間，但你動儉地，努有能力以分期付款方式購置一層新樓，你遷願意困在白鴿籠裏嗎？你的寫字樓在香港，你住在九龍，為避免舟車擠迫及耗費時間，你希望搬來香港居住，你申請廉價屋已獲得批准你今後不再當二房東的臉色及繳貴租了，你還不急於搬遷嗎？

你一旦要遷寫字樓新公，晚間返家又要教導兒女溫習公課，神疲體不佳，再加搬遷問題困擾，是起搬遷，誰也感覺到傷透腦筋啊！

本報一本為廣大讀者忠誠服務起見，特在分類廣告欄介紹各間搬運公司，只要你撥一個電話和他們洽商，這個使人頭痛的問題就會迎刃而解了。

刊登本報廣告請電七三〇七八〇

各地通訊

泰國總理乃他隆宣稱 國內局勢甚安定
被捕謀叛者均係失意政客

【本報曼谷航訊】據泰國國務院長（總理）他隆元帥稱：在三軍鞏固及良好的團結下，泰國國內局勢安定如常，被捕的謀叛分子，已多招認，根據現在審訊所得，已有足夠之罪証可提控於刑事法庭。

他隆元帥，於十七日中午率領警察總監巴碩上將、副監甲普中將、民聯觀長乃吉中將、院長秘書乃沙永中將、國務院發言人應雷中將等在政府官邸舉行記者招待會。他首先談及當局之措理叛國案問題，謂在審訊中，已有多人招認并透露叛變之陰謀，爲拘捕政府要員和派兵佔領各重要據點。院長指出：他們的計劃并不改變，但是卻因爲缺乏武力，致使其舉行日期宣告展延。

關於被捕謀叛分子中有制憲議員問題，院長分析說：依照現行憲法，制憲議會主席可以請求當局釋放被捕之議員，但他認爲制憲議會主席應首先考慮到案情的重大，他以爲制憲議會主席是不會請求當局釋放被捕的議員。

他隆院長又說：現在謀叛分子已被移交給警方審訊，在押爲期八十四天，警方將加緊審訊。他指出：根據現在當局所搜羅罪証，已足夠把他們提控於刑庭。

當被詢及這批謀叛分子的謀判原因是否因不滿現政府措施，他隆院長說：現政府執政一年，一切施政人民會明瞭，他認爲這批謀叛分子之圖謀不軌，目的在於要掌握政權，做起大人物，他們係喪失了權勢者，現在乃想推翻政府。

他隆院長強調，三軍現在鞏固團結，他在這次事件所獲之情報，係由軍方而來，這顯示三軍不願與這批謀叛分子合作，而告知當局。他又說：被捕之納洛上將也已承認他們之陰謀，惟審訊尚未完竣。

他隆院長表示：當局可能修改國防部組織法，以防止低級軍官之圖謀不軌，他說：現在我們雖實施民主政治，但任何引起不安事件，均不適合。

他隆院長擬將談及當前南越局勢，他說：泰國很相憂南越文人政府現在之狀況，不知是否能逃過當前厄運。但他認爲如果由世界國家派軍參加援助，則像北大西洋公約組織一樣，可能使南越政府逃脫危機。

此外，院長并透露，泰馬兩國將於下月舉行有關兩國邊防會議，以加強合作。對於外長他納之建議組織國際部隊以援助南越剿共事，院長表示這項建議係由自己提出。

巴博上將說，謀叛分子供詞中指出此次企圖發動政變，係爲了院長他隆元帥及副院長巴博上將前途着想，即是幫助他隆元帥及巴博上將兩人，這是沒有理由及沒有根據的說法，因爲謀叛分子企圖推翻的政府，係他隆元帥及巴博上將所領導的政府，所以這些供詞是不符事實的。

談及謀叛分子企圖發動政變之目的，巴博上將表示，他們並無政治目標，有些祗是軍人因不滿被調職或被免職而企圖推翻政府，當局絕不容許這些人物存在，如獲證據即下令拘捕。

談及此次有人企圖政變與當局將頒施憲法是否有關，巴博上將表示，此次發生事件深表遺憾，因爲憲法在不久將要頒佈，如果他們政變成功，便將宣佈憲法無效，泰國又將沒有憲法，軍政人物，等候憲法頒佈後，始從民主政治途徑進行活動，只有這樣，泰國始能稱爲民主政制國家。巴博上將強調指出，軍民應該團結一致，維護國家安全，於憲法頒施後，從事民主政治活動，如仍想採用武力，政府絕對有把握予以消滅。

泰陰謀政變幕後人 過去曾任閣員職
最近經常赴邊境地區活動

泰國國務院副院長（副總理）兼內務部長巴博上將，十七日向報界宣稱：當局已查悉此次企圖發動政變幕後支持者，係一位任過閣員之過氣政客，當局已在搜集充份証據，俾下令拘捕。而軍警則於十七日晨向巴博上將請示繼續拘捕在逃謀叛分子，已獲巴博上將簽准出動捕人。

巴博上將於十七日出席制憲議會後就上述問題對記者發表談話。巴博上將說，當局先後拘捕數位軍官謀叛分子後，根據他們所作的口供，當局已獲悉企圖領導政變者之幕後支持者，係一位以前任過閣員的過氣政客，這位政客最近經常赴內地邊境活動，當局已嚴密監視其行動，搜集充份証據俾下令拘捕。

巴博上將透露說：軍警人員曾於十七日晨赴巴博上將官邸，向巴博上將請示繼續拘捕在逃政變份子，巴博上將已予簽准，這些政變份子，如屬軍人則由軍方拘捕，如屬文官或警察便由警方拘捕，至於將再拘捕誰人，巴博上將並無透露。

巴博上將繼指出：由於謀叛分子供詞涉及現任陸軍總司令助理差羅上將，而差羅上將已於是日向巴博上將解釋，謂他與謀叛分子全無關係，請軍人兄弟們勿誤會。

粵中共在各地推行「社會主義教育運動」
迫害程度較「鎮反」時毫無遜色

【本報訊】廣東省的中共「黨組織」，也同其他大陸各地一樣，正在全力推展「社會主義教育運動」，惟花樣翻新，單獨提出「三反」、「四清」、「五愛」的口號，作爲此項運動的主題，以圖達到安定社會，遂行共赤化統治之目的。

所謂「三反」，即是：「反貪污、反浪費、反不法行爲」。據謂，其對象包括經管公款公物的共偽幹部，辦理婚喪禮祭的一般民衆，以及偷竊盜分子等等。

所謂「四清」，即是：「清賬、清修正主義、清自發主義、清封建迷信活動」，內容包括「清算」一切個人同集體之間的賬，其中有「公社化」……

所謂「五愛」，即是：「愛黨、愛領袖、愛人民、愛國、愛勞動」。其一貫的涵義，就是要屈服在毛澤東的控制之下做順民。

這次運動最突出的現象是由於各地下級共幹已經同各地民衆的抗暴意志潛然相通，將中共的「命令」早已陽奉陰違。所以共黨推行此次運動，不依靠各地地方共幹，而由中共「地委會」抽調一批「黨組織」的「積極分子」另行組織若干「工作隊」，加以短期訓練，分發到「公社」和「生產隊」中，負責指揮運動的開展。中共爲了優待這批「工作隊員」，還破例地制定臨時工作待遇，較一般的工作待遇……

農村反共活動多樣化 使各地中共窮於應付

【中央社訊】大陸農村的反共活動方式多樣化，使中共窮於應付。據遂寧省本溪縣山城子「人民公社」堡大隊」的「共青團支部書記」吳瑞卿在第廿三期「中國青年」半月刊上說：偽政權成立以後，大陸各地的反共活動，從來沒有停止過。

吳說：「農村被打倒的『地主』、『富農』、『反動分子』、『壞分子』，並不甘心。就拿我們農村來說吧，雖然經過了土地改革、鎮壓反革命和社會主義教育等一系列的重大的階級鬥爭，階級敵人受到了嚴重的打擊；但是，『地主』、『富農』、『反革命分子』和其他『壞分子』，仍然不甘心於他們的失敗。他們以各種手段，各種方式向我們進攻。例如：有些四類分子，設法，到人民公社各級組織中來，或者千方百計地利用請客、送禮、美人計等手段腐蝕幹部，拉幹部下水，企圖從內部篡奪領導權。同時，他們還利用農村的封建宗族觀念，來建立他們所謂本族的勢力，恢復他們的封建統治。還有些敵對分子，利用巫醫迎神等封建迷信活動，來欺騙羣衆。特別嚴重的是這些階級敵人，還瘋狂地和我們黨爭奪青年一代。像有的『地主』、『富農』分子領着他們的子女看土改前的田地、房產，以此向他們自己的子女灌輸階級復仇的……」

散佈毒素，宣揚地主……等手段，向我們青年……百計地通過說書講古……階級和資本家過去那種生活，企圖引誘青年廣化墮落……「培養」反動思想，他們選千方……接班人。

中共發出農貸 到期多收不回

【本報訊】北平「大公報」在一篇題爲「通過各種渠道把這些貸款收回來」的專文中指出：當前正是農產品收購的旺季，也是中共向農村投放貸款集中向農村搜刮農產品比往年更厲害，因此在農村中投放的貸幣也比往年多。「在這種情況下，怎樣通過各種渠道把這些貸款及時回籠？是當前的一項重要工作。」該專文說：在農村中，如何使貨幣回籠，主要有三條渠道：一條是商品回籠，一條是財政回籠，另一條是信用回籠。還有一條渠道，偏重採購部門……通過生產資料和生活資料……

北平「大公報」那篇專文又說，抓緊信用回籠工作，首先是要把集體和個人的貸款收回來。據說，當前許多地區的共幹，對到期農貸收回抓得不緊，他們認爲應當讓社員（農民）生活過得好一些。中共說：「這種認識是不對的」，必須堅持「有借有還，到期歸還」的原則……

據中共統計，此一渠道約佔回籠總額百分之八十），但是，中共認爲絕不能因此忽視財政回籠和信用回籠。中共說：「財政回籠和信用回籠的數量，雖然只佔總額百分之二十左右，但是這一部份貨幣如果不能回籠，也會衝擊市場，不利于物價的穩定；同時，還會在許多方面產生不良影響……不僅影響資金周轉，而且影響農業生產，增加『生產隊』的利息負擔。」

中共加強管制僑眷 劃定地區限制居住

【中聯社訊】中共爲加強對僑眷和歸僑的掌握與控制，在共區若干僑鄉中，已採取劃定地區，集中居住的辦法，凡是僑眷或歸僑均應按照中共所指定的地區，覓屋居住，否則即將受到許多意外的騷擾。

據說，在廣東、福建等省，已有百分之八十僑眷和歸僑被強迫遷往中共所指定的地區居住；其他尚未遷移者正受到中共提高屋價，減少配給，以及時時刻刻派員「訪問」，檢查戶口等煩惱。

中共機關企業 浪費民脂民膏 年終突擊花錢

【中央社訊】中共不斷號召「節約一厘錢」，改變「一窮二白」的面貌，但各級偽機關、企業、團體，卻大舉浪費民脂民膏，展開年終突擊花「錢」的競賽，爲了將節餘的錢花光，用光，大買非必要的物品，以避免上繳。

南京中共的「新華日報」在斥責南京「東方電器廠」年終「突擊花錢」行爲時說，這不祗是買東西的問題，而是一種「資產階級思想」在作怪。并強調：這種行爲，實際是破壞了作爲長期一政治任務」的節約運動。

又據北平「大公報」十二月十三日說：「十二月十一一年終『突擊花錢』，各地各機關、企業、社團，都有不同程度的現象發生。因此，該報號召『對突擊花錢的思想、行爲進行批評、抵制和鬥爭』。」

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第四次賽馬定於一九六五年元月九日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廳所等索取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六四年十二月廿二日星期二午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右。

一九六四年十二月十四日

司理晏嘉士

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例發行）

本會一九六四年至一九六五年度第三次賽馬定於一九六四年十二月十二日及十二月十九日舉行，茲承本會董事局命特將是次公開入場券須全日懸佩證章，於歷山大廈本會司理室在該兩天發售，入場券每枚二十元……

售票處購買

（一）第一天由一九六四年十二月十二日星期六上午十時……

（二）第二天由一九六四年十二月十九日星期六上午十時……

（三）凡持有會員來賓入場證章不在本會……

（四）入場券證章不在本會……凡在十七歲（西曆計算）以下者……

司理晏嘉士

台灣零縑

本報駐台記者 謝雄玄

不知兒名「養女之父」

【本報台北通訊】這裡有一樁社會衆生相的趣事，信不信由你，但卻是事實：

有「養女之母」之稱的呂錦花女士，最近談起她的糊塗丈夫，竟不知道他們親生兒子的名字，事實是這樣的：

她那位以前做過台灣省府建設廳長，現爲規模龐大的新竹玻璃公司董事長的丈夫陳尚文先生，專業心特重，到目前爲止，只知親生兒子的乳名，而忘了他們的眞名。有一次，他的第二個孩子考學校，他順便到考場去看孩子，那位校長問他有何貴幹，他說來給我學校的孩子加油；再問他孩子叫甚麼名字？這一下把陳先生難住了，他只說得老二的乳名，叫「小狗」，於是他只好瞪目以對，被在校園中轉來轉去，最後找到孩子來問個明白。

又有一次，陳先生南下公幹，順便到陸軍官校去看第三個兒子。但在官校的會客室裡竟記不起老三的名字來了，也就無法填寫會客單。於是，祇好打長途電話回台北找到呂錦花女士問了個清楚。但這個電話，使得擁有千百乾女兒的「養女之母」感到又好氣又好笑！

經費廿萬元 原子委會

雖然現在世界上有許多國家，傾注大量的金錢來研究發展核子科學和原子工業，但我國的全國原子能科學研究發展委員會的全年經費，卻只有新台幣二十萬元，折合港幣不足三萬元，折合美金就祇有五千元了。

這是教育部長黃季陸在一次公開場合中發表的，而且這個研究原子科學的最高學術機構，正是隸屬於教育部，由黃部長負責。

但黃部長說，原子能委員會每年的經費只有二十萬元，……談起呢？要談研究原子，從何談起呢？……官一個月的特支費……上人士的譏諷。柯老太太在失財受諷之下，竟氣出病來了。

柯老太太 埋鈔票故事

雖然在現在這個工商業發達的社會中，銀行、會作金庫、儲蓄會多的是；但是，嘉義卻有一位老太太仍把他儲蓄下來的鈔票埋藏地下。

這位値得可愛的柯黃管轄，他聽到這個老太太，把她辛辛苦苦的積存下來的三千元了許多慨嘆，他說：「這些新台幣，都換成嶄新的鈔票，然後深埋在家中的地板下。經過一萬元。」……

最短的公路 建築時間長

台灣北部卻有一條最引人注意的小小公路：在長度上，它是條最短的公路；但在建築時間上，卻是最長的公路。

這就是台北縣的「板橋西號公路」，它是爲溝通板橋與新莊二鎭，啣接縱貫公路的新省公路而開築的，全長不到一公里，但卻歷經三任縣長而猶無完工的跡象。

原來這條公路是台北縣府委託省公共工程局興築的，開工至今已廿幾個月，經過了謝故縣長文程，與代縣長文玉，以迄現任的蘇縣長清波。「朝代」已三換，這條公路現在仍然沒有建築完成。

導遊社內 裸體伴舞

前些時，台北市破獲了一家叫做「鑰匙俱樂部」的地下舞廳，顧客只要繳足多少月錢，就可領得一把鑰匙，憑此自行開門而入，享受美女黑燈伴舞，以及交換舞伴的樂趣。

最近台北市警方又破獲了一家以「導遊社」作幌子，進行裸體伴舞的地下舞廳。主持人是廿五歲女郎李淑×，而且她還是在市政府××局服務的女職員。

她的這家地下舞廳規模相當龐大，門前掛着「麗虹導遊社籌備處」的招牌，裏面則設有四間舞場：第一間爲普通舞，舞女穿普通衣服伴舞，每一隻舞收費三元；第二間爲泳裝舞，舞女穿泳裝伴舞，每隻舞收費六元；第三間爲半裸舞，舞女穿三角褲伴舞，每隻舞收費八元；第四間爲脫光全裸伴舞，舞女爲一絲不掛，每隻舞收費十元。而每種舞的每一隻舞的時間不足三分鐘……

一位老太太 死去又活來

關西鎭一位老太太死去了二十六小時後，又活轉回來了，她的家人大喜過望，但卻給鎭公所的戶籍人員找來了一點小麻煩。

住在關西鎭新富里八鄰石門一號戶長莊玉蘭，她的七十八歲的老母莊黃碧燕，患腦溢血病症，於八日晚十時許死亡，由該鎭博仁醫院醫師陳秋水出具死亡証書，九日向鎭戶籍課申請註銷戶籍，並向衛生所申領死亡埋葬証明，放下來，就是五、六定十日上午……熟料其女……於十二日又向戶籍課申請恢復……老太太死後……

LEO VITAMINS

靈獅維他命 健腦強身

人們的精神和體力均賴食物中各種營養素，並含有適量的維他命。

丹麥靈獅藥廠研究成功一種最新特效的靈獅維他命，能提供身體所需的各種營養，恢復增強你的精神體力。

紅色「魔力鍋」含維他命甲乙丙及丁
藍色「能力鍋」含入種礦物質及多種維他命
黃色「鍋乙多」含全部維他命乙

丹麥靈獅藥廠出品

嚴俊導演 伊士曼七彩 闊銀幕 梁祝 來了！

黃華東 痔 虫 各種痔瘡 保證 立止 血痛 治療 根 法 新 理科 療 館 設 增

雪花・神劍 東方・永華 戰場 怪獸

謝利路易 主演
荒唐大明星
THE PATSY
一年一度 絕大笑料
特藝七彩
恭請本報廣告請撥電話七三〇七〇八

紐約 大世界 中央 皇宮 龍城 金星 紅磡永樂 荃灣龍華

工場展入 打破人數 屆紀歷錄！

雪花神劍三集 都係咁話！

今天八院續映

仙鶴港 聯武王 俠片

感水之人，睇感水之片！

陳烈品 導演

場熱威殺 面烈風氣！

故曲有有 事折情義！

做得足十 勝得神分 過得傳

監製 何麗荔 原著 金童

雪妮 陳寶珠 主演 張英才 任燕 韓紅 阮兆輝 薛家燕 少新權 梁傑樑 李鵬飛 駱恭 袁小田 鄧漢生 吳殷志 合主演 鳳凰女 劉亮華 古森林 雷達 加演 梁川

雪花神劍 三集

SHAW SCOPE

血濺牡丹紅

THE WARLORD AND THE ACTRESS

黃金 樂都 京華 下期獻映 聖誕猛片

葉楓 藍娣 金漢 主演

倫敦 百老滙 國泰

今天續映

張美瑤 王引 陳方 主演

大製作

東城 江湖異俠

週末請早

聯藝七彩槍戰巨片

祖麥基利 維珍妮亞美玉 合演

槍戰激烈 打鬥兇狠

加映七彩土星探月火箭

金陵 國民 金華 明聲 新舞台

狂滿續映

街頭巷尾

林家聲 夏萍 譚蘭卿 雷鳴 高魯泉 敘明 主演

監製 陳焯生 導演 楊工良 陳焯生

永華 明天獻映

恐龍大戰飛天怪獸

GODZILLA VS. MOTHRA

寶田明 星由里子 主演 特技專家 圓谷英二 （傑作）

全部七彩

中文字幕

皇后·麗聲·皇都

昨滿座 今天請早

七虎戰蛟龍

DEATH ON THE ARENA

保證打鬥兇狠，殺得空前！

武俠巨製 麥里斯科 頭銜主演

影壇七大巨人合演

隻身苦鬥七霸，車輪大戰，威震拳雄！

競技場上，十八般武藝出齊 殺得日月無光！

東城 今天續映 江湖異俠

京英

荔園

東方 百樂門 快樂 麗斯

尚有戲院廣告刊十一頁

越華 越映旺

大丈夫日記

SHAW SCOPE

週末請早

倫敦 百老滙 國泰 — 週末請早 — 張美瑤 王引 陳方

娛樂戲院 開幕後天 — 荷李活 — 雙鳳奇緣 — SHAW SCOPE

THE MAN WHO FINALLY DIED — 連環間諜

密碼114

八大俠盜 — ROBIN AND THE 7 HOODS

雷霆龍虎鬥

皇后·麗聲·皇都 — 週末請早 — 七虎戰蛟龍 — DEATH ON THE ARENA — 隻身苦鬥，七霸博殺，兇狠空前罕見 — 麥里斯科

九龍首輪影院聯合廣告

影劇拉雜譚

江紫楓

拉雜閒談圈中事

影劇圈的範圍很窄，然而，這個狹窄的圈子，是非特別多，謠言等更數之不盡，雖然如此，還幸是圈子的範圍窄，一切謠言，是非很容易便會事實證明的不攻自破，例好以紫楓來說吧！今年初，曾有人以紫楓之名向外招搖，最近又將紫楓之名拉進甚麼「五虎黨」中，向電影公司惹事生非。紫楓祇是一個無名小卒，那些仁兄這般看重，說來是非常榮幸，但紫楓的爲人如何？可惜那些仁兄不瞭解，否則，他們是不會以無名的紫楓出外招搖的。紫楓不敢以清白自命，但多年來，在影劇圈中，最低限度還存些少骨氣，從來沒有半點做對不起良心的事，更沒有出賣朋友，向外招搖惹事、生非等。無可否認，曾經有人說，紫楓是不識時務，但容許我說句良心話，紫楓就算是兩餐難受，一宿難求，也不會取不義之財，組甚麼「五虎黨」，向電影公司惹事生非的。如我者當然瞭解我，不知我者，但願以後也能夠明白我，一切甚麼惹事生非，和紫楓全無關係。

好了，浪費了不少寶貴篇幅，還是言歸正傳，談談影劇圈中的粵語片。粵語片仍然是大走下坡，曾經有人因此而認爲粵語片，不會再有振作。事實如何呢？有組織的粵語片公司，不但仍然不遺餘力的埋頭苦幹，值得人們欣慰的是，他們還將粵語片帶進彩色寬銀幕世紀中。彩色寬銀幕的粵語片，過去曾經有人拍過，但賣座也是不符理想，並且反應也不好，爲甚麼現在又有人繼續拍攝呢？對於這事，紫楓曾先後和幾間拍攝彩色寬銀幕粵語片的公司負責人詢問，據他們分析的說：「以生意立場來說，拍彩色寬銀幕粵語片，是保證蝕本的，爲甚麼明知蝕本也拍呢？原因有二，一是電影的發展，粵語片最低限度也要追上這水平，二是爲了爭取觀衆，起碼也要拍一些這類片。當然，以粵語片目前市場來說，彩色的寬銀幕片，是沒有辦法能夠收回成本的，並且以目前片場的電影器材設備，也不容易應付拍彩色寬銀幕的需要。所以不能收回成本，原因是拍寬銀幕片，佈景、道具大不用說了，動用演員也特別多。如果好像一套普通黑白片的拍攝，隨便會弄巧反拙。爲了配合大銀幕彩色，因此，演員特別多外，燈光也要特別強。於是，一套彩色寬銀幕的電影，成本有時難以估計，算是估計得到，也起碼等於三套普通黑白片成本。由於這樣，彩色寬銀幕的粵語片，便不能大量拍攝。」

一位有魄力，而又很坦誠的製片家說：「爲了使粵語片能夠追上時代，爲了粵語片能夠使人重視，彩色寬銀幕片一定要拍。但爲了生意算盤，爲了希望能夠每年的影本收入平衡，我們當然不能夠長期的拍彩色寬銀幕片，原因嘛！我們還要飯吃，要起碼能夠解決生活。因此，市場狹窄的粵語片，無論如何，都不容易追上時代的，當然，每個電影工作者，都希望能夠盡力而爲。」

據紫楓所知，目前正埋頭苦幹，不惜財力，物力而拍彩色寬銀幕粵語片公司有「新聯」，和「堅成」公司。前者曾先後完成了三套，每一套成本據說超過八十萬，後者目前正拍攝中，成本相信也差不多。除了這兩間有計劃的電影公司外，使人重視的便白雪仙所組的「仙鳳鳴」，這位有魄力的女伶人，目前正拍攝那套「李後主」，不少人都知道，是動用不少財力、物力了，而初步的投資計劃是約五十萬，現在拍了十份之二，已經差不多用了二十萬，看來五十萬元，是沒有辦法能夠完成這套片的，據透露者告知，因此，負責製片的王鏗，決定請辭製片之責，他曾在人到表示，五十萬元，無論如何也不能完成該片的。

據說白雪仙也因此和有關人士商討，從新研究製作的成本，這成本當然不會減縮，反之，還要增加，增加成本，將來算是填埋溝壑，處處受歡迎，也沒有辦法可以收回成本的，爲甚麼蝕本也要幹呢？歸根結底的說句，目的便是希望挽救粵語片危險，希望將粵語片能夠從新扭轉過來。走筆至此，撇開其他不談，白雪仙對影劇的貢獻，甚實是使人敬佩的。

雄霸天下的風流皇帝：

影界奇才彼得奧圖

「彼得奧圖」這個名字，香港觀衆似乎覺得陌生，他最成功的兩部影片，「沙漠梟雄」和「雄霸天下」，還未在本港上映。爲了增加了影迷對他的認識，讓筆者在這裡略爲介紹。

彼得奧圖未成名前，是舞台上的優秀演員，他具有高深的藝術修養，深得觀衆愛戴，在歐美各地的劇院，凡有他的演出，觀衆都萬人空巷，爭先搶購戲票，以先睹爲快。無他，因爲他所扮演的角色，不論是什麼個性，都如香港人所慣用的俗語：「做個似個樣……」。

彼得奧圖是倫敦著名的「老城」劇團的名劇員，該劇團是沒有明星制度，附介也很少的，所有團員都是「排名不分先後」，如果沒有修養的演員，不會輕易加入的，因恐影響該團的聲譽。當彼得在演舞台劇時，被「老城」劇團的主持者發現，認爲他的演技與涵養，都符合該劇團的條件，是一個很有前途的年輕演員，故極力邀他參加。彼得因爲當地的戲劇界，都公認能加入「老城」也是無勞處的感求，劇團爲榮。

彼得奧圖不是一個「漂亮小生」型的明星，但他給你的印像會比任何明星更深，他在新作「雄霸天下」中飾演一個意志堅强，脾氣倔强，行爲放蕩的……微的內心變化，運用經恒的表情，表達得淋漓盡致，一放一收，很有深度，這當然是跟他的藝術修養有關了。在「雄霸天下」片中與他演對手戲的，是影壇驕子李察波頓，兩人在片中勢均力敵，演出可稱雙絕，由於該片成績優異，在歐美公映，得到很高的評價，各雜誌爲本片推荐，譽彼得奧圖爲電影奇才。

英國貴族們最初不懂使用叉子，竟用它作利器互相毆鬥。「雄霸天下」一幕。

葉楓獻身救金漢

「血濺牡丹紅」這是一幅多麼令人心腔的圖片——這是「血濺牡丹紅」千萬精彩鏡頭的一個。金漢和葉楓相戀甚篤，兩情俱濃，但，葉楓給張陶頂于井淼獄中了，千方百計向葉楓討好，不得如願，於是便採用卑鄙手段，說金漢是革命黨，要將之槍斃。這就是葉楓在牢房裡見到遍體鱗傷的金漢的鏡頭。葉楓愛金漢有甚於愛自己，於是她答應嫁給了曹霖，這一對好鴛鴦就這樣活生生給拆散了。這故事扣人心弦，天下有情人都應同聲一哭。

「血濺牡丹紅」娛是台柱，有動人的的革命活動，娛樂性歌舞連場，葉楓與盟故事，又有驚心動魄，極高。

血濺牡丹紅劇照●

敵後壯士血

㈦雖然敵軍全部覆沒了，可是韓震東也在此役中中彈受傷，衆人忙將震東抬入廟中，爲他治拔彈傷。錚錚、素芳提燈照射韓震東傷口，由戰友動手術，各人情緒緊張異常，唯恐韓震東發生意外。

㈧正當韓震東受傷中，錚錚與素芳卻在廟外爭風呷醋，錚錚對素芳冷嘲熱諷之後，錚錚憤然離去，素芳被奚落後，知錚錚對自己有所誤會，于是走到山間到處找錚錚解釋自己並無奪愛之心。途中，忽遇劉皸，素芳乃將錚錚之誤會說出。不料錚錚忽然現身，持槍走至兩人身前。

㈨錚錚自從發現素芳與劉皸在一起後，芳心欲碎。後來，又偷聽到父親要素芳嫁給劉皸一事，不禁妒火中燒，一怒一下，誤傷素芳，韓震東心中雪亮，知有內情，于是，將素芳拒絕同劉皸結婚之事說出，錚錚聽了，不禁後悔，百感交集，跪向素芳求恕，從此兩人和好如初，戰友亦爲她倆和好而高興。（未完）

⑧

⑨

⑦

Get on a Suzuki ... from it all

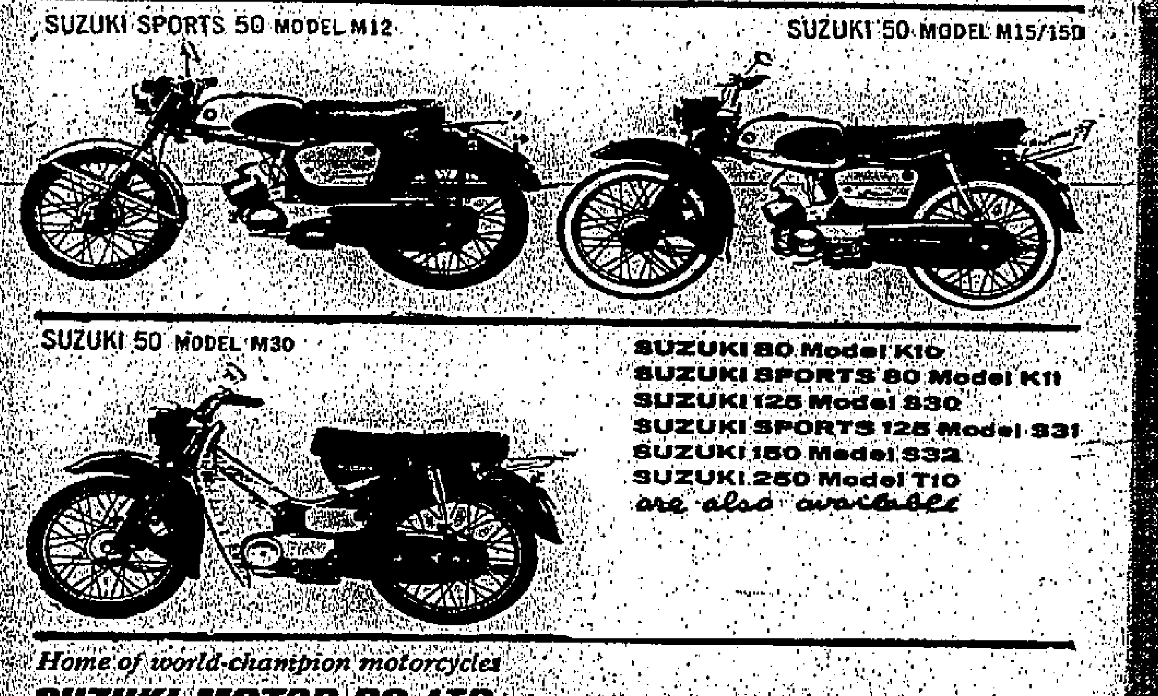
鈴木牌電單車爲世界輕量級冠軍

你擁有一架鈴木牌電單車，你卽可獲得新的自由，刺激，與興奮——種種優點使它們看來好像是重量級電單車。

鈴木牌電單車將使你在公路上風馳電掣，在高低不平的馬路上，使你舒服而過，在擁擠不堪的街道裡，使你輕易前趨。

鈴木牌雙衝程電單車爲世界最大電單車工廠所製造，所以正確可靠，SUZUKI SPORTS50 MODEL M12,50MODEL M15/15D 及 50 MODEL M30 在衝力上，耐力上，及經濟上，已達到了登峰造極的程度，又因其結構簡單，使用方便，故可保證最大之安全與最滿意之駕駛。

請勿錯過此種享受，請早日至港九總代理門市部試車！



SUZUKI 80 Model K10
SUZUKI SPORTS 80 Model K11
SUZUKI 125 Model S30
SUZUKI SPORTS 125 Model S31
SUZUKI 150 Model S32
SUZUKI 250 Model T10
are also available

Home of world-champion motorcycles

SUZUKI MOTOR CO.,LTD. Japan

香港總代理：祥泰行有限公司

香港永樂西街一八七號　電話四四六〇四一

門市部：香港恩平道廿四號　電話七六〇一三七
九龍太平道十一號　電話八五三九六九

零件齊備・服務周到

美國 麗妃唇膏

Lip Life® "A"

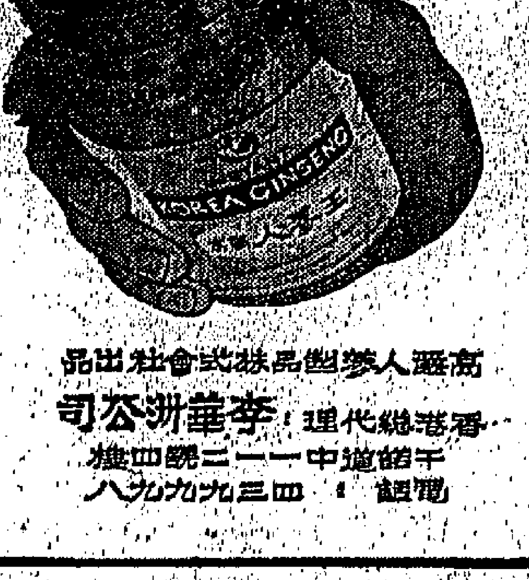
請試用……新的A色

高麗 晶體 人蔘王

太極牌 註冊商標

身體衰弱　腦力不足　工作過勞　睡不安寧　食慾不振　請飲：

不寒不燥・老少咸宜
孕婦可服・四季咸宜



高麗人蔘製品株式會社出品

香港總代理：李華洲公司　干諾道中一一二號四樓　電話：四三九九九八

港九永安先施代售

總批發：瑞祥公司　李寶椿大樓九三二室　電話：四四〇-四〇，四四〇-五二三

臟腑痛症

臟腑痛症 血症專科 李天白 醫精

胸背劇痛　婦科痛症　肝病脇痛

專止痛割治標或電療無效者保証止痛快奏效速

久咳劇咳　氣喘痰多　胸翳腰悶　胸背劇痛　潮熱咳血　血痰不止　黑痰臭痰　頸脇腫痛

小腹腸下　聚結硬塊　定動作痛　凝聚刺痛　鼓痛脹痛　腰痛宮痛　長期肚痛　流滲惡水

胸脇腫痛　胸脇走痛　眼睛黃濁　全身黃蝕　惡心脹悶　腹部腫脹　小腸墜痛　囊痛囊腫

李天白診所　旺角彌敦道五五三號二樓（旺角大廈對面）　診症時間　上午十時至一時下午三時至七時　星期日休息

風濕

筋骨病專家 周達文

包醫遠年風痛走痛風濕　三天包效立單担保斷根

治愈醫案

陳錦剛君住九龍東頭村G座四二〇號筋骨走痛胸背酸痛氣喘纏綿兩年俱來醫兩月痊癒斷根今已半年不發送相片紀念△劉先全君住新界洪水橋四二號右足筋緊痛行動無力醫三個月無效但來醫旬餘痊癒至今年餘不復發送相片紀念△黃明君住元朗村四六號地下患關節酸軟麻痺痛緊病數月其後來診治痊愈至今已兩年之久送相片紀念△李炎新君患兩足痛關節其他骨節亦痛半年不能工作來醫服九帖廿餘日斷根已兩年不發送相片紀念。

診症：早十點至一點在旺角砵倫街二二七號二樓麗斯戲院背後三至五點在中環大道中一四二號二樓蓮香茶樓隔三間。

中華佛學研究會舉辦 通俗佛學講座第九講

講題：福慧之路

講員：在常祥居士

地點：九龍界限街一四四號三樓 中華佛教圖書館

時間：一九六四年十二月廿日星期日 下午四時至五時半

歡迎各界人士參加

旅港湖北省同鄉會通告

會字第〇〇三號　中華民國53年十二月十八日

㈠本會會員凡遵照辦理入會手續並繳納會費者均已發給會員証，如尚未領取會員証者希於一九六四年十二月卅一日前每日下午二至八時携帶一寸半身相片兩張到會辦理領取手續逾期自棄。

㈡本會定於一九六五年二月上旬召開會員大會並舉行第二屆理監事選舉屆時將照會員名冊分發選票。

㈢凡我旅港同鄉如欲加入本會爲會員者亦希於本年內到會辦理入會手續凡自一九六五年一月一日起入會之會員此次會員未能統由第二屆理事會負責發給。

特此通告周知（本會會址九龍旺角通菜街67號二樓）

理事長胡　覺
監事長方雪生

通城公司啟事

本公司營業部經理廖伯飛先生已於一九六四年十二月十四日起停職。此後廖先生在外一切華洋轇轕，概與本公司無涉。

通城公司總經理 黃子明謹啓

一九六四年十二月十八日

七十六年前無頭兇案重演
倫敦出現色魔

自正月以來，先後已有五名妓女被色魔謀殺和姦汚後，然後將裸屍拋棄，警方推斷，明年正月，他會捲土重來……

·谷聲·

一八八八年十月一日的「倫敦泰晤士報」，有一則消息說：「昨晨倫敦東區又發生兩宗謀殺案，但兩被害者同屬不幸淪落之人。警方似乎不疑此等恐怖殺人罪惡爲同一魔掌所爲。」

「碎屍者傑克」又再行兇了，留下暴戾可惡不會認錯的標記——把被害者的乳房、耳朵、和鼻子割掉，喉嚨割破，內臟也除得乾乾淨淨。到頭來，這位劊子手可能一共殺了二十位妓女，一如他以血液來寫給官方的信件所揭舊的。可是，這個兇徒究竟是何許人呢？沒人知道，因爲他始終未落網。而七十六年後的今天，竟然又有一新的傑克出沒於幽黯而蜿蜒的倫敦街道上，這個惡漢稱爲「剝衣者傑克」。

本年一月廿四日，年三十歲，身材矮削，下領細瘦的妓女蒂爾補，由她的寓租住所突告失踪，屍體於二月一日才在倫敦泰姆士河上撈獲，除了腿上還穿着絲襪外，全身裸露。她是個吸毒者，她的凶害消息，祇值得地方報紙三幾行地位。

幾個星期後，泰姆士河又有一具艷屍沖至岸邊，這個被害者是年二十六歲的金髮碧眼妓女洛克偲，屍體在泰爾幅的浮屍所在地一哩半外發現，也全身裸露，並且有孕。警方從她右臂上所刺的一個斜體惡神圖形，証明她的身份。自此以後，蘇格蘭場方面便根據兩個妓女同爲一人所謀殺的推論，進行偵查。

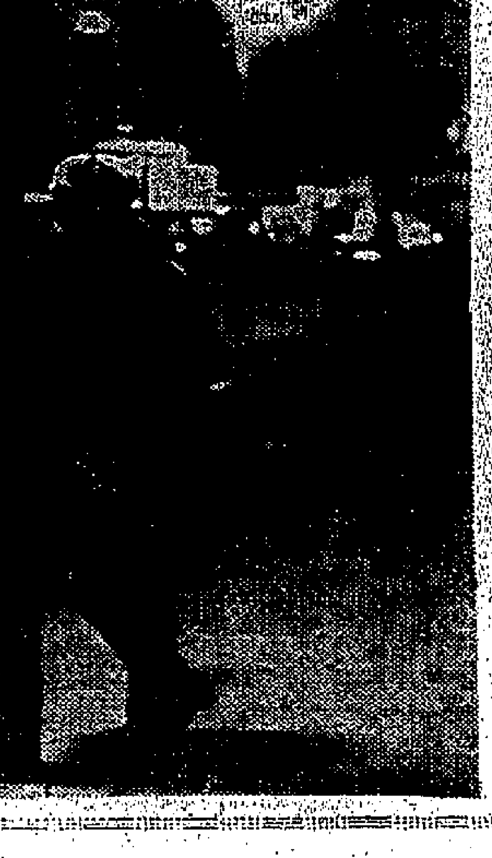
四月二十四日，警方又在泰姆士河四英里外的一條叢林小徑上，發現了一具死屍。這具屍也全身裸露，也是年二十二歲，名巴爾弗林的私娼，以前曾做過馬戲團的秘書人。這時，蘇格蘭場顯已得到一個殘酷的公式，就是說：三位被害妓女，都身體短小苗條，都曾給人扼死，並且都被兇手淫辱一番後，才把屍體拋棄。由於她們都是「汽車姑娘」（妓女兜汽車兜生意，故警方稱她們爲汽車姑娘），所以曾在同一地區遊蕩接客，這個地區就是海德公園西北角外，諾丁山與貝斯維爾地的幽黯而單調的小街道。

自那時以後，英國報紙便開始以顯著地位刊載這段新聞，以滿足讀者。而備受挫折，且毫無線索的蘇格蘭場，也在電台與電視上發出呼籲，請各遇害者的同業們，「隨時隨地接見探員」。警方還警告說：「兇手可能是會捲土重來的」。

果然，七月十五日，距離第一次發現屍體所在地三英里外的地方上，又發現一具裸體艷屍了。被害者是個嬌小玲瓏的女子，名佛林明，年三十歲，也是妓女，並且有子女兩人。屍體被縛，坐在地上。現在，兇手殺人的公式，又有一個明顯的特徵了，就是說，除了巴黎林奕一宗外，「剝衣者傑克」一案不多每隔十週行兇一次。

不過，下一次行兇時間却略爲延遲。十月廿三日午夜不久前，年二十一歲的麥蘭溫，和一位名叫貝莉爾的女友，一步出海德公園附近的維城兇撲旅館，即被兩個分別駕車的男子拉走。貝莉爾後來對警方說：他們本來安排四個人混在一起。可是，麥蘭溫所乘的車子，後來却混入其他車輛中，不見踪影。四個禮拜後，警方才發現了麥蘭溫的屍體，埋在一個停車場的垃圾堆中，並蓋上鐵蓋。

蘇格蘭場探員們後來得到一個線索——貝莉爾曾在幽黯的燈光下，浮光掠影地瞥見兇手的面目。警方於是立即聘畫家繪了一幅男子素描，這個男子，大約三十至三十五歲，高約五呎八吋，面部豐滿，頭髮褐色。爲了偵緝兇手，女警察於夜間僞裝妓女，注視與那張素描的臉孔相當的「顧客」，並注意和她們打招呼的男子的汽車號碼。至於真正的妓女，大約有二百五十人，不顧警方說「剝衣者傑克可能於明春一月初捲土重來」的警告，仍在兇手擄人的地區活動。自然，兇手有於一月初以前被擒的可能。可是，如一八八八年十月三日的「倫敦泰晤士報」所報導：「直至昨晚深夜時止，迄未有人落網，亦未發現線索……。」



世界榮譽市民
和路迪士尼有無窮的想像力

……未畢業，但獲耶魯、哈佛、普渡、南加州和加州大學洛杉機分校等各大學頒贈名譽學位，且有意競選加州州長。

曾是米蘇里州一名農童，而具有畫動物的神奇天才的迪士尼，今年六十二歲，成爲有錢和有勢力的人。他領導的「帝國」，從加州勃爾賓的拍片場，伸展到整個文明世界，包括了生氣的卡通、活動電影、天然電影、唱片、出版樂曲、書籍、雜誌，和一千份報內的連環圖畫。迪士尼於一九五零年期間打入電視界，迅即掌握了大量的家庭觀衆，每年製成電視片廿六部。

迪士尼樂園久已變奇蹟般的成功，但他還在不久之前，再收購了丹佛城的名人體育中心。在四十個國家中，有七百個廠家向迪士尼取得授權，製造他造形的人物。過去十年，迪士尼經營的企業，淨收入由一千一百六十四萬一千四百零八美元，增至八千一百九十四萬二千一百廿七美元。迪士尼拍片公司在紐約萬國博覽會內，替「百事可樂」、「通用電器公司」、「福特汽車公司」及「伊里諾州」設計的展出品，價值數百萬美元，發揮他的迷人天才。

「迪士尼天才」與「神奇的迪士尼觸摸」是恐不錯誤和舉世無雙的。但迪士尼的觸覺是什麼呢？他既不動手畫卡通，亦不親手創造展覽品。他的天才究竟是什麼呢？天才是一種複雜的事物。

一位中等高度身裁的男子，有一雙不開齊的手與能洞悉遙遠秘密地方的雙眸。他從上午八時卅分至下午七時半均在片場，多年來已不度假。他的兄弟，迪士尼公司總裁柔迪士尼說：和路每分鐘都知道片場每一個角落在做着什麼事和任何計劃已做到甚麼階段。

和路迪士尼最著名的創造，是「迪士尼樂園」，柔迪士尼初時稱它爲「和路的守財奴計劃」，曾問他：「你想建造一所遊樂場嗎？」和路答道：「不大是這樣，那是一種迪士尼樂園吧。」這個計劃，遠於一九三零年代，已在迪士尼的腦海裡孕育，……

迪士尼在他所拍的電影中，常常表現……，當片內流露愛情時，必然是純潔及良好的，性感則不流于俗套。他說：「這個世界，已夠醜惡及瘋狂了，我不……」……他的子女不會看到內……的好萊塢中，迪士尼的……於卅九年前……當日，她是他新聘的片場內……的婦人，……的故事，探討其可……而頗感滿足。

世界得獎次數最多的和路迪士尼素描

委內瑞拉肥皂廠技師自招
我加入恐怖分子學校受訓

古巴的加斯特羅野心勃勃，開辦了九間學校，每年訓練恐怖分子五六千人，企圖在南美各國進行顛覆行動。

·江更譯·

一九六零年十二月，我成了加斯特羅在古巴設立的第一間「恐怖學校」的學生。這些學校的目的，是訓練二十個與美洲共和國的年青革命家從事破壞、顛覆活動和游擊戰爭。我是在距離夏灣拿東部十哩的達拉拉訓練中心，同班還有兩個委內瑞拉人。現時，古巴共有這種學校九間，可容學員一千五百，每期訓練時間由兩個至四個月，因此一年內便可製造出五六千名恐怖分子。

達拉拉學校的校監與首席導師，是獨臂將軍亞拔多·巴沃。這個西班牙內戰時的老兵，曾在一九五六年加斯特羅的八十人游擊隊中任訓練，導師多是俄人和捷克人，古巴人祇是從旁協助。我們穿的是粗衣，食的是劣品，每日操作十六小時，每週工作七天。我們并無薪酬，但有香烟，刀片及看電影的贈券。

我們經常受監視，有稍同學突然失踪，稍後我們始知已被槍決。達拉拉學校的……

圖解，教人如何製造幾十種不同的計時彈、地雷、迫擊砲……，我們曉得在田野間以最簡單的物料製造這些武器。……特殊技術。

我們又學習破壞通訊與交通的方法。巴沃對于城市游擊和恐怖戰術，特別重視……洽勒索、打劫銀行、獨搶公款、破壞工業、煽動罷工、謀殺警察等方法。簡言之，即如何使一個政府倒……

在達拉拉受訓兩個月後，我被送至米納斯·戴爾·費里奧台。

在夏灣拿休假期間，我有時間再三思考。我的處境顯然極爲危險。其他的受訓人員，大多是共產黨員。其他的已是潛伏在政府、大學、工會、農會、教師協會、報紙、電台，或電視裡的共黨細胞，他們完全效忠于蘇俄。但我的情況有所不同。我不是共產黨員。一如其他委內瑞拉人，我祇知道共黨是統治委國的獨裁者的死敵。但在達拉拉，我亦像其他受訓人，對共黨頗反感。我當時廿四歲，因爲我自己的家庭和岳父母家庭均對我失望，妻子離去。我曾在委內瑞拉一家肥皂工廠擔任爲化學師助手，待遇優厚，但我對此厭倦，跟着，古巴傳來興奮的消息，于是我在衝動下致函一個委內瑞拉朋友，……

這朋友很快便回信，附有一卡片，介紹我與委內瑞拉的古巴友好協會會長接洽。……

在達拉拉兩個月期間，我們聽到加斯特羅對……嫌疑份子實行無情報復的傳說。在學校放假期間，我親自體會到夏灣拿是一個恐怖的城市。我怎能協助那些使古巴成爲一個警察國家的人來控制祖國委內瑞拉？但現已身在賊船，如何逃走？因爲，如對現實稍露不滿，即有殺身之禍。據委內瑞拉政府披露，至少有六名曾被殺。

我唯一的機會，是在米納斯·戴爾·費里奧完成四個月訓練，重返故國。

在米納斯的工作，就是填寫有關祖國顯赫人物的調查表，例如，某參議員是否賭錢，養有情婦，是否酗酒或負債纍纍？某警官或某法官是否貪污？某編輯或某勞工領袖是否受賄？

在米納斯受訓的共有千人，其中多數來自委內瑞拉與哥倫比亞。由于我被指定返委內瑞拉北部山區活動，所以又被調往古巴山區接受實際訓練。繼而我調入一個行刺比丹干特總統的行動小組，接受訓練。共黨曾在一九六零年七月廿四日行刺比丹干特，使他受傷，他的首席助手遇害身亡。（上）

現代文明可恥的一頁
剛果叛軍生吃族人

白種人質無數被屠殺，叛軍將有些傳教士殺死後，並將軀體切成肉片生吃。

·徐懷·

一羣森巴族的黑人，披上猴子皮，乘夜跑到維多利亞住宅區，以長矛槍桿用力撞破各家門戶，將所有的白種人質擄去。同時史丹萊維爾機場上空機聲軋軋，人們眼見降傘隊紛紛在機場西邊降落，槍聲由遠而近，比利時軍隊正在趕來搶救人質，行動迅速，可是來得太遲了。

森巴士族人驅着二百五十名白人到達廣場，在那裏，最近已發生了屠殺一百名剛果土人的血腥。他們捕捉白人之前，先來一大套肅清排除異己的叛黨，以剛果人民共和國的名義，先把史丹萊維爾市長的腸臟挖出，並由一名狂笑的叛黨軍官，生吃了市長的肝臟，任他市長慢慢的死去。

白種人質被押到一條康莊大道後，被迫令坐下，一個森巴士族人開始向無辜的羣衆開槍射殺，並到人們狼奔豕突，大呼求救的聲，慘不忍聞。同時，史丹萊維爾電台發出殺後廣播，要實行將俘來的男女老幼個個殺光，與着向潛伏的人質亂發掃槍。森巴士族人首先朝婦孺選目標，大開殺戒，很多人伏地詐死，一名比利時籍小孩給機槍射殺，分爲兩段，孩子的父母也中了槍彈。……

……兵先把守機場，繼續向城市推進，族人逃過剛果河，在該地區又俘了二十八名人質，全部被殘殺，其中有四位西班牙女尼和很多西班牙教士。一位目擊者說，土族人先將教士痛打一番，然後將他們的喉頭切斷；女尼們受了同等待遇後，屍體擺在上面。他們被肢解的程序是先割去生殖器，再將人肉切成片片生吃。一位逃出生天的比利時人說，他以啤酒和金錢來交換性命，可是神父和女尼們沒有東西去贖身。在史丹利萊爾的一千三百名白人中，祇得六十人獲救，遇害的至少有二十九名是比利時人，二名加拿大人，兩名美國人，其中的一位，就是卡遜醫生。逃生的要跑一哩半始到達機場，聽候被射得千瘡百孔的美國運輸機載到安全地帶去。

叛黨於今年八月佔領史丹萊維爾時，對待白人還算不錯，後來戰爭演變惡化，白人的命運便遭殃，凡有無線電收音機的都目爲間諜。一位醫院的女修士因藏有一副小型收音機，被一羣披上豹皮的森巴士族人誣告替美國傳遞消息；幾星期後他們再來將牲口米糧盜去。再下一次來時，他們擄去七歲至十四歲的女學生，來伴他們飲宴、跳舞，到十一月，他們捕去修道院長和另一女尼，迫她們脫去衣服，連同十六名女尼，廿三名教士，三個平民，一齊禁錮起來。十一月十一日那天，森巴士族人聽得天空有兩架飛機聲，即時誣告那女修士通消息，……國人來，不由分說，以木棍痛擊，將教士女尼……列，作爲停火的交換條件。

援軍趕到時，仍有數百名人質落在叛軍手中。比利時傘兵不斷搶救，可是，西北部仍有白人俘虜二百一十名被困，傘兵到達時，已發現有二十名被屠殺。森巴士人狂飲跳舞叫囂，每晚擇人而殺，一批一批的，以十二名人質細綁在一起，任意推打。美國傳教士德加，首先被揀中了，他們用啤酒瓶打他，弄瞎他雙眼，繼續用木棍槍桿，慢性的在他全身痛打，至四十五分鐘始死去。五名神父，被迫脫去長袍，七名比利時人被害神父屍體被放在教堂石上，其他的屍體則拋入河裏餵魚。

叛黨在保利士城對與叛黨的族人也一樣殘酷，捉到城市首長，先割去舌頭，切耳，和斬去手足，再由下身起，當部份割殺，要他在十五分鐘內死去。統計有四千剛果人，在保利士城遇殺害。殺害的對象，多是智識分子。傘兵入城搶救生還者，離齊的也在被殺之列。森巴土族人追到機場，幸有機場警衛隊嚴密監視鎮壓，讓飛機救滿難民起飛，飛機起飛時遭受到叛徒的亂槍襲擊，可憐的教士達加的夫人，帶了三個孩子，永別丈夫，……

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在堅尼地城海傍，位於擬建公立屠場之基址對開之處，將興建一鋼筋混凝土之駐口起卸碼頭，在一段面積約有一萬二千英方尺之「L」形海床範圍內。東面以一直線爲界，由現有岸壁上距離現有之魚類貨物起卸登陸台西南角以西約九十英尺處之一點起，向西北偏北方海面伸展，長約三十英尺，隨後以另一直線向西南偏西方伸展，長約一百四十英尺，又以另一直線向西北偏北方伸展，長約一百英尺，再以另一直線向西南偏西方伸展，長約六十英尺，又再以另一直線向東南方伸展長約一百三十英尺，然後沿現有之岸壁伸展，長約二百英尺，以便與上述岸壁上之一點連接。該段海床之伸展界限經已用紅色在P.三三七四號圖則內塡明，由工務司簽署存田土廳備查。

一九六四年十二月十六日

工務司 鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在九龍，大環，將興建一塡海區，面積佔政府海灘，及海床約一‧七英畝；南面以紅磡海地段第五號北面邊界之現有斜岸爲界，該界線長約一百八十英尺，西面以毗隣紅磡海地段第三號之岸壁爲界，該界線長約五百八十英尺，北面以一行將興建之岸壁及碎石堆爲界，由距離上述紅磡海地段第三號極東角之北約四十英尺之一點起，向東方伸展約一百五十英尺；以便與東面邊界線之北端連接；東面則以一行將興建之岸壁及碎石斜坡爲界，由上述紅磡海地段第五號北面邊界斜岸壁之東南角起向北方伸展，該界線長約五百六十英尺。該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P.二一六零A號圖則內塡明由工務司簽署存田土廳備查。

一九六四年十二月四日

工務司鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在觀塘仔，位於茶果嶺東南之處，將興建一塡海區，面積佔政府海灘及海床約一‧七四英畝；西面以在一九六零年一月十五日出版之香港政府憲報憲示第七十三號所授權之塡海區東面界線爲界，該界線長約二百二十五英尺；北面以高水位及現有岸壁爲界，由上述已獲授權之塡海區東面界線之北方末端起，向東南方伸展，該界線全長約五百四十英尺；東面以油塘地段第四十六號之西面界線爲界，該界線長約一百三十五英尺；南面以一行將興建之岸壁及碎石堆爲界，該界線連接上述西面及東面界線之各該南方末端，長約五百三十五英尺；上述該段政府海灘及海床之伸展界限，經已用紅色在P.三三八七號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六四年十二月十八日

工務司 鄔勵德

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第二十七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程特根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在堅尼地城海旁，位於擬建垃圾焚化爐之基址對開之處，將興建一鋼筋混凝土裝備碼頭，在一段長方形之海床範圍內，面積約有四千八百英方尺，東南面以現有岸壁爲界，該界線由該岸壁上距離現有魚類貨物起卸登陸台之西南角約三百二十英尺處之一點起，向西南偏西方伸展，長約一百六十英尺；東北面及西南面各以一條向西北偏北方海面伸展之等長直線爲界，該兩直線各長約三十英尺；西北面則以一連接上述東北及西南兩邊界線西北末端之直線爲界，該界線長約一百六十英尺；該段海床之伸展界限經已用紅色在P.三三九一號圖則內塡明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六四年十二月十八日

工務司 鄔勵德

香港工務司署佈告
關於擬發給海床之官契事。

茲擬對下開地段按照下列條件發給契特根據海灘海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。

凡有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認爲對其物業之至海通道有所妨碍者暨因各該情節而要求賠償者須自本公告發出之日起三個月內用書面經由荃灣理民府轉遞工務司提出反對要求。

明細表

地段說明及號數	一（各該地段號數將於遲日公佈）。
地點	大嶼山東北之竹篙灣。
面積	約一百一十四萬七千二百英方尺，其範圍經已用紅色在P.三三九號圖則內塡明。
附註	圖則可在新界荃灣理民府署及香港下亞厘畢道工務司署海港工程組檢閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩除年限，減去最後三天。該等地段祇准作露天儲物所，造船連同興建船排等及普通工業之用。

一九六四年十二月十八日

工務司 鄔勵德

工務局佈告
關於黃泥涌峽傾卸泥土事

位於黃泥涌峽可供傾卸泥頭之地點將於一九六四年十二月廿七日起開放，凡持有效許可證者可在此地盤傾卸泥頭該項許可證可向香港政府合署東座五樓工務司署馬路渠務工程組總工程師書面申請免費發給：

查是項許可證祇係作有限量之發出及給予個別貨車使用申請書必須在一九六四年十二月廿二日中午前呈遞同時必須書明下列各點：

（甲）貨車註冊號碼

（乙）傾卸物料之來源類型及大概數量

（丙）需用許可證之期限

上述公衆傾卸泥土處可能予以隨時封閉屆時在地盤上將用告示牌佈衆週知

工務司鄔勵德

市政事務署佈告

在一九六四年十二月十八日憲報公佈招商承投在九龍彩虹道運動場內之零食店等售賣零食。投標格式紙及詳情可向香港中區政府合署西座十三樓本署索取此佈

市政事務署署長景韓

遺失啓事

茲遺失香港……旺角分行……第二九四（……）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年十二月十七日

海事處佈告
一九六四年第五十四號

關於聖誕節假期

一九六四年十二月廿五日（星期五）及廿六日（星期六）業經宣佈爲公衆假期。本處於此二日休息，惟左列各部門則於一九六四年十二月廿六日（星期六）由上午九時至十一時照常辦公：

港務辦公室

船舶出入口報處

海事處牌照所

海事處長 ……

香港中文大學聯合書院
徵聘講師

（甲）本校徵聘下列講師：

㈠中國語文學高級講師一名

㈡英國語文學高級講師一名

㈢中國史，高級講師一名

㈣經濟學高級講師一名

㈤會計財務學高級講師一名

㈥物理學高級講師一名

㈦英國語文學講師一名

㈧社會學講師一名

㈨社會工作學講師一名

㈩地理學講師一名

⑪工商管理學講師一名

⑫數學講師一名

⑬中國語文學副講師一名

⑭英國語文學副講師一名

⑮社會工作學副講師一名

⑯西洋史副講師一名

⑰地理學副講師一名

⑱數學副講師一名

（乙）資格：

㈠應徵高級講師者，須具有相當經歷及十年以上之大學教學與研究經驗。獲選者將擔任系主任職務並主持該系之一切教學及研究事宜。

㈡應徵講師者，須具有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。

㈢應徵副講師者，須具有高級學位及相當之大學教學與研究經驗。

（丙）本校教學語言，除英文科目外，以中文爲主。

（丁）待遇：

㈠高級講師：

男性：月薪由港幣三千六百元起，分四次遞增至四千元（年增一百元）。

女性：月薪由港幣二千七百元起，分四次遞增至三千零二十元（年增八十元）。

凡獲選之高級講師，得視其家庭及婚姻狀況，予以住屋津貼。是項津貼由港幣七百二十元起至一千二百二十元止。

㈡講師：

男性：月薪由港幣二千八百六十六元起，分九次遞增至三……（年增一百元）。

女性：月薪由港幣二千一百三十三元起，分九次遞增至二……（年增八十元）。

㈢副講師：

男性：月薪由港幣二千五百三十三元起，分四次遞增至二……（年增六十六元）。

女性：月薪由港幣一千九百元起，分四次遞增至二千一百……（年增五十元）。

（戊）獲選者須於一九六五年八月一日就職。關於海外受聘條件，如旅費及住屋津貼等，請函詢本校學務長。

（己）應徵人須具申請書三份（本校不另發申請表格）附詳細履歷連同最近證件副本及諮詢人三位之姓名地址，於一九六五年一月三十一日前，逕寄香港般含道聯合書院學務長收。應徵人如有專門著作，希於申請時寄一份。

一九六四年十二月十九日

校長鄭棟材

聖誕禮物
最多！最新！最靚！

法意新花絨料

名廠男女毛衣

童嬰套裝衣着

猄皮褸飛機褸

新奇兒童玩具

聖誕裝飾用品

早請禮送 到快誕聖

·二樓特價場舉行聖誕大特賣·

延長營業時間

十九日至廿三日：晚上十時收市

廿四日：晚上九時半收市

大丸

四時佳興

這年頭，我們處於憂患之中，可憂者多，可樂者少，憂其所憂，正是我輩的責；抱，樂其所樂，也正是我輩處身之道。

扯東話西集　南宮

「萬物靜觀皆自得，四時佳興與人同」，這是宋儒者的見解。所謂「四時佳興」，即民間俱時所謂「春遊芳草地，夏賞綠荷池，秋飲黃花酒，冬吟白雪詩」，不管春夏秋冬，都有佳興，祇要能遊，能賞，能飲，能吟，就是佳興所在。

屈子漁父詞謂「聖人不凝滯於物，故能與世推移」，這是心境的修養，有了心境的自得，自不會被動於眼前的動境。「與世推移」，並不是被推被移，而是「興」之推移。譬如春天芳草地可以遊，夏天綠荷池也可以賞，秋天黃花酒可以飲，冬天白雪也可以吟，不必一定滯於一種物……點來，從低調中寄託？有了這種心境，也就無時不有佳興，無處不有佳興了。眼中的佳興，心中的佳興，……我們的精神。我想，顏子也正在欣賞他的陋巷風光呢。劉禹錫的陋室銘，不是把陋室寫成爲「南陽諸葛廬，西蜀子雲亭」呢。……正是我們憂患人生的精神妙藥。

順德女蘇武

順德倫教村，清同治間，村婦黃氏，以罪戍黔，婦隨之十九年，裹夫骨歸，乃以其事入詩社，賦者多至數百首，名曰「含辛集」，時人皆稱爲之令人泣下，……女蘇武。

聖誕節鬼話連篇

聖誕節是幽靈鬼怪出沒的季節。英國最駭人聽聞的鬼怪，常常在大笨鐘附近的蘇格蘭場出現。據說著名警探雖多，仍無法渡出。相信這個鬼怪，原是一位年青的姑娘，她的無頭艷屍，是在建造這警察總部時，在一個舊地窖裡被發現的——她屍的頭，至今仍無下落，但是在幾個聖誕節內，她的鬼魂曾不斷出現於收藏犯罪器具的「黑色博物館」之間，穿了女修士的頭巾，卻不見到她的面部。

岳飛

情竇初開

恩怨今宵

半靜寂地帶

香港電台　播音節目

麗的銀台

商業第一台

中文電視

許仁補腎丸
耳鼻喉
分類廣告

健康報導

陸奎生中醫師

第二百五十七期 每逢星期六刊登

診症時間
上午九龍 晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號
下午香港 三時至六時中環德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓（中央市場側電梯上）
夜診九龍 晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號
星期日照常應診 出診預約 電梯上落

胃痛勢劇如錐刺 泛惡糞黑吐吞酸
我的胃病速愈記

黃竹女士

胃潰瘍速愈法

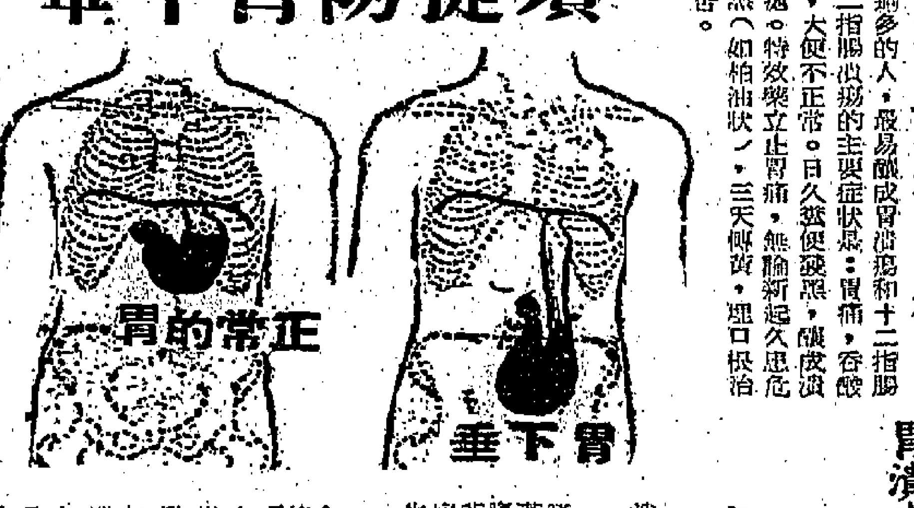
胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍

大便發黑三天轉黃埋口根治

胃痛、胃酸過多的人，最易釀成胃潰瘍和十二指腸潰瘍。胃潰瘍十二指腸潰瘍的主要症狀是：胃痛，吞酸噯氣，消化不良，大便不正常。日久甚便發黑，釀成潰瘍——俗稱胃生瘡。特效藥立止胃痛，無論新起久患危急等症。大便發黑（如柏油狀），三天轉黃，埋口根治，可免開刀之痛苦。

胃痛根治法

胃痛消化不良
須提防胃下垂



嚴重體虛衰弱現象 頭暈 心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩刺痛

哮喘咳嗽氣管炎根治報告

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明

虛弱病調補治療一覽表

中氣虛弱 心跳氣促 腦弱健忘 失眠夢多 心翳氣頂 胃痛滿悶 消化不良 頭痛眩暈 手足酸軟 腰酸背痛 體倦乏力 陽虛畏寒 丹田不固 精神萎靡 未老先衰 機能退化 體弱之徵

氣足血旺轉弱為強 補氣養血 根治體弱

體弱氣血虛，百病叢生。

食少事繁，其能久存乎？

補虛能治本，百病逍遙！

服藥三天後，龍馬精神！

旺舖租售

住宅廉售

章記 華源　樓價平卸新嘉百 優待條件期首付免　電話：237191 220952

章記大廈

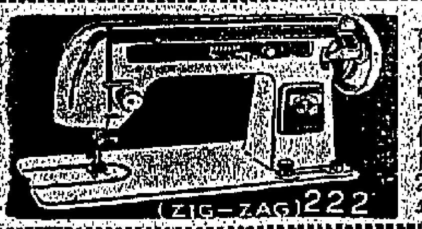
嘉泰大樓　交通方便 地點旺盛 年期長久 免補地價 建築完成 快期入伙

章記

灣仔士瓜 出售樓宇鋪位息高　接洽處：中環怡和大廈86號室

租 售

工商日報分類廣告　銷數廣 效力大 收費廉　每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣



萬餘元唐樓

萬能角鋼

收音機

西裝改

貓狗

大東無線電器行 月份特價酬賓

各國留學

中國搬運公司 專門搬屋

屋搬記

大東南搬屋部

立勝搬運公司 專門搬屋

天天搬運公司 專門搬屋

安全搬屋公司 電話223438 231817

各國留學升學 聯邦公司

上門精修　到府精修　平計數機　聖誕金章　幻術表演　五金工業　好消息

下列各號信箱現有信件存在本報廣告部，請攜帶收據到本報廣告部領取。

汽車買賣　超英車行　利興汽車有限公司　九龍汽車服務公司　蘇地亞　六〇福士　六二富豪　新舊車讓

訪尋　出讓　徵求　待聘　啟事　招租　遺失聲明　招聘　招生

新建工廠廉租　牛魚檯租　麗景樓　尖沙咀區　工場

聘請　金門食品製造有限公司

專數精求

萬國藝專

英語會話速成班

東亞英專學校

肝胃氣痛丸

男性寶

婦科　皮外　雜症　尿病　痔瘡　頭癬　鼻　潘柏　百年老牌大佛腸胃丸